

LIBRARY

MARCHES AGRICOLES

AGRARMÄRKTE

MERCATI AGRICOLI

LANDBOUWMARKTEN

PRIX - PREISE - PREZZI - PRIJZEN

20/63

20

15-12-1963

DIRECTION GENERALE DE L'AGRICULTURE, Division « Bilans, Etudes, Information »
GENERALDIREKTION LANDWIRTSCHAFT, Abteilung « Bilanzen, Studien, Information »
DIREZIONE GENERALE DELL' AGRICOLTURA, Divisione « Bilanci, Studi, Informazione »
DIRECTORAAT-GENERAAL LANDBOUW, Afdeling « Overzichten, Studies, Inlichtingen »
12, avenue de Broqueville, Bruxelles 15.

La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source
Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione delle fonte
Het overnemen van gegevens is toegestaan mits duidelijke bronvermelding
Reference to this publication is requested for reproduction of any data

| Couleur des pages | Indications en code | N° | Codeverzeichnis | Farbe der Seiten |
|-------------------|--|-----|---|------------------|
| | <u>1ère partie du chiffre code (1)</u> | | <u>1. Teil der Codeziffer (1)</u> | |
| | <u>GENERALITES</u> | 0 | <u>ALLGEMEINES</u> | |
| | <u>Produits végétaux</u> | 1 | <u>Pflanzliche Erzeugnisse</u> | |
| jaune | - Céréales | 10 | - Getreide | gelb |
| blanc | - Sucre | 11 | - Zucker | weiss |
| vert | - Fruits | 16 | - Obst | grün |
| vert | - Légumes | 17 | - Gemüse | grün |
| | <u>Produits animaux</u> | 2 | <u>Tierische Erzeugnisse</u> | |
| rouge | - Viande | 20 | - Fleisch | rot |
| | - porc | 201 | - Schweine | |
| | - bovine | 202 | - Rinder | |
| jaune | - Oeufs | 21 | - Eier | gelb |
| bleu | - Volaille | 22 | - Geflügel | blau |
| blanc | - Lait et produits laitiers | 23 | - Milch und Milchprodukte | weiss |
| | <u>2ème partie du chiffre code (1)</u> | | <u>2. Teil der Codeziffer (1)</u> | |
| | <u>GENERALITES</u> | 0 | <u>ALLGEMEINES</u> | |
| | <u>Prix de marché</u> | 1 | <u>Marktpreise</u> | |
| | - dans les pays membres de la C.E.E. | 10 | - in den Mitgliedstaaten EWG | |
| | - dans les pays tiers | 11 | - in Drittländern | |
| | <u>Prix appliqués dans le commerce intra-communautaire</u> | 2 | <u>Preise im innergemeinschaftlichen Handel</u> | |
| | <u>Prix appliqués dans le commerce avec les pays tiers</u> | 3 | <u>Preise im Handel mit Drittländern</u> | |

(1) Exemples :

- 10.10 : prix des céréales sur les marchés des pays membres
 201.2 : prix de la viande de porc appliqués dans le commerce intracommunautaire

(1) Beispiele :

- 10.10 : Getreidepreise auf den Märkten der Mitgliedstaaten
 201.2 : Schweinefleischpreise im innergemeinschaftlichen Handel

| Signes et abréviations | - | Zeichen und Abkürzungen |
|-------------------------------------|------|--|
| Pas de cotation ou fixation de prix | - | Keine Preisnotierung oder -festsetzung |
| Informations non disponibles | ... | Informationen nicht verfügbar |
| Moyenne | Ø | Durchschnitt |
| Unité de compte | UC | - |
| - | RE | Rechnungseinheit |
| Monnaie nationale | MN | - |
| - | NW | nationale Währung |
| Franc belge | Fb | Belgische Franken |
| Deutsche Mark | DM | Deutsche Mark |
| Franc français | Ff | Französische Franken |
| Lire italienne | Lit | Italienische Lire |
| Franc luxembourgeois | Flux | Luxemburger Franken |
| Florin néerlandais | Fl | Holländische Gulden |
| Landbou Economisch Instituut | LEI | Landbou Economisch Instituut |
| Varkens Inkoop Organisatie | VIC | Varkens inkoop Organisatie |
| Chiffre (s) provisoire (s) | p | Vorläufige Zahl (en) |
| Chiffre (s) révisé (s) | r | Berichtigte Zahl (en) |

PRIX INDICATIFS, PRIX D'INTERVENTION ET PRIX DE MARCHÉ (MOYENNES MENSUELLES) POUR CÉRÉALES

RICHTPREISE, INTERVENTIONSPREISE UND MARKTPREISE (MONATSDURCHSCHNITTE) FÜR GETREIDE

Blé tendre / Weichweizen

Monnaie nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

| | | BELGIE BELGIQUE | DEUTSCHLAND (BR) | | FRANCE | | | | ITALIA | | LUXEMBOURG | NEDERLAND |
|--------------|-------|--------------------|------------------|-------|-----------|-----------|-----------|-----------|--------|-------|------------|-----------|
| | | | a | b | a | b | (1) | (2) | a | b | | |
| 1963 | Sep I | 523 | 48,00 | 44,75 | (1) 49,42 | (2) 45,92 | (1) 49,42 | (2) 45,92 | 7.150 | 6.450 | 590 | 35,95 |
| | II | 486 | 44,70 | 43,10 | 44,52 | 43,19 | 44,52 | 43,19 | 6.600 | 6.175 | 560 | 34,05 |
| | III | 492 | 45,07 | 44,99 | 46,66 | 46,51 | 46,57 | 46,57 | 7.013 | 6.550 | 540 | 33,74 |
| | Oct I | 528 | 48,44 | 45,19 | 49,82 | 46,32 | 49,82 | 46,32 | 7.200 | 6.500 | 595 | 36,30 |
| | II | 491 | 45,14 | 43,54 | 44,92 | 43,59 | 44,92 | 43,59 | 6.650 | 6.225 | 565 | 34,40 |
| | III | 497 | 46,31 | 45,61 | 47,04 | 47,08 | 46,47 | 46,47 | 7.165 | 6.785 | 545 | 35,12 |
| | Nov I | 534 | 48,87 | 45,62 | 50,22 | 46,72 | 50,22 | 46,72 | 7.250 | 6.550 | 599 | 36,65 |
| | II | 497 | 45,57 | 43,97 | 45,32 | 43,99 | 45,32 | 43,99 | 6.700 | 6.275 | 569 | 34,75 |
| | III | 504 | 47,50 | 46,05 | 47,78 | 47,78 | 46,70 | 46,70 | 7.300 | 6.975 | 549 | 35,84 |
| | Dec I | 539 | 49,29 | 46,04 | 50,62 | 47,12 | 50,62 | 47,12 | 7.300 | 6.600 | 603 | 37,00 |
| | II | 501 | 45,99 | 44,39 | 45,72 | 44,39 | 45,72 | 44,39 | 6.750 | 6.325 | 573 | 35,10 |
| | III | | | | | | | | | | | |
| Semaine ter- | 9/11 | 502 | 47,00 | 46,05 | 47,60 | 47,60 | 46,52 | 46,52 | 7.225 | 6.850 | 549 | 35,90 |
| minant le : | 16/11 | 504 | 47,50 | 46,05 | 47,50 | 47,90 | 46,72 | 46,72 | 7.275 | 6.950 | 549 | 35,90 |
| Woche ab- | 23/11 | 504 | 47,50 | 46,05 | 47,64 | 47,44 | 46,72 | 46,72 | 7.325 | 7.000 | 549 | 35,65 |
| schlssd. am: | 30/11 | 505 | 48,00 | 46,05 | 48,46 | 48,26 | 46,92 | 46,92 | 7.375 | 7.100 | 549 | 35,90 |
| | 7/12 | 503 | 47,75 | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 553 | ... |

REMARKUES - BEMERKUNGEN: a. Zone la plus déficitaire/ Hauptmangelgebiet b. Zone la plus excédentaire/ Hauptüberschussgebiet

I. Prix indicatifs/Richtpreise II. Prix d'intervention/Interventionpreise III. Prix de marché/Marktpreise

France/Frankreich : (1) Prix pour les qualités communes/ Preise der vermarkteten Qualitäten

(2) Prix marchés au standard de qualité français compte tenu uniquement du poids spécifique /

- Ungerechnet auf französische Standardqualität jedoch nur unter Berücksichtigung des Hektolitergewichtes

a) Prix Basses-Alpes / Preis Bassee-Alpes

Italia/italien : a) Prix Naples / Preis Neapel

Pour autres remarques voir pages 7 à 12 / Für andere Bemerkungen siehe N. 11 Seite 7 bis 12

PRIX INDICATIFS, PRIX D'INTERVENTION ET PRIX DE MARCHÉ (MOYENNES MENSUELLES) POUR CÉRÉALES

RICHTPREISE, INTERVENTIONSPREISE UND MARKTPREISE (MONATSDURCHSCHNITTE) FÜR GETREIDE

Monnaie nationale / 100 kg
Nationale Währung / 100 kg

Seigle/Roggen

| | BELGIE BELGIQUE | DEUTSCHLAND (BR) | | FRANCE | | ITALIA | LUXEMBOURG | NEDERLAND |
|-----------------------------|--------------------|------------------|-------|--------|-------|--------|------------|-----------|
| | | a | b | a | b | | | |
| 1963 Sep I | 404 | 43,70 | 40,45 | 40,32 | 33,02 | (1) | 545 | 26,25 |
| II | 375 | 40,70 | 38,10 | 36,33 | 33,10 | - | - | - |
| III | 357 | 41,07 | 41,35 | - | 35,03 | 7.450 | 525 | 26,78 |
| Oct I | 400 | 44,14 | 40,80 | 40,72 | 37,22 | - | 550 | 26,25 |
| II | 379 | 41,14 | 39,54 | 36,73 | 33,58 | - | - | - |
| III | 354 | 41,75 | 42,15 | - | 35,01 | 6.150 | 530 | 26,83 |
| Nov I | 412 | 44,57 | 41,32 | 41,12 | 37,02 | - | 535 | 26,25 |
| II | 393 | 41,57 | 38,7 | 37,13 | 33,08 | - | - | - |
| III | 304 | 42,31 | 42,05 | - | 36,00 | 7.700 | 535 | 26,29 |
| Déc I | 415 | 44,09 | 41,74 | 41,52 | 36,02 | - | 560 | 26,25 |
| II | 396 | 41,09 | 40,39 | 37,53 | 34,39 | - | - | - |
| III | | | | | | | | |
| Semaine terminant le : 9/11 | 304 | 42,00 | 42,35 | - | 33,00 | 6.150 | 535 | 26,45 |
| Woche abschlssd. am: 16/11 | 303 | 42,25 | 42,05 | - | 36,00 | 7.550 | 535 | 26,25 |
| 23/11 | 304 | 42,25 | 42,35 | - | 36,00 | 7.550 | 535 | 26,20 |
| 30/11 | 304 | 42,75 | 42,05 | - | 33,10 | 7.550 | 535 | 26,25 |
| 7/12 | 305 | 43,25 | ... | ... | ... | ... | 540 | ... |

REMARKS - BEMERKUNGEN

a. Zone la plus déficitaire/Hauptzuschussgebiet b. Zone la plus excédentaire/Hauptüberschussgebiet
I. Prix indicatifs/Richtpreise II. Prix d'intervention/Interventionspreise III. Prix de marché/Marktpreise

(1) Prix Turin / Preis Torino

Pour autres remarques voir n° 17 pages 7 à 12/Für andere Bemerkungen siehe n. 17 Seite 7 bis 12

12.500/M/63

15.12.63

10.10

PRIX INDICATIFS, PRIX D'INTERVENTION ET PRIX DE MARCHÉ (MOYENNES TRIMESTRIELLES) POUR CÉRÉALES

RICHTPREISE, INTERVENTIONSPREISE UND MARKTPREISE (MONATSDURCHSCHNITTE) FÜR GETREIDE

Tonnage nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

Orge/Gerste

| | | BELGIE BELGIQUE | DEUTSCHLAND (BR) | | FRANCE | | ITALIA | | LUXEMBOURG | NETHERLAND |
|----------------|-------|--------------------|------------------|-------|--------|-------|--------|-------|------------|------------|
| | | | a | b | a | b | a | (1) | | |
| 1963 | Sep I | 434 | 41,41 | 38,16 | 40,30 | 37,10 | 4.432 | | 434 | 29,20 |
| | II | 404 | 38,56 | 36,96 | 35,65 | 34,90 | - | | - | - |
| | III | 411 | 40,22 | 37,84 | - | 35,75 | - | 4.700 | 410 | 28,86 |
| Oct | I | 430 | 41,77 | 38,52 | 41,28 | 37,46 | 4.432 | | 438 | 29,20 |
| | II | 417 | 38,92 | 37,32 | 37,23 | 35,28 | - | | - | - |
| | III | 419 | 41,56 | 38,15 | - | 36,21 | - | 4.670 | 410 | 29,91 |
| Nov | I | 442 | 42,13 | 38,68 | 41,66 | 37,88 | 4.432 | | 442 | 29,20 |
| | II | 411 | 39,28 | 37,68 | 37,61 | 35,66 | - | | - | - |
| | III | 410 | 42,92 | 36,15 | 40,59 | 36,45 | - | 4.913 | 410 | 29,50 |
| Dec | I | 445 | 42,49 | 39,24 | 42,04 | 38,24 | 4.432 | | 445 | 29,20 |
| | II | 414 | 39,64 | 38,04 | 37,99 | 36,04 | - | | - | - |
| | III | | | | | | | | | |
| Semaine ter- | 9/11 | 417 | 42,50 | 38,15 | 40,48 | 36,42 | - | 4.900 | ... | 29,45 |
| minant le : | 16/11 | 415 | 43,00 | 36,15 | - | 36,60 | - | 4.900 | ... | 29,45 |
| Woche ab- | 23/11 | 411 | 43,25 | 38,15 | 40,69 | 35,75 | - | 4.900 | ... | 29,45 |
| schlüssd. am : | 30/11 | 421 | - | 38,15 | - | 36,40 | - | 4.950 | ... | 29,87 |
| | 7/12 | 423 | - | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... |

REMARQUES - BEMERKUNGEN : a. Zone la plus déficitaire/Hauptzuschussgebiet b. Zone la plus excédentaire/Hauptüberschussgebiet
I. Prix indicatifs/Richtpreise II. Prix d'intervention/Interventionspreise III. Prix de marché/Marktpreise
(1) Marché de Foggia/Markt Foggia

Pour autres remarques voir n° 17 pages 7 à 12 / Für andere Bemerkungen siehe N. 17 Seite 7 bis 12

12.589/VI/63

15.12.63

10.10

PRIX INDICATIFS, PRIX D'INTERVENTION ET PRIX DE MARCHÉ (MOYENNES MENSUELLES) POUR CÉRÉALES

RICHTPREISE, INTERVENTIONSPREISE UND MARKTPREISE (MONATSDURCHSCHNITTE) FÜR GETREIDE

Monnaie nationale/100 kg

Nationale Währung/100 kg

Avoine/Hafer

| | | BELGIE BELGIQUE | DEUTSCHLAND (BR) | FRANCE | ITALIA | LUXEMBOURG | NEDERLAND | |
|------|-----------------------------|--------------------|------------------|--------|--------|------------|-----------|-------|
| 1963 | Sep I | - | - | - | - | - | (1) | |
| | II | - | - | - | - | - | - | |
| | III | 379 | 35,25 | 30,60 | 5.600 | 380 | 26,35 | |
| | Oct I | - | - | - | - | - | - | |
| | II | - | - | - | - | - | - | |
| | III | 383 | 36,25 | 28,78 | 5.770 | 380 | 27,02 | |
| | Nov I | - | - | - | - | - | - | |
| | II | - | - | - | - | - | - | |
| | III | 386 | 36,50 | 29,23 | 5.900 | 380 | 27,05 | |
| | Dec I | - | - | - | - | - | - | |
| | II | - | - | - | - | - | - | |
| | III | - | - | - | - | - | - | |
| | Semaine ter- minant le : | 9/11 | 387 | 36,50 | 28,75 | 5.900 | ... | 27,25 |
| | Woche ab- schlssd. am: | 16/11 | 387 | 36,50 | 29,25 | 5.900 | ... | 27,00 |
| | | 23/11 | 384 | 36,50 | 29,75 | 5.900 | ... | 26,90 |
| | | 30/11 | 385 | 36,50 | 29,88 | 5.900 | ... | 27,05 |
| | | 7/12 | 387 | 36,75 | ... | ... | ... | ... |

- 6 -

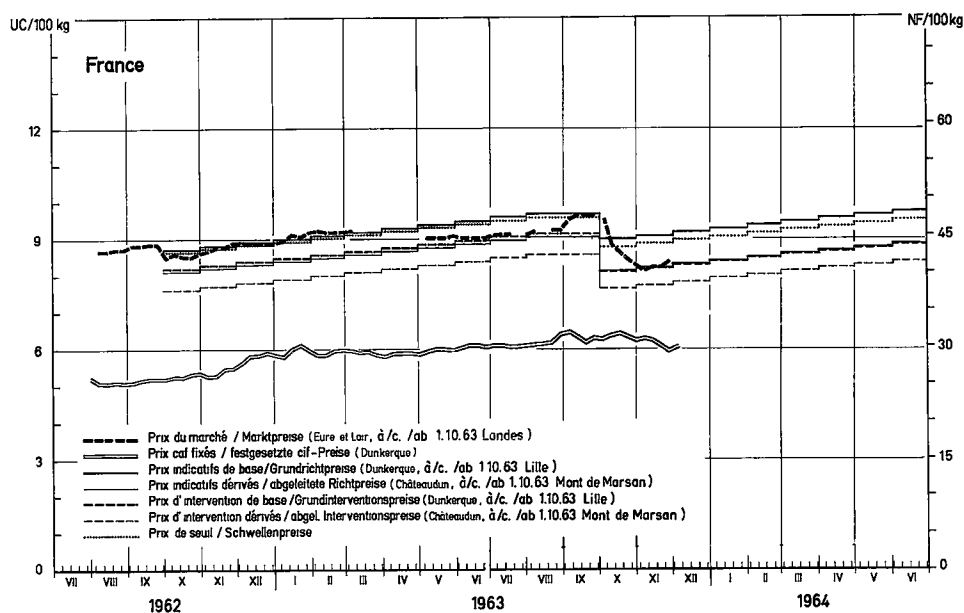
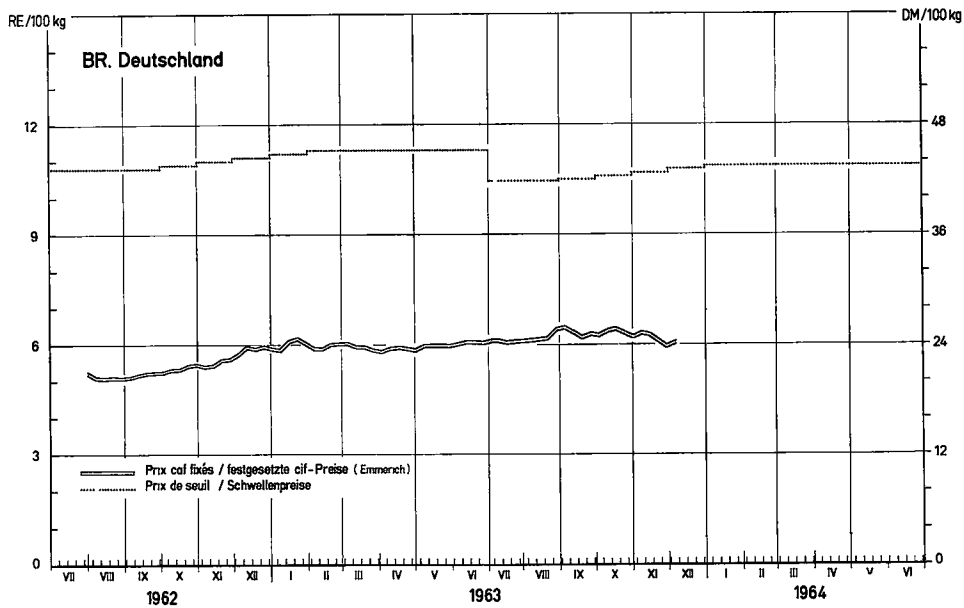
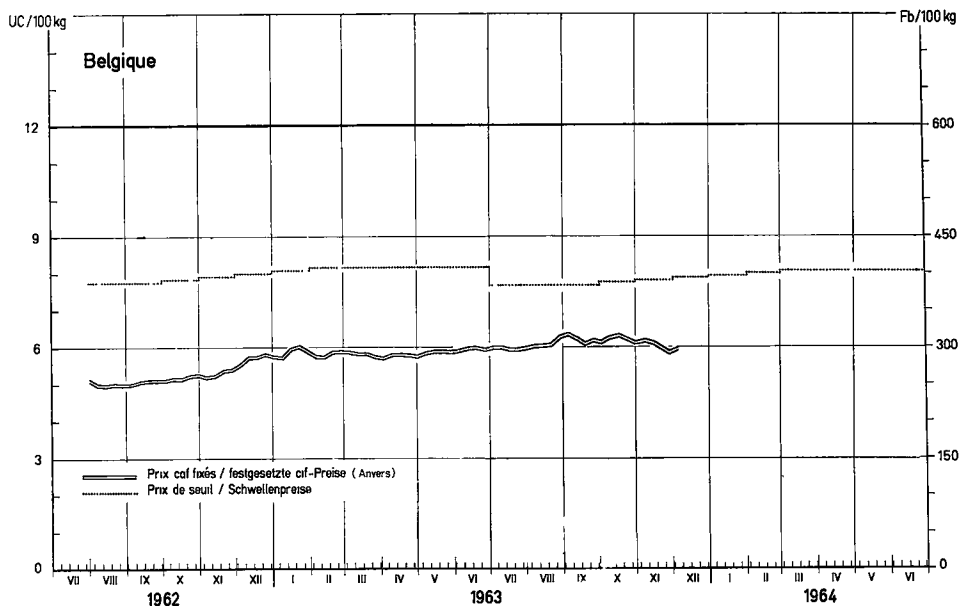
REMARKES - BEMERKUNGEN: I. Prix indicatifs/Richtpreise II. Prix d'intervention/Interventionspreise III. Prix de marché/Marktpreise
(1) Prix Deventer / Preis Deventer

Pour autres remarques voir no. 17 pages 7 à 12 / Für andere Bemerkungen siehe N. 17 Seite 7 bis 12

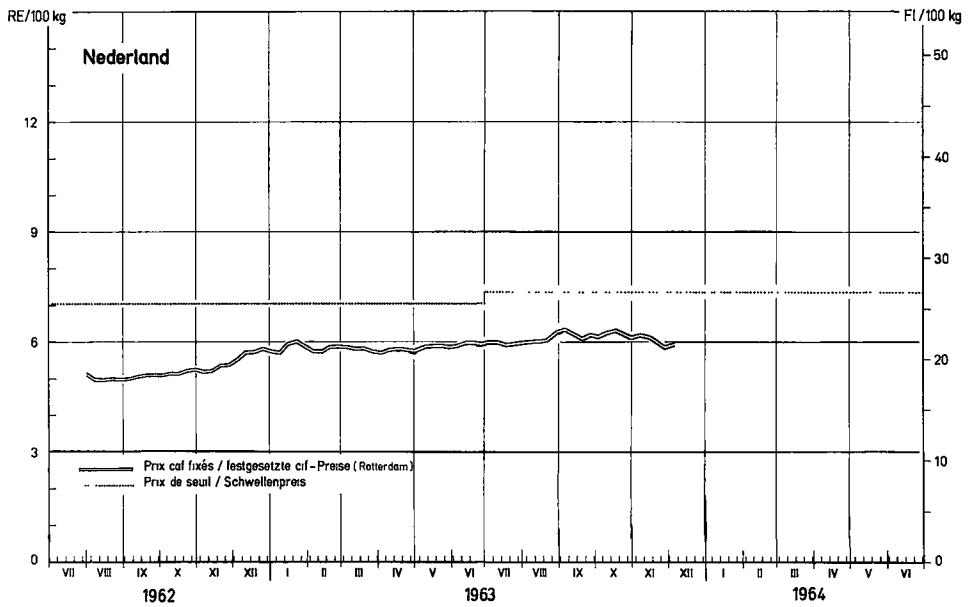
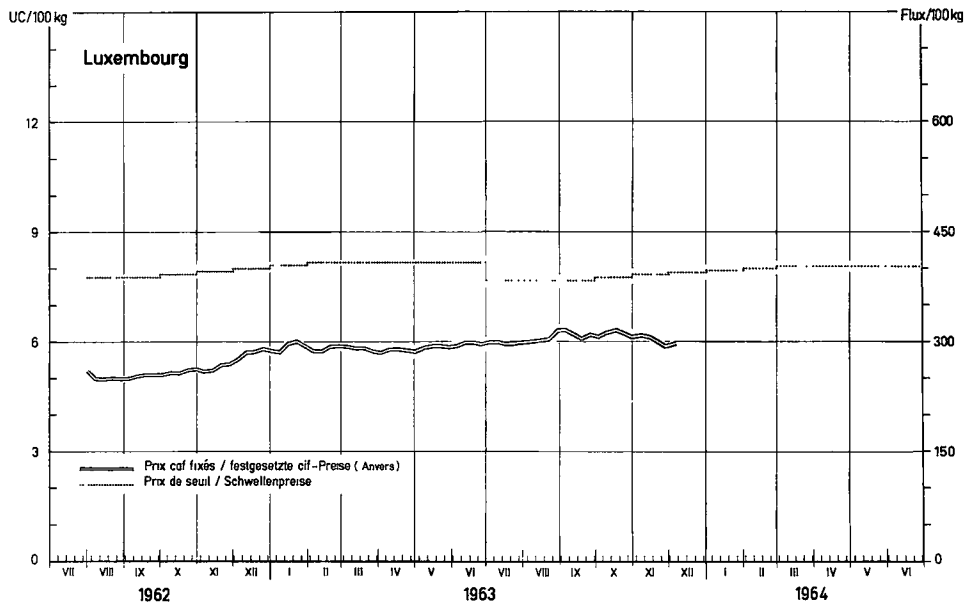
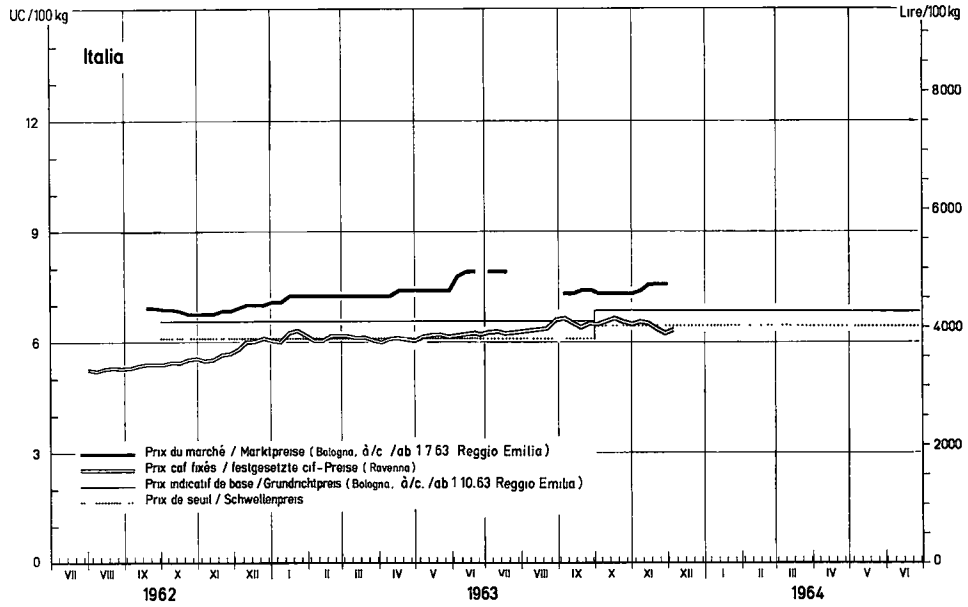
12.589/VI/63

| | |
|----------|-------|
| 15.12.63 | 10.10 |
|----------|-------|

Prix du maïs / Maispreise



Prix du maïs / Maispreise



PRIX INDICATIFS, PRIX D'INTERVENTION ET PRIX DE MARCHÉ (MOYENNES MENSUELLES) POUR CÉRÉALES

RICHTPREISE, INTERVENTIONSPREISE UND MARKTPREISE (MONATSDURCHSCHNITTE) FÜR GETREIDE

Monnaie nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

Maïs/Mais

| | | BELGIE BELGIQUE | DEUTSCHLAND (BR) | FRANCE | | ITALIA | LUXEMBOURG | NEDERLAND |
|--------------|-------|----------------------|------------------|--------|-------|--------|------------|-----------|
| | | | | a | b | a | | |
| 1963 | Sep I | - | - | 47,65 | 44,65 | 4.100 | - | - |
| | II | - | - | 45,07 | 42,25 | - | - | - |
| | III | 422 ^r (1) | 43,80 (1) | - | 47,27 | 4.600 | 455 (1) | 27,86 (1) |
| Oct | I | - | - | 44,40 | 40,05 | 4.276 | - | - |
| | II | - | - | 39,96 | 37,65 | - | - | - |
| | III | 420 ^r (1) | 44,08 (1) | - | 43,05 | 4.575 | 460 (1) | 27,20 (1) |
| Nov | I | - | - | 44,86 | 40,51 | 4.276 | - | - |
| | II | - | - | 40,42 | 38,11 | - | - | - |
| | III | 419 (1) | 44,50 (1) | - | 40,78 | 4.700 | 450 (1) | 26,60 (1) |
| Dec | I | - | - | 45,32 | 40,97 | 4.276 | - | - |
| | II | - | - | 40,88 | 38,57 | - | - | - |
| | III | - | - | - | - | - | - | - |
| Semaine ter- | 9/11 | 424 (1) | 44,50 (1) | - | 40,35 | 4.625 | ... | 26,75 (1) |
| minant le : | 16/11 | 421 (1) | 44,50 (1) | - | 40,70 | 4.725 | ... | 26,55 (1) |
| Woche ab- | 23/11 | 421 (1) | 44,50 (1) | - | 40,67 | 4.725 | ... | 26,60 (1) |
| schlssd. am: | 30/11 | 424 (1) | 44,50 (1) | - | 41,43 | 4.725 | ... | 26,50 (1) |
| | 7/12 | 427 ^p (1) | 44,50 (1) | ... | ... | ... | ... | ... |

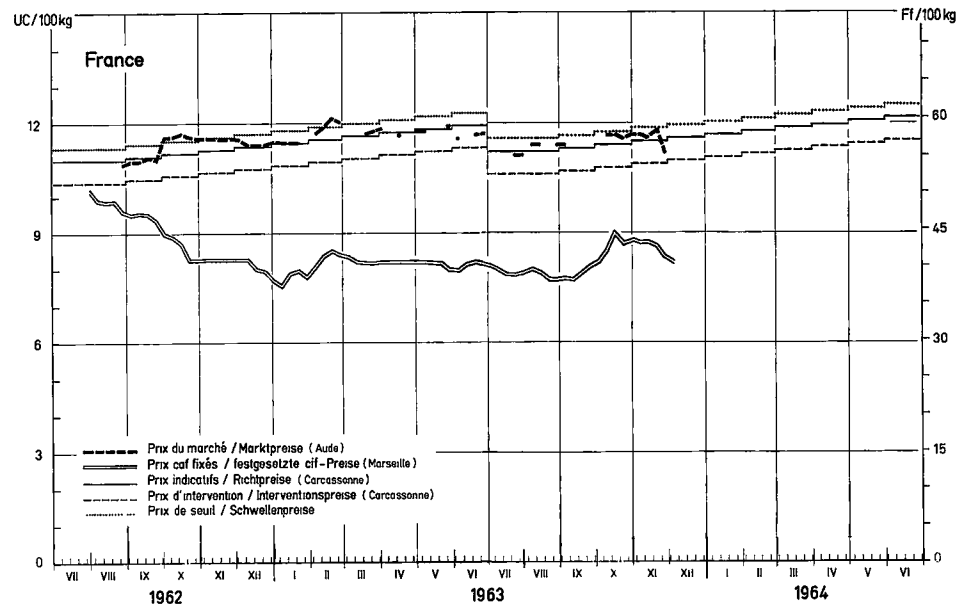
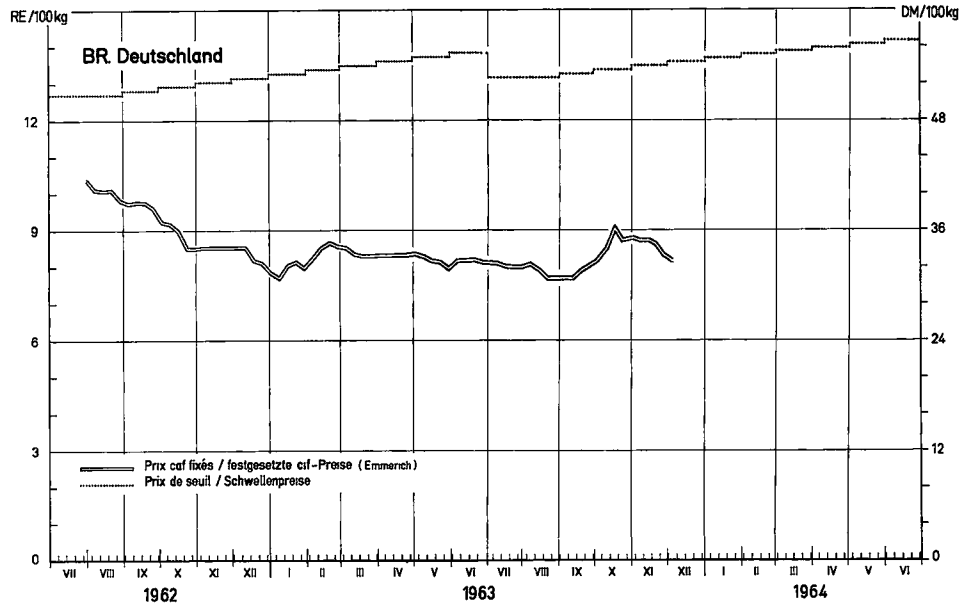
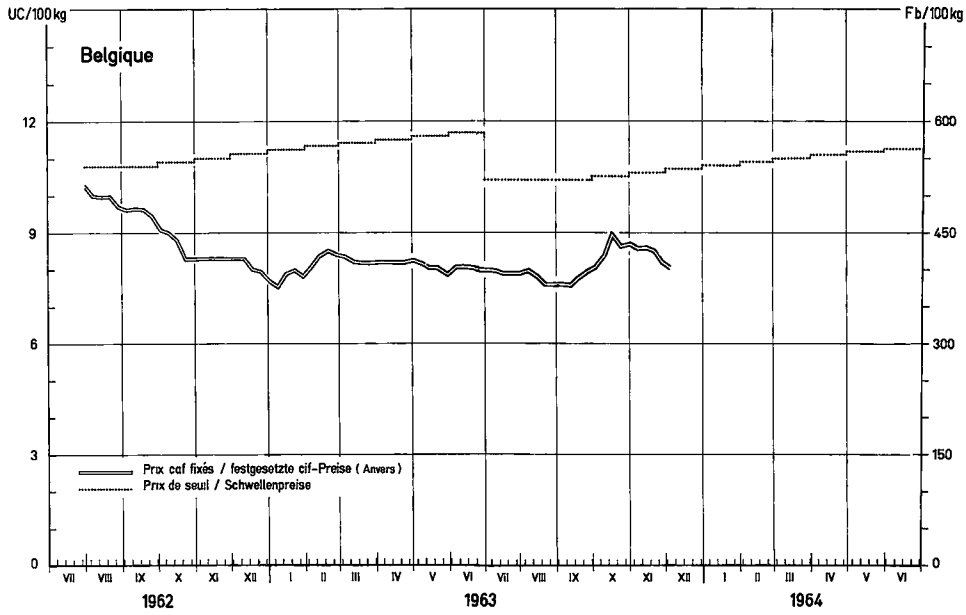
REMARQUES - BEMERKUNGEN : a. Zone la plus déficitaire/Hauptzuschussgebiet b. Zone la plus excédentaire/Hauptüberschussgebiet
I. Prix indicatifs/Richtpreise II. Prix d'intervention/Interventionspreise III. Prix de marché/Marktpreise
(1) Produit importé/Eingeführtes Erzeugnis (USA Yellow corn 3)

Pour autres remarques voir no. 17 pages 7 à 12 / Für andere Bemerkungen siehe N. 17 Seite 7 bis 12.

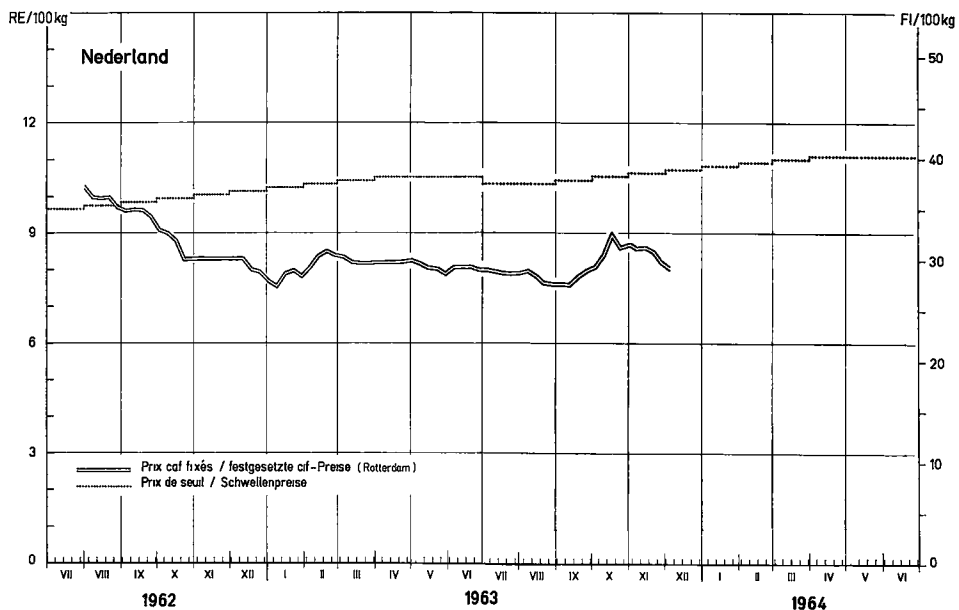
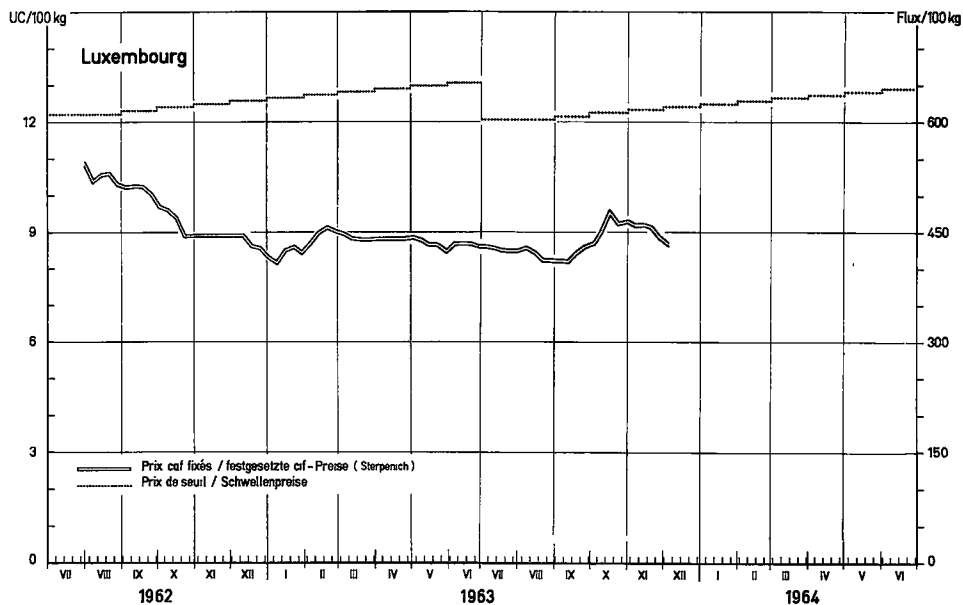
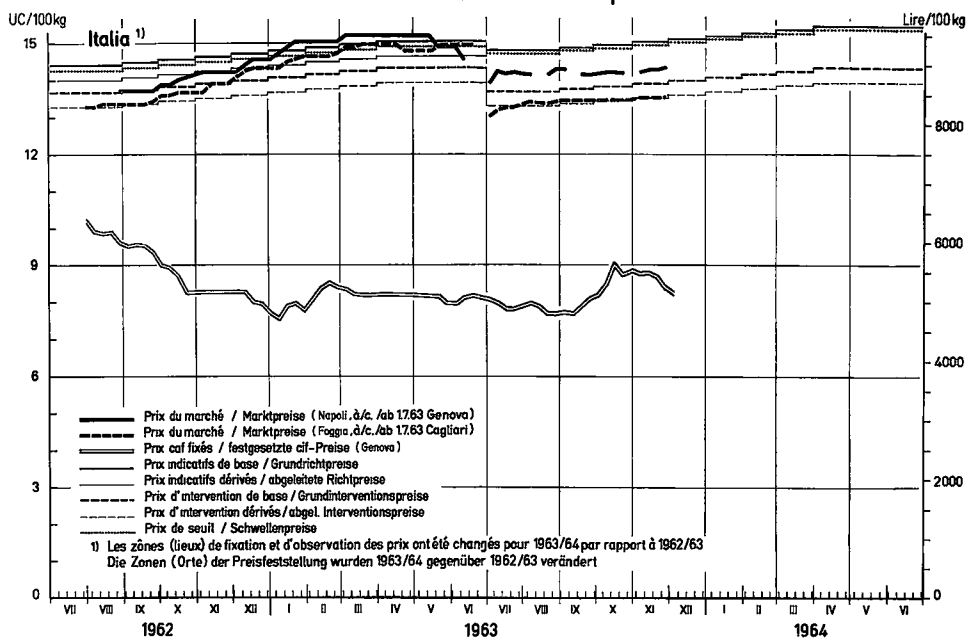
12.589/VI/63-

10.10
15.12.63

Prix du blé dur / Hartweizenpreise



Prix du blé dur / Hartweizenpreise



PRIX INDICATIFS, PRIX D'INTERVENTION ET PRIX DE MARCHÉ (MOYENNES SEMANIELLES) POUR CÉRÉALES

RICHTPREISE, INTERVENTIONSPREISE UND MARKTPREISE (MONATSDURCHSCHNITTE) FÜR GETREIDE

316 dur/Hartweizen

Tonnage nationale / 100 kg
Nationale Erzeugung / 100 kg

| | | BELGIE BELGIQUE | DEUTSCHLAND(DR) | FRANCE | ITALIA | | LUXEMBOURG | PAYS-BAS NEDERLAND |
|-----------------------------|-------|--------------------|-----------------|--------|--------|-------|------------|-----------------------|
| | | | | | b | a | | |
| 1963 | Sep I | - | - | 55,65 | 8,300 | ... | - | - |
| | II | - | - | 52,79 | 8,350 | ... | - | - |
| | III | - | - | 56,25 | 8,22 | 8,400 | - | - |
| | Oct I | - | - | 56,31 | 8,350 | ... | - | - |
| | II | - | - | 53,25 | 8,400 | ... | - | - |
| | III | - | - | 57,44 | 8,371 | 8,400 | - | - |
| | Nov I | - | - | 55,77 | 8,400 | ... | - | - |
| | II | - | - | 53,71 | 8,450 | ... | - | - |
| | III | - | - | 57,21 | 8,322 | 8,440 | - | - |
| | Dec I | - | - | 57,23 | 8,470 | ... | - | - |
| | II | - | - | 54,17 | 8,500 | ... | - | - |
| | III | - | - | ... | ... | ... | - | - |
| Semaine terminant le : 9/11 | | - | - | 57,73 | 8,504 | 8,450 | - | - |
| Woche abschlssd. am : 16/11 | | - | - | 57,49 | 8,919 | 8,450 | - | - |
| 23/11 | | - | - | 56,15 | 8,918 | 8,450 | - | - |
| 30/11 | | - | - | 55,30 | 8,358 | 8,450 | - | - |
| 7/12 | | - | - | ... | ... | ... | - | - |

REMARKS - BEMERKUNGEN : a. Zone la plus déficitaire/Hauptzuschussgebiet b. Zone la plus excédentaire/Hauptüberschussgebiet

I. Prix indicatifs/Richtpreise II. Prix d'intervention/Interventionspreise III. Prix de marché/Marktpreise

Pour autres remarques voir n° 17 pages 7 à 12/Für andere Bemerkungen siehe n. 17 Seite 7 bis 12

12.589/VI/63

15.12.63

10.10

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers la BELGIQUE provenant de : / Für Einfuhren nach BELGIEN aus :

p. 100 kg

| | DEUTSCHLAND (BR) | | FRANCE | | ITALIA | | LUXEMBOURG | | NETHERLAND | | B |
|-------------------------------|------------------|----|----------|---------|--------|-----|------------|-----|------------|-----|-----|
| | A | | A | | A | | A | | A | | |
| | I | II | I | II | I | II | I | II | I | II | |
| Blé tendre/Weichweizen | | | | | | | | | | | |
| 1963 Sep | - | - | 48,49 | 401 | - | - | 607 | 607 | 34,11 | 471 | 496 |
| Oct | - | - | 49,38 | 370 | - | - | 612 | 612 | 34,77 | 480 | 501 |
| Nov | - | - | 49,87 | 375 | - | - | 615 | 615 | 35,33 | 502 | 506 |
| Déc | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 511 |
| Semaine terminant le : 30/11 | - | - | - | - | - | - | 615 | 615 | 35,25 | 502 | |
| Woche abschlssd. am : 7/12 | - | - | 49,10(1) | 367 (1) | - | - | 619 | 619 | 35,40 | 503 | |
| Woche abschlssd. am : 14/12 | - | - | 49,10 | 367 | - | - | 619 | 619 | 35,40 | 503 | |
| Seigle/Roggen | | | | | | | | | | | |
| 1963 Sep | - | - | 36,57 | 370 | - | - | 562 | 562 | 25,00 | 373 | 378 |
| Oct | - | - | - | - | - | - | 567 | 567 | 25,74 | 369 | 362 |
| Nov | - | - | - | - | - | - | 571 | 571 | 25,33 | 356 | 366 |
| Déc | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 389 |
| Semaine terminant le : 30/11 | - | - | - | - | - | - | 571 | 571 | 25,75 | 356 | |
| Woche abschlssd. am : 7/12 | - | - | - | - | - | - | 576 | 576 | 25,05 | 357 | |
| Woche abschlssd. am : 14/12 | - | - | - | - | - | - | 576 | 576 | 25,35 | 357 | |
| Orge/Gerste | | | | | | | | | | | |
| 1963 Sep | - | - | 37,22 | 377 | 5.054 | 404 | - | - | 29,46 | 393 | 408 |
| Oct | - | - | 38,55 | 361 | - | - | - | - | 29,23 | 404 | 412 |
| Nov | - | - | 38,91 | 363 | - | - | - | - | 29,00 | 409 | 416 |
| Déc | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 419 |
| Semaine terminant le : 30/11 | - | - | 38,55 | 360 | - | - | - | - | 29,75 | 408 | |
| Woche abschlssd. am : 7/12 | - | - | 39,11 | 359 | - | - | - | - | 29,62 | 409 | |
| Woche abschlssd. am : 14/12 | - | - | 39,35 | 359 | - | - | - | - | 29,57 | 408 | |

REMARKS - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en Fb
Frei Grenzpreise in Bf

B : Prix de seuil en Fb
Schwellenpreise in Bf

(1) Valable à partir du 5.12.1963 / Gültig ab 5.12.1963

12.559/N/63

15.12.63

10.2

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX LE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers la BELGIQUE provenant de: / Für Einfuhren nach BELGIEN aus :

p. 100 kg

| | DEUTSCHLAND (GR) | | FRANCE | | ITALIA | | LUXEMBOURG | | NEDERLAND | | B |
|-----------------------------|------------------|----|--------|-----|--------|----|------------|----|-----------|-----|-----|
| | A | | A | | A | | A | | A | | |
| | I | II | I | II | I | II | I | II | I | II | |
| Avoine/Hafer | | | | | | | | | | | |
| 1963 Sep | - | - | 32,19 | 326 | - | - | - | - | 25,19 | 348 | 367 |
| Oct | - | - | 32,80 | 333 | - | - | - | - | 26,08 | 360 | 371 |
| Nov | - | - | 33,42 | 338 | - | - | - | - | 26,46 | 366 | 374 |
| Dec | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 277 |
| Semaine terminant le: 30/11 | - | - | 33,11 | 335 | - | - | - | - | 26,45 | 365 | |
| 7/12 | - | - | 33,11 | 335 | - | - | - | - | 26,50 | 366 | |
| Woche abschlssd.am: 14/12 | - | - | 33,10 | 335 | - | - | - | - | 26,55 | 367 | |
| Mais/Mais | | | | | | | | | | | |
| 1963 Sep | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 383 |
| Oct | - | - | - | - | - | - | - | - | 27,65 | 382 | 387 |
| Nov | - | - | - | - | - | - | - | - | 27,42 | 379 | 391 |
| Dec | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 394 |
| Semaine terminant le: 30/11 | - | - | - | - | - | - | - | - | 27,32 | 377 | |
| 7/12 | - | - | - | - | - | - | - | - | 27,22 | 376 | |
| Woche abschlssd.am: 14/12 | - | - | - | - | - | - | - | - | 27,26 | 377 | |
| Sorgho/Sorghum-Hirse | | | | | | | | | | | |
| 1963 Aug | - | - | - | - | - | - | - | - | 26,54 | 367 | 375 |
| Sep | - | - | - | - | - | - | - | - | 26,99 | 373 | 375 |
| Oct | - | - | - | - | - | - | - | - | 27,10 | 374 | 379 |
| Nov | - | - | - | - | - | - | - | - | 27,38 | 378 | 383 |

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en Fb
Frei Grenzpreise in Fb

B : Prix de seuil en Fb
Schwellenpreise in Fb

15.12.63

10.2

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers l'ALLEMAGNE R.F. provenant de : / Für Einfuhren nach DEUTSCHLAND (BR) aus:

p. 100 kg

| | BELGIE/BELGIQUE | | FRANCE | | ITALIA | | LUXEMBOURG | | NEDERLAND | | B | |
|-------------------------------|-----------------|-----|--------|-------|--------|-------|------------|-----|-----------|-------|-------|-------|
| | A | | A | | A | | A | | A | | | |
| | I | II | I | II | I | II | I | II | I | II | | |
| Blé tendre/Weichweizen | | | | | | | | | | | | |
| 1963 | Sep | 493 | 39,44 | 49,26 | 39,91 | 7.059 | 45,18 | 615 | 49,16 | 34,26 | 37,86 | 48,25 |
| | Oct | 493 | 39,45 | 50,76 | 41,13 | 7.218 | 46,20 | 619 | 49,55 | 35,19 | 38,89 | 48,69 |
| | Nov | 499 | 39,94 | 51,09 | 41,39 | 7.402 | 47,37 | 623 | 49,85 | 36,57 | 40,41 | 49,12 |
| | Dec | | | | | | | | | | | 49,54 |
| Semaine ter- | 30/11 | 504 | 40,34 | 51,32 | 41,58 | 7.551 | 48,33 | 623 | 49,84 | 36,42 | 40,24 | |
| minant le : | 7/12 | 504 | 40,34 | 51,51 | 41,73 | 7.560 | 48,38 | 627 | 50,16 | 36,59 | 40,43 | |
| Woche ab- | 14/12 | 508 | 40,64 | 51,74 | 41,92 | 7.459 | 47,74 | 627 | 50,16 | 36,59 | 40,43 | |
| schlussd. am: | | | | | | | | | | | | |
| Seigle/Roggen | | | | | | | | | | | | |
| 1963 | Sep | 401 | 32,09 | 39,03 | 31,62 | - | - | 570 | 45,56 | 27,14 | 29,99 | 44,05 |
| | Oct | 408 | 32,60 | 40,19 | 32,56 | - | - | 574 | 45,95 | 26,96 | 29,79 | 44,49 |
| | Nov | 403 | 32,27 | 40,69 | 32,97 | - | - | 579 | 46,33 | 26,13 | 28,87 | 44,92 |
| | Dec | | | | | | | | | | | 45,34 |
| Semaine ter- | 30/11 | 404 | 32,31 | 41,08 | 33,28 | - | - | 579 | 46,32 | 25,94 | 28,66 | |
| minant le : | 7/12 | 404 | 32,31 | 41,23 | 33,40 | - | - | 584 | 46,72 | 26,04 | 28,77 | |
| Woche ab- | 14/12 | 404 | 32,31 | 41,22 | 33,40 | - | - | 584 | 46,72 | 26,04 | 28,77 | |
| schlussd. am: | | | | | | | | | | | | |
| Orge/Gerste | | | | | | | | | | | | |
| 1963 | Sep | 413 | 33,04 | 37,86 | 30,67 | 5.238 | 33,53 | 413 | 33,04 | 28,61 | 31,61 | 42,01 |
| | Oct | 431 | 34,46 | 39,62 | 32,10 | 5.410 | 34,63 | 431 | 34,46 | 29,86 | 32,99 | 42,37 |
| | Nov | 438 | 35,05 | 39,88 | 32,31 | 5.571 | 35,65 | 438 | 35,05 | 29,71 | 32,83 | 42,73 |
| | Dec | | | | | | | | | | | 43,09 |
| Semaine ter- | 30/11 | 439 | 35,11 | 39,83 | 32,27 | 5.566 | 35,62 | 439 | 35,11 | 29,62 | 32,73 | |
| minant le : | 7/12 | 442 | 35,35 | 40,58 | 32,88 | 5.575 | 35,68 | 442 | 35,35 | 29,72 | 32,84 | |
| Woche ab- | 14/12 | 442 | 35,35 | 40,94 | 33,17 | 5.577 | 35,69 | 442 | 35,35 | 29,69 | 32,81 | |
| schlussd. am: | | | | | | | | | | | | |

12.589/VI/63

REMARQUES - BEMERKUNGEN: A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur A II : Prix franco frontière en DM B : Prix de seuil en DM
 Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland Frei Grenzpreise in DM Schwellenpreis in DM.

15.12.63
10.2

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers l'ALLEMAGNE R.F. provenant : / Für Einfuhren nach DEUTSCHLAND (BR) aus :

p. 100 kg

| | BELGIE/BELGIQUE | | FRANCE | | ITALIA | | LUXEMBOURG | | NEDERLAND | | B | |
|---------------------------|-----------------|-------|-----------|-----------|--------|-------|------------|-------|-----------|-------|-------|--|
| | A | | A | | A | | A | | A | | | |
| | I | II | I | II | I | II | I | II | I | II | | |
| Avoine/Hafer | | | | | | | | | | | | |
| 1963 Sep | 378 | 30,23 | 33,24 | 26,93 | 5,164 | 33,05 | 378 | 30,23 | 25,86 | 28,57 | 38,31 | |
| Oct | 379 | 30,28 | 34,09 | 27,62 | 5,295 | 33,89 | 379 | 30,28 | 26,33 | 29,10 | 38,67 | |
| Nov | 385 | 30,77 | 34,64 | 28,06 | 5,432 | 34,77 | 385 | 30,77 | 26,65 | 29,45 | 39,03 | |
| Dec | | | | | | | | | | | 39,39 | |
| Semaine terminant le : | 30/11 | 387 | 30,99 | 34,61 | 28,04 | 5,428 | 34,74 | 387 | 30,99 | 26,63 | 29,43 | |
| 7/12 | | 387 | 30,99 | 35,09 | 28,43 | 5,436 | 34,79 | 387 | 30,99 | 26,63 | 29,43 | |
| Woche abschlssd. am : | 14/12 | 392 | 31,37 | 35,08 | 28,42 | 5,435 | 34,78 | 392 | 31,37 | 26,75 | 29,56 | |
| Mais/Mais | | | | | | | | | | | | |
| 1963 Sep | 403 | 32,21 | 51,43 | 41,67 | 5,275 | 33,76 | 403 | 32,21 | 28,60 | 31,61 | 42,01 | |
| Oct | 407 | 32,59 | 43,36 (1) | 35,13 (1) | 5,099 | 32,64 | 407 | 32,59 | 28,35 | 31,32 | 42,37 | |
| Nov | 413 | 33,02 | 45,86 | 37,16 | 5,267 | 33,71 | 413 | 33,02 | 27,58 | 30,48 | 42,73 | |
| Dec | | | | | | | | | | | 43,09 | |
| Semaine terminant le : | 30/11 | 414 | 33,08 | 46,23 | 37,46 | 5,332 | 34,12 | 414 | 33,08 | 27,49 | 30,38 | |
| 7/12 | | 417 | 33,32 | 46,70 | 37,84 | 5,340 | 34,88 | 417 | 33,32 | 27,38 | 30,25 | |
| Woche abschlssd. am : | 14/12 | 417 | 33,32 | 46,79 | 37,91 | 5,340 | 34,18 | 417 | 33,32 | 27,43 | 30,31 | |
| Blé dur/Hartweizen | | | | | | | | | | | | |
| 1963 Sep | - | - | 60,78 | 49,25 | - | - | - | - | - | - | 53,05 | |
| Oct | - | - | 61,33 | 49,69 | - | - | - | - | - | - | 53,49 | |
| Nov | - | - | 62,68 | 50,78 | - | - | - | - | - | - | 53,92 | |
| Dec | | | | | | | | | | | 54,34 | |
| Semaine terminant le : | 30/11 | - | - | 62,68 | 50,78 | - | - | - | - | - | - | |
| 7/12 | | - | - | 63,11 | 51,13 | - | - | - | - | - | - | |
| Woche abschlssd. am : | 14/12 | - | - | 63,10 | 51,12 | - | - | - | - | - | - | |

12.589/VI/63

REMARQUES - BEMERKUNGEN: A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en DM
Frei Grenzpreise in DM

B : Prix de seuil en DM
Schwellenpreise in DM

(1) Valable à partir du 2.10.63 - gültig ab 2.10.63

15.12.63

10.2

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers l'ALLEMAGNE R.F. provenant de : Für Einfuhren nach DEUTSCHLAND (BR) aus:

p. 100 kg

| | BELGIE/BELGIQUE | | FRANCE | | ITALIA | | LUXEMBOURG | | NEDERLAND | | B |
|-----------------------------|-----------------|-------|-----------|-----------|--------|-------|------------|-------|-----------|-------|-------|
| | A | | A | | A | | A | | A | | |
| | I | II | I | II | I | II | I | II | I | II | |
| <u>Sorgho/Sorghum-Hirse</u> | | | | | | | | | | | |
| <u>1963</u> | | | | | | | | | | | |
| Aug | 395 | 31,61 | - | - | 5.071 | 32,48 | 395 | 31,61 | 26,73 | 29,53 | 39,70 |
| Sep | 395 | 31,57 | - | - | 5.092 | 32,59 | 395 | 31,57 | 27,13 | 29,97 | 39,91 |
| Oct | 399 | 31,95 | 45,39 (1) | 36,77 (1) | 5.116 | 32,74 | 399 | 31,95 | 27,79 | 30,71 | 40,27 |
| Nov | 405 | 32,38 | 45,85 | 37,14 | 5.154 | 32,99 | 405 | 32,38 | 27,54 | 30,43 | 40,63 |

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en DM
Frei Grenzpreise in DM

B : Prix de seuil en DM
Schwellenpreise in DM

(1) valable à partir du 2.10.63 - gültig ab 2.10.63

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers la FRANCE provenant de : / Für Einfuhren nach FRANKREICH aus :

p. 100 kg

| | BELGIE/BELGIQUE | | DEUTSCHLAND (BR) | | ITALIA | | LUXEMBOURG | | NEDERLAND | | B |
|-------------------------------|-----------------|----|------------------|----|--------|----|------------|-------|-----------|-------|-------|
| | A | | A | | A | | A | | A | | |
| | I | II | I | II | I | II | I | II | I | II | |
| <u>Blé tendre/Weichweizen</u> | | | | | | | | | | | |
| 1963 | Sep | - | - | - | - | - | 631 | 62,28 | - | - | 48,66 |
| | Oct | - | - | - | - | - | 636 | 62,77 | - | - | 49,06 |
| | Nov | - | - | - | - | - | 640 | 63,16 | - | - | 49,46 |
| | Dec | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 49,86 |
| Semaine ter- | 30/11 | - | - | - | - | - | 640 | 63,16 | - | - | - |
| minant le : | 7/12 | - | - | - | - | - | 644 | 63,56 | - | - | - |
| Woche ab- | 14/12 | - | - | - | - | - | 644 | 63,56 | - | - | - |
| schlssd. am: | | | | | | | | | | | |
| <u>Seigle/Roggen</u> | | | | | | | | | | | |
| 1963 | Sep | - | - | - | - | - | 594 | 58,68 | - | - | 39,56 |
| | Oct | - | - | - | - | - | 599 | 59,17 | - | - | 39,96 |
| | Nov | - | - | - | - | - | 604 | 59,67 | 29,00 | 39,56 | 40,36 |
| | Dec | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 40,76 |
| Semaine ter- | 30/11 | - | - | - | - | - | 604 | 59,67 | 28,93 | 39,46 | - |
| minant le : | 7/12 | - | - | - | - | - | 609 | 60,16 | 29,03 | 39,59 | - |
| Woche ab- | 14/12 | - | - | - | - | - | 609 | 60,16 | 29,03 | 39,59 | - |
| schlssd. am: | | | | | | | | | | | |

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en Ff
Frei Grenzpreise in Ff

B : Prix de seuil en Ff
Schwellenpreise in Ff

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers la FRANCE provenant de : / Für Einfuhren nach FRANKREICH aus :

p. 100 kg

| | BELGIE/DELHIEUE | | DEUTSCHLAND (BR) | | ITALIA | | LUXEMBOURG | | NEDERLAND | | B | |
|-----------------------------|-----------------|-------|------------------|----|--------|-------|------------|-------|-----------|-------|-------|--|
| | A | | A | | A | | A | | A | | | |
| | I | II | I | II | I | II | I | II | I | II | | |
| <u>Maïs/Mais</u> | | | | | | | | | | | | |
| 1963 Sep | 405 | 39,97 | - | - | 5.218 | 41,22 | 405 | 39,97 | 29,07 | 36,35 | 47,34 | |
| Oct | 409 | 40,40 | - | - | 5.037 | 39,79 | 409 | 40,40 | 28,83 | 36,32 | 43,33 | |
| Nov | 410 | 40,50 | - | - | 5.206 | 41,13 | 410 | 40,50 | 27,83 | 37,06 | 43,79 | |
| Dec | | | | | | | | | | | 44,25 | |
| Semaine ter- minant le : | 30/11 | 412 | 40,72 | - | - | 5.275 | 41,67 | 412 | 40,72 | 27,75 | 37,05 | |
| Woche ab- schlssd. am | 7/12 | 415 | 41,02 | - | - | 5.275 | 41,67 | 415 | 41,02 | 27,63 | 37,38 | |
| | 14/12 | 415 | 41,02 | - | - | 5.275 | 41,67 | 415 | 41,02 | 27,66 | 37,72 | |
| <u>Sorgho/Sorghum-Hirse</u> | | | | | | | | | | | | |
| 1963 Aug | 398 | 39,25 | - | - | 5.020 | 39,66 | 398 | 39,25 | 27,16 | 37,04 | 47,34 | |
| Sep | 397 | 39,18 | - | - | 5.045 | 39,86 | 397 | 39,18 | 27,59 | 37,63 | 47,34 | |
| Oct | 401 | 39,61 | - | - | 5.061 | 39,98 | 401 | 39,61 | 28,28 | 38,56 | 42,55 | |
| Nov | 402 | 39,71 | - | - | 5.102 | 40,31 | 402 | 39,71 | 27,80 | 37,91 | 42,95 | |

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en Ff
Frei Grenzpreise in Ff

B : Prix de seuil en Ff
Schwellenpreise in Ff

12.569/M/63

15.12.63

10.2

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers l'ITALIE provenant de : / Für Einführen nach ITALIEN aus :

p. 100 kg

| | | BELGIE/BELGIË | | DEUTSCHLAND (BR) | | FRANCE | | LUXEMBOURG | | NEBELAND | | B |
|-------------------------------|-------|---------------|-------|------------------|----|--------|-------|------------|-------|----------|-------|-------|
| | | A | | A | | A | | A | | A | | |
| | | I | II | I | II | I | II | I | II | I | II | |
| Blé tendre/Weichweizen | | | | | | | | | | | | |
| 1963 | Sep | 544 | 6.761 | - | - | 54,33 | 6.870 | 666 | 8.327 | 37,01 | 6.390 | 7.100 |
| | Oct | 546 | 6.828 | - | - | 55,29 | 6.999 | 574 | 8.420 | 37,93 | 6.559 | 7.150 |
| | Nov | 560 | 6.994 | - | - | 56,65 | 7.172 | 687 | 8.591 | 39,40 | 6.816 | 7.200 |
| | Dec | | | | | | | | | | | 7.250 |
| Semaine ter- | 30/11 | 567 | 7.013 | - | - | 56,66 | 7.173 | 687 | 8.591 | 39,34 | 6.792 | |
| minant le : | 7/12 | 569 | 7.074 | - | - | 56,67 | 7.174 | 691 | 8.641 | 39,50 | 6.835 | |
| Woche ab- | 14/12 | 569 | 7.074 | - | - | 56,77 | 7.167 | 691 | 8.641 | 39,50 | 6.835 | |
| schlssd. am : | | | | | | | | | | | | |
| Seigle/Roggen | | | | | | | | | | | | |
| 1963 | Sep | 445 | 5.559 | - | - | 44,51 | 5.635 | 620 | 7.753 | 30,23 | 5.220 | 6.168 |
| | Oct | 453 | 5.364 | - | - | 45,42 | 5.750 | 627 | 7.831 | 30,35 | 5.240 | 6.168 |
| | Nov | 450 | 5.721 | - | - | 46,68 | 5.909 | 641 | 8.015 | 29,79 | 5.139 | 6.168 |
| | Dec | | | | | | | | | | | 6.168 |
| Semaine ter- | 30/11 | 450 | 5.721 | - | - | 46,68 | 5.909 | 641 | 8.015 | 29,69 | 5.126 | |
| minant le : | 7/12 | 450 | 5.721 | - | - | 46,21 | 5.950 | 646 | 8.073 | 29,79 | 5.143 | |
| Woche ab- | 14/12 | 450 | 5.721 | - | - | 46,21 | 5.950 | 646 | 8.078 | 29,79 | 5.143 | |
| schlssd. am : | | | | | | | | | | | | |
| Blé dur/Hartweizen | | | | | | | | | | | | |
| 1963 | Sep | - | - | - | - | 60,03 | 7.590 | - | - | - | - | 9.250 |
| | Oct | - | - | - | - | 60,73 | 7.667 | - | - | - | - | 9.300 |
| | Nov | - | - | - | - | 61,60 | 7.823 | - | - | - | - | 9.350 |
| | Dec | | | | | | | | | | | 9.400 |
| Semaine ter- | 30/11 | - | - | - | - | 61,79 | 7.822 | - | - | - | - | |
| minant le : | 7/12 | - | - | - | - | 62,25 | 7.800 | - | - | - | - | |
| Woche ab- | 14/12 | - | - | - | - | 62,25 | 7.800 | - | - | - | - | |
| schlssd. am | | | | | | | | | | | | |

REMARKS - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale de pays exportateur
Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en Lit
Frei Grenzpreise in Lit

B : Prix de seuil en Lit
Schwellenpreise in Lit

12.509/11/63

15.12.63

10.2

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers le LUXEMBOURG provenant de : / Für Einfuhren nach LUXEMBOURG aus :

p. 100 kg

| | BELGIE/BELGIQUE | | DEUTSCHLAND (BR) | | FRANCE | | ITALIA | | NEDERLAND | | B |
|-------------------------------|-----------------|-----|------------------|----|--------|-----|--------|-----|-----------|-----|-----|
| | A | | A | | A | | A | | A | | |
| | I | II | I | II | I | II | I | II | I | II | |
| <u>Blé tendre/Weichweizen</u> | | | | | | | | | | | |
| 1963 Sep | 502 | 502 | - | - | 49,30 | 499 | - | - | 36,21 | 500 | 578 |
| Oct | 502 | 502 | - | - | 50,24 | 509 | - | - | 37,22 | 514 | 583 |
| Nov | 507 | 507 | - | - | 50,62 | 513 | - | - | 38,48 | 532 | 587 |
| Dec | | | | | | | | | | | 591 |
| Semaine ter- 30/11 | 512 | 512 | - | - | 50,69 | 513 | - | - | 38,29 | 529 | |
| minant le : 7/12 | 512 | 512 | - | - | 50,39 | 510 | - | - | 38,54 | 532 | |
| Woche ab- 14/12 | 516 | 516 | - | - | 50,12 | 508 | - | - | 38,54 | 532 | |
| schlssd. am: | | | | | | | | | | | |
| <u>Seigle/Roggen</u> | | | | | | | | | | | |
| 1963 Sep | 410 | 410 | - | - | 39,11 | 396 | - | - | 29,07 | 402 | 533 |
| Oct | 416 | 416 | - | - | 40,00 | 405 | - | - | 29,13 | 402 | 538 |
| Nov | 412 | 412 | - | - | 40,09 | 406 | - | - | 28,25 | 390 | 543 |
| Dec | | | | | | | | | | | 548 |
| Semaine ter- 30/11 | 412 | 412 | - | - | 40,09 | 406 | - | - | 28,14 | 389 | |
| minant le : 7/12 | 412 | 412 | - | - | 40,09 | 406 | - | - | 28,24 | 390 | |
| Woche ab- 14/12 | 412 | 412 | - | - | 40,09 | 406 | - | - | 28,24 | 390 | |
| schlssd. am: | | | | | | | | | | | |
| <u>Orge/Gerste</u> | | | | | | | | | | | |
| 1963 Sep | - | - | - | - | 37,22 | 377 | 5,054 | 404 | 28,46 | 393 | 408 |
| Oct | - | - | - | - | 38,55 | 391 | - | - | 29,26 | 404 | 412 |
| Nov | - | - | - | - | 38,91 | 394 | - | - | 29,60 | 409 | 416 |
| Dec | | | | | | | | | | | 419 |
| Semaine ter- 30/11 | - | - | - | - | 38,55 | 390 | - | - | 29,55 | 408 | |
| minant le : 7/12 | - | - | - | - | 39,11 | 396 | - | - | 29,62 | 409 | |
| Woche ab- 14/12 | - | - | - | - | 39,35 | 399 | - | - | 29,57 | 408 | |
| schlssd. am: | | | | | | | | | | | |

REMARQUES - BEMERKUNGEN A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur A II : Prix franco frontière en Flux B : Prix de seuil en Flux
 Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland Frei Grenzpreise in Flux Schwellenpreise in Flux

12.589/VI/63

10.2
15.12.63

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)
FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers le LUXEMBOURG provenant de : Für Einfuhren nach LUXEMBOURG aus :

p. 100 kg

| | BELGIE/BELGIQUE | | DEUTSCHLAND (BR) | | FRANCE | | ITALIA | | NEDERLAND | | B |
|----------------------------------|-----------------|----|------------------|----|--------|-----|--------|----|-----------|-----|-----|
| | A | | A | | A | | A | | A | | |
| | I | II | I | II | I | II | I | II | I | II | |
| <u>Avoine/Hafer</u> | | | | | | | | | | | |
| <u>1963</u> Sep | - | - | - | - | 32,19 | 326 | - | - | 25,19 | 348 | 367 |
| Oct | - | - | - | - | 32,88 | 333 | - | - | 26,00 | 360 | 371 |
| Nov | - | - | - | - | 33,42 | 338 | - | - | 26,46 | 366 | 374 |
| Dec | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 377 |
| Semaine ter- minant le: 30/11 | - | - | - | - | 33,11 | 335 | - | - | 26,45 | 365 | |
| Woche ab- schlssd.am: 7/12 | - | - | - | - | 33,11 | 335 | - | - | 26,50 | 366 | |
| Woche ab- schlssd.am: 14/12 | - | - | - | - | 33,10 | 335 | - | - | 26,55 | 367 | |
| <u>Maïs/Mais</u> | | | | | | | | | | | |
| <u>1963</u> Sep | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 383 |
| Oct | - | - | - | - | - | - | - | - | 27,65 | 382 | 387 |
| Nov | - | - | - | - | - | - | - | - | 27,42 | 379 | 391 |
| Dec | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 394 |
| Semaine ter- minant le: 30/11 | - | - | - | - | - | - | - | - | 27,32 | 377 | |
| Woche ab- schlssd.am: 7/12 | - | - | - | - | - | - | - | - | 27,22 | 376 | |
| Woche ab- schlssd.am: 14/12 | - | - | - | - | - | - | - | - | 27,26 | 377 | |
| <u>Sorgho/Sorghum-Hirse</u> | | | | | | | | | | | |
| <u>1963</u> Aug | - | - | - | - | - | - | - | - | 26,54 | 367 | 375 |
| Sep | - | - | - | - | - | - | - | - | 26,99 | 373 | 375 |
| Oct | - | - | - | - | - | - | - | - | 27,10 | 374 | 379 |
| Nov | - | - | - | - | - | - | - | - | 27,30 | 378 | 383 |

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
 Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en Flux
 Frei Grenzpreise in Flux

B : Prix de seuil en Flux
 Schwellenpreise in Flux

12.509/VI/63

15.12.63

1 0 2

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers les PAYS-BAS provenant de : /Für Einfuhren nach den NIEDERLANDEN aus :

p. 100 kg

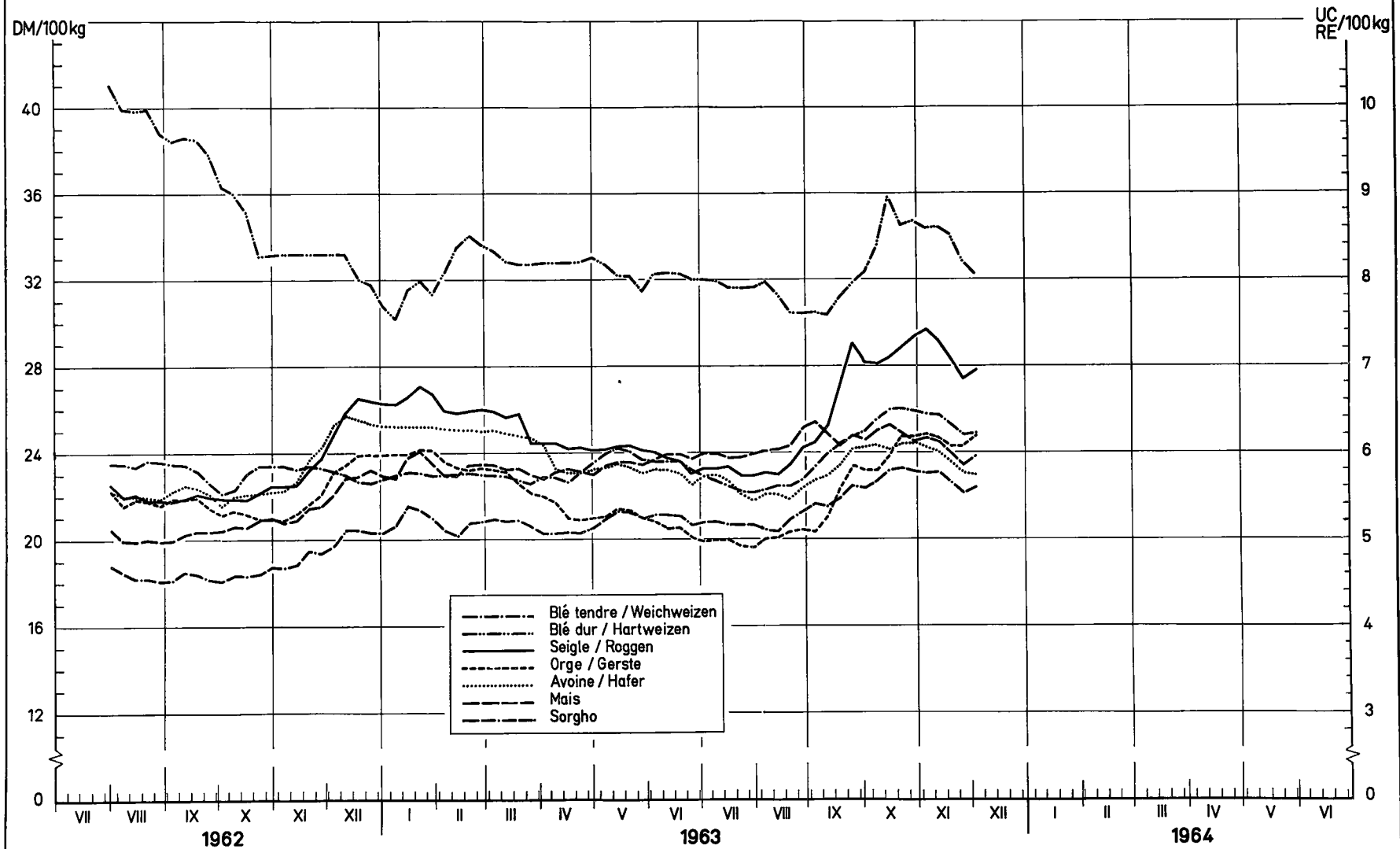
| | BELGIE/BELGIQUE | | DEUTSCHLAND (BR) | | FRANCE | | ITALIA | | LUXEMBOURG | | B |
|--------------------------------|-----------------|-------|------------------|----|--------|-------|--------|----|------------|-------|-------|
| | A | | A | | A | | A | | A | | |
| | I | II | I | II | I | II | I | II | I | II | |
| <u>Blé tendre/Maischweizen</u> | | | | | | | | | | | |
| <u>1963</u> Sep | 491 | 35,57 | - | - | 49,17 | 36,05 | - | - | 621 | 44,95 | 36,00 |
| Oct | 497 | 35,95 | - | - | 50,38 | 36,94 | - | - | 627 | 45,37 | 36,35 |
| Nov | 499 | 36,14 | - | - | - | - | - | - | 631 | 45,70 | 36,70 |
| Dec | | | | | | | | | | | 37,05 |
| Semaine ter- 30/11 | 503 | 36,45 | - | - | - | - | - | - | 631 | 45,70 | |
| minant le : 7/12 | 503 | 36,38 | - | - | - | - | - | - | 635 | 45,99 | |
| Woche ab- 14/12 | 508 | 36,80 | - | - | - | - | - | - | 635 | 45,99 | |
| schlssd. am : | | | | | | | | | | | |
| <u>Seigle/Roggen</u> | | | | | | | | | | | |
| <u>1963</u> Sep | - | - | - | - | - | - | - | - | 571 | 41,32 | 25,65 |
| Oct | - | - | - | - | - | - | - | - | 576 | 41,72 | 25,65 |
| Nov | - | - | - | - | - | - | - | - | 582 | 42,11 | 25,65 |
| Dec | | | | | | | | | | | 25,65 |
| Semaine ter- 30/11 | - | - | - | - | - | - | - | - | 582 | 42,11 | |
| minant le : 7/12 | - | - | - | - | - | - | - | - | 587 | 42,52 | |
| Woche ab- 14/12 | - | - | - | - | - | - | - | - | 587 | 42,52 | |
| schlssd. am : | | | | | | | | | | | |
| <u>Avoine/Hafer</u> | | | | | | | | | | | |
| <u>1963</u> Sep | 370 | 26,76 | - | - | 32,59 | 23,89 | - | - | 370 | 26,76 | 27,35 |
| Oct | 374 | 27,06 | - | - | 33,16 | 24,31 | - | - | 374 | 27,06 | 27,35 |
| Nov | - | - | - | - | 34,07 | 24,98 | - | - | - | - | 27,35 |
| Dec | | | | | | | | | | | 27,35 |
| Semaine ter- 30/11 | - | - | - | - | 33,86 | 24,83 | - | - | - | - | |
| minant le : 7/12 | - | - | - | - | 34,10 | 25,00 | - | - | - | - | |
| Woche ab- 14/12 | - | - | - | - | 34,10 | 25,00 | - | - | - | - | |
| schlssd. am : | | | | | | | | | | | |

REMARKES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur A II : Prix franco frontière en FI B : Prix de seuil en FI
 Frei Grenzpreise in nationaler Währung von Ausfuhrland Frei Grenzpreise in FI Schwellenpreise in FI

15.12.63
10.2

12.528.1/03

Prix des céréales caf Anvers/Rotterdam fixé par la Commission¹⁾ pour des importations en provenance des pays tiers dans la CEE
 Getreidepreise cif Antwerpen / Rotterdam festgesetzt von der Kommission¹⁾ für Importe aus Drittländern in die EWG



1) Possibilités d'achat les plus favorables après ajustement pour différence de qualité (règlement 68 de la Commission)
 1) Günstigste Einkaufsmöglichkeiten nach Ausgleich für Qualitätsdifferenz (vgl. Verordnung Nr. 68 der Kommission)

PRIX DE SEUIL, PRIX CAF ET PRELEVEMENTS (MOYENNES MENSUELLES) ENVERS PAYS TIERS POUR CEREALES
SCHWELLENPREISE, CIF PREISE UND ABSCHOPFUNGEN (MONATSDURCHSCHNITTE) GEGENÜBER DRITTLÄNDERN FÜR GETREIDE

Monnaie nationale/100 kg
 Nationale Währung/100 kg

| | | BELGIE/BELGIQUE | | | DEUTSCHLAND (BR) | | | FRANCE | | | ITALIA | | | LUXENBOURG | | | NEDERLAND | | |
|-------------------------------|-------|-----------------|-----|-----|------------------|-------|-------|--------|-------|-------|--------|-------|--------------------|------------|-----|------------------|-----------|-------|-------|
| | | Fb | | | DM | | | Ff | | | Lit | | | Flux | | | Fl | | |
| | | I | II | III | I | II | III | I | II | III | I | II | III | I | II | III | I | II | III |
| Blé tendre/Weichweizen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1963 | Sep | 496 | 302 | 196 | 48,25 | 24,54 | 23,73 | 48,66 | 30,29 | 18,50 | 7.100 | 3.840 | 3.263 | 578 | 332 | 246 | 36,00 | 21,84 | 14,22 |
| | Oct | 501 | 321 | 181 | 48,69 | 26,00 | 22,65 | 49,06 | 32,21 | 16,86 | 7.150 | 4.094 | 3.069 | 563 | 352 | 232 | 36,35 | 23,24 | 13,19 |
| | Nov | 506 | 318 | 182 | 49,12 | 25,88 | 23,23 | 49,46 | 32,10 | 17,30 | 7.200 | 4.096 | 3.054 ^p | 587 | 348 | 236 | 36,70 | 23,00 | 13,65 |
| | Dec | 511 | | | 49,54 | | | 49,86 | | | 7.250 | | | 591 | | | 37,05 | | |
| Semaine ter- | 26/10 | | 325 | 177 | | 26,42 | 22,31 | | 32,61 | 16,38 | | 4.143 | 3.022 | | 356 | 228 | | 23,55 | 12,89 |
| minant le; | 2/11 | | 323 | 179 | | 26,27 | 22,58 | | 32,59 | 16,54 | | 4.152 | 3.010 | | 354 | 230 | | 23,42 | 13,04 |
| Woche ab- | 9/11 | | 322 | 184 | | 26,29 | 22,90 | | 32,54 | 16,86 | | 4.150 | 3.041 | | 353 | 233 | | 23,31 | 13,33 |
| schlssd.am: | 16/11 | | 321 | 184 | | 26,22 | 22,92 | | 32,44 | 16,95 | | 4.143 | 3.052 | | 352 | 234 | | 23,27 | 13,39 |
| | 23/11 | | 316 | 188 | | 25,68 | 23,41 | | 31,89 | 17,44 | | 4.069 | 3.114 | | 346 | 239 | | 22,84 | 13,76 |
| | 30/11 | | 310 | 195 | | 25,24 | 23,78 | | 31,35 | 18,08 | | 3.999 | 3.176 ^p | | 241 | 246 | | 22,44 | 14,23 |
| | 7/12 | | 311 | 202 | | 25,34 | ... | | 31,47 | 18,52 | | 4.015 | ... | | 342 | 247 ^p | | 22,54 | 14,61 |
| Seigle/Roggen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1963 | Sep | 378 | 331 | 48 | 44,05 | 26,08 | 17,19 | 39,56 | 33,19 | 6,41 | 6.188 | 4.332 | 1.843 | 533 | 362 | 171 | 25,65 | 23,97 | 1,68 |
| | Oct | 382 | 356 | 27 | 44,49 | 28,86 | 15,62 | 39,95 | 35,65 | 4,32 | 6.168 | 4.649 | 1.516 | 538 | 386 | 152 | 25,65 | 25,76 | 0,16 |
| | Nov | 386 | 359 | 26 | 44,92 | 29,15 | 15,75 | 40,36 | 36,14 | 4,26 | 6.168 | 4.729 | 1.378 ^p | 543 | 389 | 153 | 25,65 | 25,96 | 0,24 |
| | Dec | 389 | | | 45,34 | | | 40,76 | | | 6.168 | | | 548 | | | 25,65 | | |
| Semaine ter- | 26/10 | | 361 | 22 | | 29,24 | 15,22 | | 36,09 | 3,88 | | 4.706 | 1.462 | | 391 | 147 | | 26,10 | 0 |
| minant le; | 2/11 | | 366 | 18 | | 29,71 | 14,95 | | 36,84 | 3,31 | | 4.811 | 1.355 | | 397 | 143 | | 26,53 | 0 |
| Woche ab- | 9/11 | | 371 | 17 | | 30,19 | 14,72 | | 37,34 | 3,07 | | 4.680 | 1.281 | | 401 | 142 | | 26,84 | 0 |
| schlssd.am: | 16/11 | | 364 | 23 | | 29,58 | 15,34 | | 36,64 | 3,77 | | 4.791 | 1.373 | | 394 | 147 | | 26,32 | 0 |
| | 23/11 | | 354 | 33 | | 28,89 | 16,19 | | 35,62 | 4,70 | | 4.663 | 1.501 | | 384 | 158 | | 25,58 | 0,18 |
| | 30/11 | | 343 | 44 | | 27,64 | 17,08 | | 34,56 | 5,84 | | 4.529 | 1.646 ^p | | 373 | 170 | | 24,80 | 0,38 |
| | 7/12 | | 347 | 40 | | 28,22 | ... | | 35,03 | 5,68 | | 4.588 | ... | | 378 | 170 ^p | | 25,14 | 0,50 |

REMARQUES - BEMERKUNGEN : I - Prix de seuil/Schwelienpreise
 II - Prix CAF/CIF Preise
 III - Prélèvements/Abschöpfungen

PRIX DE SEUIL, PRIX CAF ET PRÉLEVEMENTS (MOYENNES MENSUELLES) ENVERS PAYS TIERS POUR CÉRÉALES

SCHWELLENPREISE, CIF PREISE UND ABSCHÖPFUNGEN (MONATSDURCHSCHNITTE) GEGENÜBER DRITTLÄNDERN FÜR GETREIDE

Monnaie nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

| | BELGIE/BELGIQUE | | | DEUTSCHLAND (BR) | | | FRANCE | | | ITALIA | | | LUXEMBOURG | | | NEDERLAND | | |
|-----------------------------------|-----------------|-----|-----|------------------|-------|-------|--------|-------|-------|--------|-------|-------|------------|-----|-----|-----------|-------|------|
| | Fb | | | DM | | | Ff | | | Lit | | | Flux | | | Fl | | |
| | I | II | III | I | II | III | I | II | III | I | II | III | I | II | III | I | II | III |
| Orge/Gerste | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1963 Sep | 408 | 273 | 136 | 42,01 | 22,21 | 19,81 | 40,14 | 27,42 | 12,79 | 4.118 | 3.602 | 520 | 408 | 273 | 136 | 28,60 | 19,74 | 8,89 |
| Oct | 412 | 299 | 114 | 42,37 | 24,28 | 18,08 | 40,52 | 29,98 | 10,55 | 4.118 | 3.934 | 173 | 412 | 299 | 114 | 28,60 | 21,61 | 6,93 |
| Nov | 416 | 307 | 110 | 42,73 | 24,99 | 17,71 | 40,90 | 31,00 | 9,81 | 4.118 | 4.077 | 19 p | 416 | 306 | 110 | 28,60 | 22,19 | 6,39 |
| Dec | 419 | | | 43,09 | | | 41,28 | | | 4.118 | | | 419 | | | 28,60 | | |
| Semaine ter- minant le : 26/10 | | 309 | 103 | | 25,10 | 17,27 | | 30,98 | 9,54 | | 4.059 | 59 | | 309 | 103 | | 22,35 | 6,25 |
| 2/11 | | 309 | 104 | | 25,13 | 17,32 | | 31,19 | 9,42 | | 4.096 | 14 | | 309 | 104 | | 22,38 | 6,16 |
| Woche ab- schlssd. am : 9/11 | | 310 | 108 | | 25,35 | 17,33 | | 31,37 | 9,42 | | 4.126 | 0 | | 310 | 108 | | 22,46 | 6,16 |
| 16/11 | | 308 | 108 | | 25,12 | 17,54 | | 31,14 | 9,67 | | 4.093 | 0 | | 308 | 108 | | 22,28 | 6,25 |
| 23/11 | | 303 | 112 | | 24,70 | 17,98 | | 30,69 | 10,13 | | 4.038 | 60 | | 303 | 112 | | 21,96 | 6,61 |
| 30/11 | | 304 | 113 | | 24,74 | 18,01 | | 30,73 | 10,16 | | 4.043 | 90 p | | 304 | 113 | | 21,99 | 6,60 |
| 7/12 | | 309 | 110 | | 25,16 | ... | | 31,26 | 9,95 | | 4.110 | ... | | 309 | 110 | | 22,37 | 6,16 |
| Avoine/Hafer | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1963 Sep | 367 | 292 | 77 | 38,31 | 23,79 | 14,55 | 38,15 | 29,43 | 8,74 | 3.974 | 3.855 | 139 | 367 | 292 | 77 | 27,35 | 21,12 | 6,30 |
| Oct | 371 | 304 | 68 | 38,67 | 24,74 | 13,94 | 38,53 | 30,60 | 8,02 | 3.974 | 4.012 | 4 | 371 | 304 | 68 | 27,35 | 21,97 | 5,36 |
| Nov | 374 | 297 | 76 | 39,03 | 24,27 | 14,72 | 38,91 | 30,01 | 8,82 | 3.974 | 3.953 | 23 p | 374 | 297 | 76 | 27,35 | 21,48 | 5,79 |
| Dec | 377 | | | 39,39 | | | 39,29 | | | 3.974 | | | 377 | | | 27,35 | | |
| Semaine ter- minant le : 26/10 | | 304 | 68 | | 24,81 | 13,87 | | 30,80 | 7,83 | | 4.036 | 0 | | 304 | 68 | | 22,04 | 5,38 |
| 2/11 | | 306 | 68 | | 24,90 | 13,89 | | 30,91 | 7,83 | | 4.061 | 0 | | 306 | 68 | | 22,12 | 5,38 |
| Woche ab- schlssd. am : 9/11 | | 303 | 70 | | 24,81 | 14,17 | | 30,63 | 8,16 | | 4.031 | 0 | | 303 | 70 | | 21,92 | 5,38 |
| 16/11 | | 301 | 73 | | 24,57 | 14,43 | | 30,34 | 8,45 | | 3.997 | 0 | | 300 | 73 | | 21,72 | 5,51 |
| 23/11 | | 294 | 79 | | 24,00 | 14,98 | | 29,75 | 9,12 | | 3.919 | 35 | | 294 | 79 | | 21,27 | 5,96 |
| 30/11 | | 288 | 86 | | 23,52 | 15,50 | | 29,05 | 9,87 | | 3.828 | 108 p | | 288 | 86 | | 20,83 | 6,47 |
| 7/12 | | 287 | 88 | | 23,46 | ... | | 29,08 | 10,22 | | 3.835 | ... | | 287 | 88 | | 20,78 | 6,55 |

REMARQUES - BEMERKUNGEN : I - Prix de seuil/Schwellenpreise
II - Prix CAF/CIF Preise
III - Prélèvements/Abschöpfungen

PRIX DE SEUIL, PRIX CAF ET PRÉLEVEMENTS (MOYENNES MENSUELLES) ENVERS PAYS TIERS POUR CÉRÉALES

SCHWELLENPREISE, CIF PREISE UND ABSCHÖPFUNGEN (MONATSDURCHSCHNITTE) GEGENÜBER DRITTLÄNDERN FÜR GETREIDE

Konnaie nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

| | BELGIE/BELGIQUE | | | DEUTSCHLAND (BR) | | | FRANCE | | | ITALIA | | | LUXEMBOURG | | | NEDERLAND | | |
|---------------------------|-----------------|-----|-----|------------------|-------|-------|--------|-------|-------|--------|-------|---------|------------|-----|-------|-----------|-------|------|
| | Fb | | | DM | | | Ff | | | Lit | | | Flux | | | Fl | | |
| | I | II | III | I | II | III | I | II | III | I | II | III | I | II | III | I | II | III |
| <u>Mais/Mais</u> | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1963 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Sep | 383 | 310 | 73 | 42,01 | 25,19 | 16,80 | 47,34 | 31,09 | 16,25 | 3.812 | 4.066 | 0 | 383 | 310 | 73 | 26,60 | 22,43 | 4,19 |
| Oct | 367 | 311 | 75 | 42,37 | 25,31 | 17,04 | 43,33 | 31,23 | 14,39 | 4.018 | 4.095 | 0 | 387 | 311 | 75 | 26,60 | 22,54 | 4,03 |
| Nov | 391 | 302 | 89 | 42,73 | 24,60 | 18,12 | 43,79 | 30,27 | 13,54 | 4.018 | 4.016 | 22 p | 391 | 302 | 89 | 26,60 | 21,83 | 4,78 |
| Dec | 394 | | | 43,09 | | | 44,25 | | | 4.018 | | | 394 | | | 26,60 | | |
| Semaine ter- | | 311 | 74 | | 25,29 | 17,01 | | 31,21 | 11,99 | | 4.089 | 0 | | 311 | 74 | | 22,53 | 3,99 |
| minant le : 2/11 | | 306 | 80 | | 24,88 | 17,63 | | 30,70 | 12,68 | | 4.056 | 0 | | 306 | 80 | | 22,15 | 4,46 |
| Woche ab- | | 308 | 84 | | 25,17 | 17,56 | | 30,90 | 12,94 | | 4.096 | 0 | | 308 | 84 | | 22,29 | 4,34 |
| schlssd. am : 16/11 | | 306 | 84 | | 24,98 | 17,70 | | 30,71 | 13,14 | | 4.072 | 0 | | 306 | 84 | | 22,15 | 4,48 |
| 23/11 | | 299 | 91 | | 24,36 | 18,36 | | 30,01 | 13,71 | | 3.984 | 23 | | 299 | 91 | | 21,64 | 4,95 |
| 30/11 | | 293 | 100 | | 23,84 | 18,92 | | 29,37 | 14,45 | | 3.903 | 122 p | | 293 | 100 | | 21,17 | 5,45 |
| 7/12 | | 297 | 97 | | 24,23 | ... | | 29,85 | 14,49 | | 3.964 | ... | | 297 | 97 | | 21,53 | 5,18 |
| <u>Blé dur/Hartweizen</u> | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1963 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Sep | 521 | 387 | 134 | 53,05 | 31,37 | 21,67 | 57,59 | 38,79 | 18,81 | 9.250 | 4.916 | 4.334 | 607 | 418 | 189 | 37,80 | 28,02 | 9,75 |
| Oct | 526 | 428 | 99 | 53,49 | 34,64 | 18,86 | 58,05 | 42,75 | 15,33 | 9.300 | 5.428 | 3.877 | 612 | 459 | 154 | 38,15 | 30,98 | 7,20 |
| Nov | 531 | 424 | 104 | 53,92 | 34,42 | 19,52 | 58,51 | 42,63 | 15,67 | 9.350 | 5.429 | 5.016 p | 616 | 455 | 161 | 38,50 | 30,72 | 7,76 |
| Dec | 536 | | | 54,34 | | | 58,97 | | | 9.400 | | | 620 | | | 38,85 | | |
| Semaine ter- | | 432 | 96 | | 34,92 | 18,59 | | 43,10 | 15,04 | | 5.471 | 3.839 | | 462 | 151 | | 31,24 | 6,98 |
| minant le : 2/11 | | 434 | 95 | | 35,08 | 18,56 | | 43,46 | 14,13 | | 5.528 | 3.792 | | 464 | 149 | | 31,38 | 6,88 |
| Woche ab- | | 430 | 101 | | 34,90 | 19,12 | | 43,16 | 15,32 | | 5.495 | 7.183 | | 460 | 156 | | 31,10 | 7,37 |
| schlssd. am : 16/11 | | 430 | 101 | | 34,93 | 19,00 | | 43,18 | 15,32 | | 5.504 | 5.183 | | 461 | 156 | | 31,16 | 7,37 |
| 23/11 | | 425 | 101 | | 34,47 | 19,42 | | 42,75 | 15,77 | | 5.443 | 3.907 | | 456 | 160 | | 30,80 | 7,70 |
| 30/11 | | 410 | 114 | | 33,24 | 20,68 | | 41,22 | 17,29 | | 5.250 | 4.100 p | | 441 | 176 | | 29,68 | 8,82 |
| 7/12 | | 403 | 133 | | 32,65 | ... | | 40,50 | 18,46 | | 5.158 | ... | | 433 | 186 p | | 29,15 | 9,68 |

REMARKES - BEMERKUNGEN : I - Prix de seuil/Schwelldenpreise
II - Prix CAF/CIF Preise
III - Prélèvements/Abschöpfungen

15.12.63

10.3

PRIX DE SEUIL, PRIX CAF ET PRELEVEMENTS (MOYENNES MENSUELLES) ENVERS PAYS TIERS POUR CEREALES
SCHWELLENPREISE, CIF PREISE UND ABSCHOPFUNGEN (MONATSDURCHSCHNITTE) GEGENÜBER DRITTLÄNDERN FÜR GETREIDE

Monnaie nationale/100 kg
 Nationale Währung/100 kg

| | BELGIE/BELGIQUE | | | DEUTSCHLAND (BR) | | | FRANCE | | | ITALIA | | | LUXEMBOURG | | | NEDERLAND | | |
|------------------------------------|-----------------|-----|-----|------------------|-------|-------|--------|-------|-------|--------|-------|------|------------|-----|-----|-----------|-------|------|
| | Fb | | | DM | | | Ff | | | Lit | | | Flux | | | Fl | | |
| | I | II | III | I | II | III | I | II | III | I | II | III | I | II | III | I | II | III |
| <u>Sarrasin/Buchweizen</u> 1963 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Aug | 375 | 490 | 0 | 39,70 | 39,56 | 0,17 | 47,71 | 48,49 | 0 | 4.942 | 6.247 | 0 | 375 | 490 | 0 | 24,30 | 35,44 | 0 |
| Sep | 375 | 490 | 0 | 39,91 | 39,58 | 0,32 | 48,09 | 48,48 | 0 | 4.942 | 6.254 | 0 | 375 | 490 | 0 | 24,30 | 35,46 | 0 |
| Oct | 379 | 488 | 0 | 40,27 | 39,46 | 0,80 | 48,47 | 48,31 | 0,21 | 4.942 | 6.248 | 0 | 379 | 488 | 0 | 24,30 | 35,35 | 0 |
| Nov | 383 | 477 | 0 | 40,63 | 38,66 | 1,96 | 48,85 | 47,62 | 1,14 | 4.942 | 6.174 | 0 p | 383 | 477 | 0 | 24,30 | 34,56 | 0 |
| <u>Sorgho/Sorhum-Hirse</u> 1963 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Aug | 375 | 259 | 117 | 39,70 | 21,12 | 18,59 | 47,34 | 26,07 | 21,30 | 4.324 | 3.380 | 952 | 375 | 259 | 117 | 25,75 | 18,75 | 7,05 |
| Sep | 375 | 273 | 103 | 39,91 | 22,25 | 17,64 | 47,34 | 27,46 | 19,96 | 4.324 | 3.565 | 756 | 375 | 273 | 103 | 25,75 | 19,78 | 6,04 |
| Oct | 379 | 286 | 93 | 40,27 | 23,31 | 19,96 | 42,55 | 28,75 | 16,17 | 4.324 | 3.767 | 554 | 379 | 286 | 93 | 25,75 | 20,73 | 4,97 |
| Nov | 383 | 284 | 99 | 40,63 | 23,20 | 17,41 | 42,95 | 28,54 | 14,45 | 4.324 | 3.778 | 513p | 383 | 284 | 99 | 25,75 | 20,57 | 5,17 |

REMARQUES - BEMERKUNGEN : I : Prix de seuil/Schwellenpreise
 II : Prix caf/cif Preise
 III : Prélèvements/Abschöpfungen

10.3
 15.12.63

FRUITS : PRIX A LA PRODUCTION SUR QUELQUES MARCHES REPRESENTATIFS (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

OBST : ERZEUGERPREISE AUF EINIGEN REPRESENTATIVEN MARKTEN (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Pommes - Äpfel Cl. 1

PAYS BAS - NIEDERLANDE

F1/kg

| Semaine terminant le: Woche abschließend am: | "Cox's Orange Pippin" 65 - 70 mm | "Golden Delicious" 65 - 70 mm | | | "Jonathan" 65 - 70 mm | |
|---|-------------------------------------|----------------------------------|-----------|------|--------------------------|--|
| | Geldermalsen | Goes | Venlo CVV | Goes | Utrecht | |
| <u>1963</u> | | | | | | |
| 19/10 | 0,49 | - | - | 0,25 | 0,34 | |
| 26/10 | 0,49 | 0,35 | - | 0,27 | 0,28 | |
| 2/11 | 0,53 | 0,46 | 0,45 | 0,28 | - | |
| 9/11 | 0,58 | 0,54 | 0,46 | 0,32 | 0,29 | |
| 16/11 | 0,65 | 0,53 | 0,50 | 0,32 | 0,31 | |
| 23/11 | 0,63 | 0,51 | 0,38 | 0,31 | 0,36 | |
| 30/11 | 0,62 | 0,47 | 0,40 | 0,29 | 0,29 | |

Source - Quelle : Produktschap voor Groenten en Fruit, Den Haag

12.589/N1/63

15.12.63

16.2

LEGUMES : PRIX A LA PRODUCTION SUR QUELQUES MARCHES REPRESENTATIFS (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

GEMÜSE : ERZEUGERPREISE AUF EINIGEN REPRESENTATIVEN MÄRKTEN (WOCHENDURCHSCHNITTE)

ALLEMAGNE (RF) - DEUTSCHLAND (BR)

| Semaine terminant le Woche abschlssd.am: | CHOUX-FLEURS-BLUMENKOHL 250 - 300 mm DM/100 pièces | | CAROTTES - MOHREN DM/100 kg | | CROUX-DE-BRUXELLES - ROSENKOHL DM/100 kg | | SALADE POMMEE - KOPFSALAT DM/100 pièces - Stück | | DIGNONS - ZWIEBELN DM/100 kg | |
|---|---|----------|--------------------------------|------------|--|----------|--|----------|---------------------------------|-------|
| | Reichenau | Straelen | Gonsenheim | Fischenich | Gonsenheim | Roisdorf | Wiesbaden | Straelen | Gonsenheim | Bonn |
| <u>1963</u> | | | | | | | | | | |
| 19/10 | 42,35 | 28,75 | 17,00 | 18,00 | 114,50 | 75,15 | 30,00 | 15,00 | 27,00 | 32,00 |
| 26/10 | 50,00 | 37,75 | 16,00 | 20,00 | 92,50 | 76,65 | 17,00 | 11,50 | 25,00 | 34,00 |
| 2/11 | 54,00 | 63,00 | 15,50 | 23,00 | 99,00 | 92,00 | 20,00 | 13,00 | 26,50 | 33,00 |
| 9/11 | 60,00 | 82,50 | 15,35 | 22,00 | 72,00 | 74,00 | 15,00 | 17,00 | 27,00 | 34,00 |
| 16/11 | 47,50 | 46,50 | 14,65 | 17,00 | 63,00 | 62,00 | - | 10,35 | 26,35 | 36,65 |
| 23/11 | 45,00 | 66,65 | 16,50 | 23,00 | 72,00 | 61,00 | 14,00 | 15,35 | 25,00 | 34,35 |
| 30/11 | 45,00 | 72,25 | 16,35 | 18,00 | 60,00 | 56,50 | 15,50 | 13,25 | 24,00 | 34,50 |

Source - Quelle : "Marktbericht "Obst-Gemüse-Südfrüchte", Zentrale Markt- und Preisberichtsstelle der Deutschen Landwirtschaft GmbH, Bad Godesberg

12.589/VI/63

17.2
15.12.63

LEGUMES : PRIX A LA PRODUCTION (1) SUR LE MARCHÉ DE ST. KATELIJNE-WAVER (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

GEMUSE : ERZEUGERPREISE (1) AUF DEM MARKT VON ST. KATELIJNE-WAVER (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Qualité I / Qualität I

BELGIQUE - BELGIEN

Fb/p.Unité-Einheit

| Semaine terminant le : | Laitue pommée | Endives | Epinards | Carottes | Choux-fleurs | Oignons jaunes |
|------------------------|---------------------|---------|----------|----------|--------------|----------------|
| Woche abschlsd. am : | Caisse de 24 pièces | pièce | kg | kg | pièce | kg |
| <u>1963</u> | | | | | | |
| 19/10 | 41,70 | 1,70 | 3,80 | 2,00 | 4,20 | 3,00 |
| 26/10 | 21,70 | 1,10 | 3,70 | 2,20 | 4,20 | 3,00 |
| 2/11 | 24,00 | 1,25 | 3,50 | 2,10 | 6,50 | 3,05 |
| 9/11 | 14,00 | 0,80 | 2,70 | 2,30 | 5,00 | 2,40 |
| 16/11 | 10,00 | 0,80 | 2,00 | 2,00 | 3,50 | 3,20 |
| 23/11 | 18,00 | 0,70 | 5,70 | 2,10 | 6,50 | 2,60 |
| 30/11 | 31,70 | 0,90 | 2,50 | 2,50 | 8,00 | 3,10 |

(1) Prix le plus acté - Meist notierte Preise

Source - Quelle : Bulletin belge des Marchés Fruits et Légumes - Office national des débouchés agricoles et horticoles

LEGUMES : PRIX A LA PRODUCTION SUR QUELQUES MARCHES REPRESENTATIFS (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

GEHUSE : ERZEUGERPREISE AUF EINIGEN REPRESENTATIVEN MÄRKTEN (WOCHENDURCHSCHNITTE)

PAYS-BAS - NIEDERLANDE

| Semaine terminant le Woche abschlssd.am : | CHOUX-FLEURS - BLUMENKOHL Caisse de 8 pièces - zu 8 Stück verpackt Cl. 1 Fl/pièce-Stück | | SALADE POMME - KOPFSALAT (sous verre - Glashausware) Cl. 1 - 14 kg et plus par 100 pièces und mehr pro 100 Stück Fl/100 pièces-Stück | | ENDIVES - ENDIVIEN Cl. 1 Fl/kg | |
|--|---|-------------|--|--------------|--|---------|
| | Grootabroek | Hoogkarspel | Delft | Rotterdam C. | Barendrecht | Utrecht |
| <u>1963</u> | | | | | | |
| 19/10 | 0,38 | 0,43 | 13,30 | - | 0,34 | 0,28 |
| 26/10 | 0,43 | 0,44 | 6,80 | 8,40 | 0,26 | 0,21 |
| 2/11 | 0,63 | 0,67 | 8,15 | 6,85 | 0,23 | 0,24 |
| 9/11 | 0,67 | 0,67 | 9,25 | 9,05 | 0,32 | 0,24 |
| 16/11 | 0,44 | 0,46 | 10,60 | 9,00 | 0,35 | 0,33 |
| 23/11 | 0,60 | 0,57 | 13,00 | 13,25 | 0,41 | 0,33 |
| 30/11 | 0,73 | 0,65 | 14,45 | 14,35 | 0,43 | 0,39 |

Source - Quelle : Produktschap voor Groeten en Fruit, Den Haag

12.899/VI/63

| |
|----------|
| 17.2 |
| 15.12.63 |

FRUX MINIMA FIXES POUR LES LEGUMES ET LES FRUITS ET PRIX DE REFERENCE SUR LES MARCHES DE GROS REPRESENTATIFS

FESTGESETZTE MINDESTPREISE FÜR GEMÜSE UND OBST UND BEZUGSPREISE AUF DEN REPRESENTATIVEN GROSSHANDELSMÄRKTEN

FRANCE / FRANKREICH

Ff/kg

| Dates | Oignons secs / Zwiebeln | | | | | | Pommes de terre : Bintje calibre) min. 40 mm Durchs. Kartoffeln | | | | | | Laitues "Trocadero" Cat.B Salat | | | | | | Pommes / Äpfel (3) | | | | | | Poirés / Birnen Doyenné du Comice | | | | | | | |
|-------|-------------------------|---|------|------|---|------|--|---|------|------|---|------|------------------------------------|---|------|------|---|------|--------------------|---|------|------|---|------|--------------------------------------|---|------|------|---|------|--|--|
| | 1962 | | | 1963 | | | 1962 | | | 1963 | | | 1962 | | | 1963 | | | 1962 | | | 1963 | | | 1962 | | | 1963 | | | | |
| | A | B | C(1) | A | B | C(1) | A | B | C(1) | A | B | C(1) | A | B | C(2) | A | B | C(2) | A | B | C(1) | A | B | C(1) | A | B | C(1) | A | B | C(1) | | |
| 1963 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16/11 | 0,40 | 0 | 0,60 | 0,49 | x | 0,45 | 0,24 | x | 0,22 | 0,24 | x | 0,17 | 0,80 | 0 | 0,60 | 0,90 | x | 0,60 | 1,21 | x | 0,93 | 0,98 | x | 0,90 | 1,62 | x | 1,30 | 1,35 | 0 | 2,00 | | |
| 17/11 | | 0 | 0,60 | | | - | | x | 0,22 | | | - | | 0 | 0,60 | | | - | | x | 0,93 | | | - | | x | 1,20 | | | - | | |
| 18/11 | | | - | | | - | | | - | | | - | | | - | | | - | | | - | | | - | | | - | | | - | | |
| 19/11 | | | - | | x | 0,45 | | | - | | x | 0,17 | | | - | | x | 0,52 | | | - | | x | 0,90 | | | - | | 0 | 2,00 | | |
| 20/11 | | 0 | 0,60 | | x | 0,45 | | x | 0,22 | | x | 0,16 | | 0 | 0,80 | | x | 0,60 | | x | 0,93 | | | 0,90 | | x | 1,20 | | 0 | 2,00 | | |
| 21/11 | | 0 | 0,60 | | x | 0,45 | | x | 0,22 | | x | 0,16 | | 0 | 0,80 | | x | 0,70 | | x | 0,93 | | x | 0,90 | | x | 1,20 | | 0 | 2,00 | | |
| 22/11 | | 0 | 0,65 | | x | 0,48 | | x | 0,22 | | x | 0,16 | | | - | | x | 0,70 | | x | 0,93 | | x | 0,90 | | x | 1,20 | | 0 | 2,00 | | |
| 23/11 | | 0 | 0,65 | | x | 0,48 | | x | 0,22 | | x | 0,16 | | | - | | x | 1,05 | | x | 0,93 | | x | 0,86 | | x | 1,20 | | 0 | 2,00 | | |
| 24/11 | | 0 | 0,65 | | | - | | x | 0,22 | | | - | | | - | | | - | | x | 0,93 | | | - | | x | 1,20 | | | - | | |
| 25/11 | | | - | | | - | | | - | | | - | | | - | | x | 1,15 | | | - | | | - | | | - | | | - | | |
| 26/11 | | | - | | x | 0,50 | | | - | | x | 0,16 | | | - | | | - | | | - | | x | 0,86 | | | - | | 0 | 2,10 | | |
| 27/11 | | 0 | 0,65 | | x | 0,50 | | x | 0,22 | | x | 0,16 | | 0 | 1,25 | | 0 | 1,10 | | x | 0,93 | | x | 0,86 | | x | 1,20 | | 0 | 2,20 | | |
| 28/11 | | 0 | 0,65 | | x | 0,50 | | x | 0,22 | | x | 0,16 | | 0 | 1,40 | | 0 | 0,90 | | x | 0,93 | | x | 0,86 | | x | 1,20 | | 0 | 2,20 | | |
| 29/11 | | 0 | 0,65 | | 0 | 0,50 | | x | 0,22 | | x | 0,15 | | 0 | 1,35 | | 0 | 0,60 | | x | 0,93 | | x | 0,86 | | x | 1,20 | | 0 | 2,20 | | |
| 30/11 | | 0 | 0,65 | | 0 | 0,50 | | x | 0,22 | | x | 0,16 | | 0 | 1,35 | | 0 | 0,55 | | x | 0,93 | | x | 0,86 | | x | 1,20 | | 0 | 2,20 | | |

A Prix minima fixés / Festgesetzte Mindestpreise

B 0 = Importation autorisée / Einfuhr zugelassen

x = Importation non autorisée / Einfuhr gesperrt

C Prix de référence établis au niveau de la moyenne pondérée des cours constatés sur le ou les marchés de gros représentatifs suivants : /

Nach der Höhe des gewogenen Mittels der auf einem oder mehreren repräsentativen Grosshandelsmärkten bestimmte Bezugspreis :

(1) Halles Centrales de Paris

(2) Marché de production de / Percignen
Erzeugermarkt von

(3) Pommes, Canada, Golden Delicious 22 cm, et plus, qualité "Choix", emball. caisse-voie.

Pondération : 1/3 Canada et 2/3 Golden

16.
17.
15.12.63.

PRIX DE MARCHÉ ET PRIX DE RÉFÉRENCE POUR LES PORCS (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

MARKTPREISE UND REFERENZPREISE FÜR SCHWEINE (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Monnaie nationale et unités de compte
Nationale Währung und Rechnungseinheiten

| PERIODE | BELGIQUE Marché d'Anderlecht Porcs demi-gras de 95 - 105 kg poids vif | | | DEUTSCHLAND (BR) 12 nordrh.-west.Märkte Schweine Klasse C von 100 - 119,5 kg Lebendgewicht | | | FRANCE Halles centrales de Paris Porcs belle-cupee de 60 - 77 kg poids abattu | | |
|---------------|--|---|--------|---|--|--------|--|--|--------|
| | Prix de marché Poids vif Fb | Prix de référence (1) Poids abattu Fb UC | | Marktpreise Lebendgewicht DM | Référéncypreise (1) Schlachtgewicht DM RE | | Prix de marché Poids abattu Ff | Prix de référence (1) Poids abattu Ff UC | |
| | | | | | | | | | |
| 7.10 - 13.10 | 31,75 | 41,28 | 0,8256 | 3,018 | 3,923 | 0,9808 | 4,650 | 4,346 | 0,8803 |
| 14.10 - 20.10 | 33,00 | 42,90 | 0,8580 | 3,058 | 3,975 | 0,9938 | 4,740 | 4,431 | 0,8975 |
| 21.10 - 27.10 | 34,00 | 44,20 | 0,8840 | 3,044 | 3,957 | 0,9893 | 4,900 | 4,580 | 0,9278 |
| 28.10 - 3.11 | 33,00 | 42,90 | 0,8580 | 3,052 | 3,968 | 0,9920 | 4,850 | 4,534 | 0,9183 |
| 4.11 - 10.11 | 36,50 | 47,45 | 0,9490 | 3,116 | 4,051 | 1,0127 | 4,960 | 4,637 | 0,9391 |
| 11.11 - 17.11 | 35,75 | 46,48 | 0,9295 | 3,102 | 4,033 | 1,0062 | 5,190 | 4,852 | 0,9827 |
| 18.11 - 24.11 | 37,50 | 48,75 | 0,9750 | 3,190 | 4,147 | 1,0368 | 5,240 | 4,899 | 0,9922 |
| 25.11 - 1.12 | 38,50 | 50,05 | 1,0010 | 3,246 p | 4,220 | 1,0550 | 5,180 | 4,842 | 0,9808 |
| 2.12 - 8.12 | 38,50 | 50,05 | 1,0010 | 3,112 p | 4,046 | 1,0114 | 5,140 | 4,805 | 0,9733 |
| | ITALIA 6 mercati Suini da 146 - 180 kg peso vivo | | | LUXEMBOURG Porcs Cat. 1, Classe A Jusque 100 kg poids abattu | | | NEDERLAND VIO-noteringen Vleeswarenvarkens Cat. 2 van 70 - 85 kg geslacht gewicht | | |
| | Prezzi di mercato Peso vivo Lit | Prezzi di riferimento (1) Peso morto Lit UC | | Prix de marché Poids abattu Flux | Prix de référence (1) Poids abattu Flux UC | | Marktprijzen Geslacht gewicht Fl | Referentieprijzen (1) Geslacht gewicht Fl RE | |
| | | | | | | | | | |
| 7.10 - 13.10 | 411,5 | 564,9 | 0,9038 | 42,25 | 42,25 | 0,8450 | 2,680 | 2,780 | 0,7680 |
| 14.10 - 20.10 | 417,9 | 573,2 | 0,9171 | 42,25 | 42,25 | 0,8450 | 2,680 | 2,780 | 0,7680 |
| 21.10 - 27.10 | 416,6 | 571,5 | 0,9144 | 42,25 | 42,25 | 0,8450 | 2,680 | 2,730 | 0,7541 |
| 28.10 - 3.11 | 416,9 | 571,9 | 0,9150 | 42,25 | 42,25 | 0,8450 | 2,780 | 2,880 | 0,7956 |
| 4.11 - 10.11 | 415,2 | 569,7 | 0,9115 | 42,25 | 42,25 | 0,8450 | 2,780 | 2,880 | 0,7956 |
| 11.11 - 17.11 | 408,0 | 560,3 | 0,8965 | 42,25 | 42,25 | 0,8450 | 2,980 | 3,080 | 0,8508 |
| 18.11 - 24.11 | 401,0 | 551,2 | 0,8819 | 42,25 | 42,25 | 0,8450 | 3,080 | 3,180 | 0,8785 |
| 25.11 - 1.12 | 407,6 | 559,8 | 0,8956 | 42,25 | 42,25 | 0,8450 | 3,080 | 3,180 | 0,8785 |
| 2.12 - 8.12 | 418,3 | 573,7 | 0,9179 | 42,25 | 42,25 | 0,8450 | 2,980 | 3,080 | 0,8508 |

(1) Pour la méthode de calcul, voir n° 16 page 38 (n° du code 201.1) / Berechnungsweise siehe Nr. 15 Seite 39 (Code nr. 201.1)

PRIX DE MARCHÉ ET PRIX DE RÉFÉRENCE POUR LES PORCS (MOYENNES MENSUELLES)

MARKTPREISE UND REFERENZPREISE FÜR SCHWEINE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Monnaie nationale et unités de compte/kg
Nationale Währung und Rechnungseinheiten/kg

| PERIODE | BELGIQUE Marché d'Anderlecht Porcs demi-gras de 85 - 105 kg, poids vif | | | DEUTSCHLAND (BR) 12 nordrh. westf. Märkte Schweine Klasse C von 100-119,5 kg, Lebendgewicht | | | FRANCE Halles centrales de Paris Porcs belle-coupe de 60-77 kg, poids abattu | | |
|-----------------------------------|--|---|--------|---|--|--------|--|---|--------|
| | Prix de marché Poids vif Fb. | Prix de référence (1) Poids abattu | | Marktpreise Lebendgewicht DM | Référéncypreise (1) Schlachtgewicht | | Prix de marché Poids abattu Ff | Prix de référence (1) Poids abattu | |
| | | Fb | UC | | DM | RE | | Ff | UC |
| Période de base - Basisperiode | - | 32,36 | 0,6471 | - | 3,440 | 0,8600 | - | 3,504 | 0,7098 |
| Mai 1963 | 28,67 | 37,27 | 0,7454 | 2,572 | 3,344 | 0,8360 | 4,140 | 3,869 | 0,7837 |
| Jun | 32,25 | 41,93 | 0,8386 | 2,678 | 3,461 | 0,8703 | 4,360 | 4,075 | 0,8254 |
| Jul | 32,94 | 42,82 | 0,8564 | 2,774 | 3,606 | 0,9015 | 4,740 | 4,431 | 0,8975 |
| Aug | 34,25 | 44,53 | 0,8906 | 2,956 | 3,843 | 0,9608 | 4,910 | 4,590 | 0,9297 |
| Sep | 32,05 | 41,67 | 0,8334 | 2,984 | 3,879 | 0,9698 | 4,940 | 4,618 | 0,9354 |
| Oct | 32,94 | 42,82 | 0,8564 | 3,021 | 3,927 | 0,9818 | 4,760 | 4,449 | 0,9012 |
| Nov | 37,06 | 48,18 | 0,9636 | 3,164 p | 4,113 | 1,0283 | 5,136 p | 4,801 | 0,9725 |
| PERIODE | ITALIA 6 Mercati Suini da 146-180 kg, peso vivo | | | LUXEMBOURG Porcs Cat. I Classe A jusque 100 kg-poids abattu | | | NEDERLAND (VIO noteringen) Vleeswarenvarkens Cat 2 van 70-85 kg, geslacht gew. | | |
| | Prezzi di mercato Peso vivo Lit | Prezzi di riferimento (1) Peso morto | | Prix de marché Poids abattu Flux | Prix de référence (1) Poids abattu | | Marktprijzen Geslacht gewicht Fl | Referentieprijzen (1) Geslacht gewicht | |
| | | Lit | UC | | Flux | UC | | Fl | RE |
| Période de base - Basisperiode | - | 471,9 | 0,7550 | - | 45,00 | 0,9000 | - | 2,210 | 0,6105 |
| Mai 1963 | 397,2 | 546,3 | 0,8741 | 42,25 | 42,25 | 0,8450 | 2,135 | 2,235 | 0,6174 |
| Jun | 375,7 | 518,3 | 0,8293 | 42,25 | 42,25 | 0,8450 | 2,166 | 2,266 | 0,6260 |
| Jul | 361,6 | 500,0 | 0,8000 | 42,25 | 42,25 | 0,8450 | 2,268 | 2,368 | 0,6541 |
| Aug | 376,4 | 504,9 | 0,8078 | 42,25 | 42,25 | 0,8450 | 2,372 | 2,472 | 0,6829 |
| Sep | 401,4 | 551,7 | 0,8827 | 42,25 | 42,25 | 0,8450 | 2,585 | 2,685 | 0,7417 |
| Oct | 414,5 | 568,8 | 0,9101 | 42,25 | 42,25 | 0,8450 | 2,656 | 2,756 | 0,7613 |
| Nov | 410,4 | 563,4 | 0,9015 | 42,25 | 42,25 | 0,8450 | 2,965 | 3,065 | 0,8467 |

(1) Pour la méthode de calcul n° 16 p. 38 (n° du code 201.1) - Berechnungsweise, siehe n. 16 Seite 39 (Codern. 201.1)

(2) Période de base pour l'Allemagne (RF), la France et l'Italie : janvier 1959-décembre 1961 (36 mois); pour la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas : juillet 1959-décembre 1961 (30 mois). Les prix de référence sont basés sur les prix de marchés cotés pendant cette période, mais de multiples corrections ont été apportées à ces derniers afin de tenir compte des situations particulières qui se sont présentées dans les Etats membres au cours de cette période de base.

Basisperiode für Deutschland (BR), Frankreich und Italien : Januar 1959 bis Dezember 1961 (36 Monate); für Belgien, Luxemburg und die Niederlande : Juli 1959 bis Dezember 1961 (30 Monate). Die Referenzpreise beruhen auf den während dieses Zeitraumes notierten Marktpreisen unter Einschluss von verschiedenen Korrekturen. Diese Korrekturen wurden durch besondere Situationen, die während der Basisperiode in den Mitgliedstaaten aufgetreten sind, erforderlich.

PRIX DE MARCHÉ POUR LES PORCS (MOYENNES MENSUELLES)

MARKTPREISE FÜR SCHWEINE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Quelques qualités autres que la qualité de référence (1)
Ausgewählte Qualitäten andere als die Referenzqualität (1)

| PERIODE | BELGIQUE Marché d'Anderlecht | | | DEUTSCHLAND (BR) 12 nordrh. westf. Märkte | | | FRANCE Halles centrales de Paris | |
|----------|---------------------------------|---------------------------|---|--|---|--|-------------------------------------|----------------------------------|
| | Extra Poids vif | De viande Poids vif | Gras Poids vif | Klasse A Lebendgewicht | Klasse B 1 Lebendgewicht | Klasse D Lebendgewicht | Complet 65 à 77 kg poids abattu | Coupe max. 85 kg poids abattu |
| | Fb/kg poids vif | | | DM/kg Lebendgewicht | | | Ff/kg poids abattu | |
| Mai 1963 | 33,50 | 30,33 | 27,00 | 2,340 | 2,420 | 2,560 | 4,720 | - |
| Jun | 37,06 | 34,25 | 30,50 | 2,464 | 2,552 | 2,674 | 4,970 | - |
| Jul | 39,25 | 35,13 | 30,56 | 2,536 | 2,650 | 2,768 | 5,280 | - |
| Aug | 40,50 | 36,50 | 32,50 | 2,732 | 2,848 | 2,946 | 5,470 | - |
| Sep | 38,45 | 34,45 | 30,35 | 2,800 | 2,894 | 2,964 | 5,520 | - |
| Oct | 38,38 | 35,06 | 31,50 | 2,864 | 2,962 | 3,006 | 5,450 | - |
| Nov | 42,56 | 38,75 | 35,94 | 3,034 p | 3,090 p | 3,124 p | 5,697 p | - |
| PERIODE | ITALIA 6 mercati | | LUXEMBOURG | | NE DERLAND VIO-Noteringen | | | |
| | 125 - 145 kg Peso vivo | Oltre 180 kg Peso vivo | Cat. II 100,1 à 105 kg poids abattu | Cat. III 105,1 et plus, poids abattu | Baconvarkens 63 - 70 kg gesl.gewicht Klasse A | Slagersvarkens 85 - 100 kg gesl.gewicht Klasse A | | |
| | Lit/kg peso vivo | | Flux/kg poids abattu | | Fl/kg geslacht gewicht | | | |
| Mai 1963 | 396,9 | 398,6 | 41,00 | 39,00 | 2,200 | 2,052 | | |
| Jun | 372,2 | 376,1 | 41,00 | 39,00 | 2,200 | 2,077 | | |
| Jul | 360,4 | 361,2 | 41,00 | 39,00 | 2,289 | 2,178 | | |
| Aug | 372,0 | 375,0 | 41,00 | 39,00 | 2,378 | 2,282 | | |
| Sep | 405,2 | 400,5 | 41,00 | 39,00 | 2,570 | 2,495 | | |
| Oct | 418,1 | 412,8 | 41,00 | 39,00 | 2,626 | 2,566 | | |
| Nov | 415,1 | 409,0 | 41,00 | 39,00 | 2,830 | 2,875 | | |

(1) Pour les prix de la qualité de référence, voir pp.30 et 31 / Für die Preise der Referenzqualität siehe Seiten 30 und 31

PRIX DE MARCHÉ POUR LES PIÈCES DE LA DÉCOUPE DES PORCS (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

MARKTPREISE FÜR SCHWEINETEILSTÜCKE (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Monnaie nationale/kg
Nationale Währung/kg

| PERIODE | BELGIQUE Marché d'Anderlecht | | | | | DEUTSCHLAND (BR) 6 Märkte | | | | | FRANCE Halles centrales de Paris | | | | |
|---------------|---------------------------------|---------|---------|----------------------------------|-------|------------------------------|-----------------------|-----------|----------------------------------|--------|-------------------------------------|------------------------------|-----------|----------------------------------|------|
| | Jambon | Longes | Epaules | Poitrines (entre- lardées) | Lard | Schinken | Kotelett- strenges | Schultern | Bäuche und Bauch- Speck | Speck | Jambon | Longes | Epaules | Poitrines (entre- lardées) | Lard |
| 7.10 - 13.10 | 58,50 | 65,00 | 45,50 | 34,50 | 17,50 | 4,70 | 6,01 | 4,05 | 3,77 | 2,04 | 5,95 | 6,80 | 4,20 | 3,80 | 1,20 |
| 14.10 - 20.10 | 60,00 | 65,00 | 47,00 | 36,00 | 17,50 | 4,82 | 6,14 | 4,15 | 3,77 | 2,20 | 6,00 | 7,00 | 4,30 | 3,00 | 1,25 |
| 21.10 - 27.10 | 62,00 | 68,75 | 49,00 | 40,50 | 17,50 | 4,93 | 6,09 | 4,14 | 3,80 | 2,22 | 6,20 | 7,30 | 4,40 | 4,00 | 1,25 |
| 28.10 - 3.11 | 62,50 | 66,25 | 49,00 | 41,00 | 17,50 | 4,88 | 6,02 | 4,18 | 3,80 | 2,21 | 6,20 | 7,00 | 4,40 | 4,10 | 1,25 |
| 4.11 - 10.11 | 65,50 | 85,00 | 54,00 | 41,50 | 17,50 | 4,94 | 6,10 | 4,29 | 3,96 | 2,30 | 6,20 | 7,30 | 4,40 | 4,10 | 1,50 |
| 11.11 - 17.11 | 64,50 | 80,00 | 53,00 | 41,00 | 17,50 | 4,94 | 6,11 | 4,27 | 3,97 | 2,32 | 6,40 | 7,85 | 4,40 | 4,10 | 1,65 |
| 18.11 - 24.11 | 66,50 | 78,75 | 54,00 | 42,50 | 19,50 | 5,04 | 6,21 | 4,40 | 4,10 | 2,48 | 6,50 | 7,50 | 4,40 | 4,25 | 2,20 |
| 25.11 - 1.12 | 68,50 | 75,00 | 58,00 | 50,00 | 22,50 | 5,12 | 6,37 | 4,50 | 4,11 | 2,56 | 6,50 | 7,15 | 4,40 | 4,25 | 2,35 |
| 2.12 - 8.12 | 69,00 | 75,00 | 58,00 | 50,00 | 26,50 | 5,16 p | 6,38 p | 4,46 p | 4,03 p | 2,49 p | 6,50 | 6,95 | 4,40 | 4,30 | 2,40 |
| PERIODE | ITALIA Mercato di Milano | | | | | LUXEMBOURG | | | | | NEDERLAND 3 Markten | | | | |
| | Prosciutta | Lombata | Spalle | Pancetta (ventresca) | Lardo | Jambon | Longes | Epaules | Poitrines (entre- lardées) | Lard | Ham | Karbona- de stren- gen | Schouders | Buiken, ook Buikspek | Spek |
| 7.10 - 13.10 | 1.030 | 810 | 720 | 360 | 283 | 60,00 | 60,00 | 50,00 | 35,00 | 20,00 | 4,35 | 4,08 | 3,64 | 2,74 | 1,69 |
| 14.10 - 20.10 | 1.070 | 900 | 720 | 360 | 283 | 60,00 | 60,00 | 50,00 | 35,00 | 20,00 | 4,38 | 3,98 | 3,67 | 2,78 | 1,69 |
| 21.10 - 27.10 | 1.080 | 930 | 700 | 360 | 283 | 60,00 | 60,00 | 50,00 | 35,00 | 20,00 | 4,38 | 4,08 | 3,70 | 2,78 | 1,69 |
| 28.10 - 3.11 | 1.090 | 1.000 | 680 | 360 | 255 | 60,00 | 60,00 | 50,00 | 35,00 | 20,00 | 4,49 | 4,43 | 3,75 | 2,81 | 1,87 |
| 4.11 - 10.11 | 1.090 | 1.050 | 680 | 360 | 283 | 60,00 | 60,00 | 50,00 | 35,00 | 20,00 | 4,48 | 4,52 | 3,75 | 2,81 | 1,82 |
| 11.11 - 17.11 | 1.050 | 1.020 | 640 | 340 | 283 | 60,00 | 60,00 | 50,00 | 35,00 | 20,00 | 4,73 | 4,94 | 3,87 | 2,98 | 1,94 |
| 18.11 - 24.11 | - | - | - | - | - | 60,00 | 60,00 | 50,00 | 35,00 | 20,00 | 4,87 | 5,16 | 3,98 | 3,11 | 2,17 |
| 25.11 - 1.12 | 1.050 | 950 | 630 | 340 | 263 | 60,00 | 60,00 | 50,00 | 35,00 | 20,00 | 4,83 | 4,81 | 3,93 | 3,17 | 2,19 |
| 2.12 - 8.12 | 1.050 | ... | 700 | 380 | 283 | 60,00 | 60,00 | 50,00 | 35,00 | 20,00 | 4,81 | 4,49 | 3,93 | 3,15 | 2,22 |

PRIX DE MARCHÉ POUR LES PIÈCES DE DÉCOUPE DE PORCS (MOYENNES MENSUELLES)

MARKTPREISE FÜR SCHWEINEEILSTÜCKE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Monnaie nationale/kg
Nationale Währung/kg

| PERIODE | BELGIQUE Marché d'Anderlecht | | | | | DEUTSCHLAND (BR) 6 Märkte | | | | | FRANCE Halles centrales de Paris | | | | |
|----------|---------------------------------|--------|---------|----------------------------------|-------|------------------------------|----------------------|-----------|------------------------------|-------|-------------------------------------|---------|---------|----------------------------------|---------|
| | Jambon | Longes | Epaules | Poitrines (entre- lardées) | Lard | Schinken | Kotelett- stränge | Schultern | Bäuche u. Bauch- speck | Speck | Jambon | Longes | Epaules | Poitrines (entre- lardées) | Lard |
| Mai 1963 | 61,25 | 64,69 | 44,25 | 22,38 | 10,25 | 4,200 | 6,210 | 3,580 | 2,700 | 0,850 | 5,900 | 6,640 | 2,740 | 2,430 | 0,780 |
| Jun | 63,00 | 74,06 | 50,00 | 27,13 | 13,88 | 4,360 | 6,780 | 3,680 | 2,680 | 0,860 | 6,020 | 7,190 | 3,020 | 2,530 | 0,730 |
| Jul | 65,38 | 78,50 | 48,38 | 32,63 | 14,75 | 4,440 | 6,780 | 3,730 | 2,970 | 0,970 | 5,850 | 8,010 | 3,300 | 3,250 | 1,010 |
| Aug | 64,13 | 76,56 | 50,38 | 35,13 | 14,88 | 4,720 | 7,170 | 3,890 | 3,420 | 1,340 | 5,860 | 7,860 | 3,720 | 3,480 | 1,610 |
| Sep | 61,80 | 65,50 | 51,10 | 37,30 | 17,40 | 4,760 | 6,430 | 4,010 | 3,600 | 1,780 | 6,000 | 7,230 | 4,310 | 4,200 | 1,680 |
| Oct | 60,63 | 66,25 | 47,63 | 38,00 | 17,50 | 4,796 | 5,998 | 4,128 | 3,753 | 2,128 | 6,044 | 7,033 | 4,267 | 3,887 | 1,257 |
| Nov | 66,25 | 79,69 | 54,75 | 43,75 | 19,25 | 5,007 | 6,201 | 4,367 | 4,025 | 2,437 | 6,393 p | 7,453 p | 4,400 p | 4,170 p | 1,897 p |

| PERIODE | ITALIA Mercato di Milano | | | | | LUXEMBOURG | | | | | NEDERLAND 3 Markten | | | | |
|----------|-----------------------------|---------|--------|-------------------------|--------|------------|--------|---------|----------------------------------|-------|------------------------|------------------------|--------|----------------------------|-------|
| | Prosciutto | Lombata | Spalle | Pancetta (vantresca) | Lardo | Jambon | Longes | Epaules | Poitrines (entre- lardées) | Lard | Ham | Karbonade- strengen | Juders | Butken- cok Buikspek | Spek |
| Mai 1963 | 970,0 | 807,5 | 627,5 | 455,0 | 277,5 | 60,00 | 60,00 | 50,00 | 35,00 | 20,00 | 3,700 | 3,880 | 2,790 | 2,100 | 1,460 |
| Jun | 980,0 | 772,5 | 637,5 | 390,0 | 270,0 | 60,00 | 60,00 | 50,00 | 35,00 | 20,00 | 3,790 | 3,980 | 2,960 | 2,060 | 1,430 |
| Jul | 974,0 | 754,0 | 632,0 | 317,0 | 256,5 | 60,00 | 60,00 | 50,00 | 35,00 | 20,00 | 3,900 | 4,230 | 3,030 | 2,130 | 1,270 |
| Aug | 970,0 | 852,5 | 705,0 | 310,0 | 252,5 | 60,00 | 60,00 | 50,00 | 35,00 | 20,00 | 4,120 | 4,830 | 3,180 | 2,240 | 1,490 |
| Sep | 1.030,0 | 845,0 | 807,5 | 347,5 | 277,5 | 60,00 | 60,00 | 50,00 | 35,00 | 20,00 | 4,200 | 4,220 | 3,630 | 2,650 | 1,650 |
| Oct | 1.062,0 | 884,0 | 714,0 | 360,0 | 282,5r | 60,00 | 60,00 | 50,00 | 35,00 | 20,00 | 4,400 | 4,127 | 3,690 | 2,775 | 1,730 |
| Nov | 1.063,3 | 1.006,7 | 650,0 | 346,7 | 275,8 | 60,00 | 60,00 | 50,00 | 35,00 | 20,00 | 4,730 | 4,867 | 3,883 | 3,050 | 2,040 |

PRIX DE MARCHÉ POUR LES PORCS
MARKTPREISE FÜR SCHWEINE

Cotations sur les marchés intérieurs dans quelques pays tiers (Moyennes mensuelles)
Notierungen auf Inlandsmärkten einiger Drittländer (Monatsdurchschnitte)

Monnaie nationale et unités de compte
Nationale Währung und Rechnungseinheiten

| | DANEMARK - DANEMARK Porcs bacon de 57-63kg-1e classe, poids abattu Baconschweine von 57-63kg-1.Klasse, Schlachtgewicht Abattoirs coopératifs danois Dänische Genossenschaftsschlächtereieren Poids abattu - Schlachtgewicht Dkr/kg UC-RE/kg | | GRANDE BRETAGNE - GROSSBRITANNIEN Porcs bacon de 91 - 109 kg, poids vif Baconschweine von 91 - 109 kg, Lebendgewicht 64 marchés - 64 Märkte Poids vif - Lebendgewicht SH/score UC-RE/kg (1) (2) (1) (2) | | | | IRLANDE - IRLAND Porcs bacon - 1e qualité, poids abattu Baconschweine - 1. Qualität, Schlachtgewicht Marché de Dublin - Dubliner Notierungen Poids abattu - Schlachtgewicht Sh/cwt UC-RE/kg | |
|----------|---|--------|---|--------|---|--------|--|--------|
| | Mai 1963 | 3,94 | 0,5704 | 22,22 | 34,57 | 0,3430 | 0,5336 | 240,00 |
| Jun | 4,05 | 0,5864 | 23,20 | 34,37 | 0,3581 | 0,5305 | 231,30 | 0,6374 |
| Jul | 4,02 | 0,5820 | 26,05 | 33,57 | 0,4021 | 0,5182 | 230,50 | 0,6352 |
| Aug | 4,34 | 0,6283 | 26,44 | 32,33 | 0,4081 | 0,4990 | 227,50 | 0,6270 |
| Sep | 4,46 | 0,6457 | 30,35 | 32,54 | 0,4685 | 0,5023 | 237,50 | 0,6545 |
| Oct | 4,49 | 0,6501 | 30,94 | 32,33p | 0,4776 | 0,4990 | 247,50 | 0,6821 |
| Nov | 4,55 | 0,6588 | 31,48 | 32,98p | 0,4858 | 0,5091 | 252,50 | 0,6858 |
| | SUEDE - SCHWEDEN Porcs de 60-63,4 kg, poids abattu Schweine von 60-63,4 kg, Schlachtgewicht Société des abattoirs de Stockholm Schlächtereigenesenshaft Stockholm Poids abattu - Schlachtgewicht SKr/kg UC-RE/kg | | NORVEGE - NORWEGEN Porcs - 1e Classe, poids abattu Schweine von 1. Klasse, Schlachtgewicht Abattoirs coopératifs d'Oslo Genossenschaftsschlächtereieren Oslo Poids abattu - Schlachtgewicht Nkr/kg UC-RE/kg | | AUTRICHE - ÖSTERREICH Porcs - 1e Classe, poids vif Schweine - 1. Klasse, Lebendgewicht Marché de Vienne Wiener Notierungen Poids vif - Lebendgewicht Os/kg UC-RE/kg | | | |
| Mai 1963 | 4,43 | 0,8563 | 5,13 | 0,7182 | 13,48 | 0,5185 | | |
| Jun | 4,55 | 0,8795 | 5,22 | 0,7308 | 14,15 | 0,5442 | | |
| Jul | 4,53 | 0,8757 | 5,28 | 0,7392 | 13,92 | 0,5354 | | |
| Aug | 4,85 | 0,9375 | 5,34 | 0,7476 | 14,33 | 0,5512 | | |
| Sep | 4,99 | 0,9646 | 5,40 | 0,7560 | 14,29 | 0,5496 | | |
| Oct | 4,95 | 0,9569 | 5,41 | 0,7574 | 14,88 | 0,5723 | | |
| Nov | 4,95 | 0,9569 | 5,50 | 0,7700 | 14,74 | 0,5669 | | |

(1) Non compris les "deficiency payments" - Ausschliesslich die "deficiency payments"

(2) Y compris les "deficiency payments" - Einschliesslich die "deficiency payments".

PRIX DES PORCS ET DE LA VIANDE PORCINE DANS LES ECHANGES INTRACOMMUNAUTAIRES (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

PREISE IM INNERGEMEINSCHAFTLICHEN HANDEL FÜR SCHWEINE UND SCHWEINEFLEISCH (WOCHEWDURCHSCHNITTE)

| Nature du produit - Warenbezeichnung | Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland | Monnaie nat. Nat. Währung p. kg | 7.10- 13.10 | 14.10- 20.10 | 21.10- 27.10 | 28.10- 3.11 | 4.11- 10.11 | 11.11- 17.11 | 18.11- 24.11 | 25.11- 1.12 | 2.12- 8.12 |
|---|--|---------------------------------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|---------------|
|---|--|---------------------------------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|---------------|

1. Importations - Einfuhren

| | Pays de destination - Einfuhrland | Pays de provenance - Ausfuhrland | | | | | | | | | | | | | |
|---|--------------------------------------|-------------------------------------|------------|---------------------------------------|-------------------|------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---|
| 1. Porcs vivants - Lebende Schweine | France | (Nederland | Ff | 3,22 | 3,22 | 3,22 | 3,33 | 3,35 | 3,42 | 3,51 | 3,67 | | | | |
| | | (U.E.B.L. | Ff | 3,32 | 3,38 | 3,56 | 3,58 | 3,68 | 3,92 | 3,94 | 4,07 | | | | |
| | | (Italia | Ff | - | - | - | - | - | - | - | 3,46 | 3,51 | | | |
| | | (Deutschland (BR) | Ff | - | - | 3,22 | 3,03 | 2,97 | 3,45 | 3,42 | 3,51 | 3,51 | | | |
| | | (Deutschland | (Nederland | DM | 2,43 | - | 2,47 | 2,47 | - | - | - | - | - | | |
| | | (Belgique | DM | - | 2,76 | 2,80 | - | 2,99 | - | - | - | | | | |
| 2. Porcs abattus - Geschlachtete Schweine - Frais ou réfrigérés - Frisch oder gekühlt - Frais, réfrigérés ou congelés - Frisch, gekühlt oder gefrorner - Frais ou congelés - Frisch oder gefroren - Sans spécification - Ohne Spezifizierung | Nederland | Deutschland (BR) | Fl | 2,31 | 2,04 | 2,15 | ... | ... | ... | ... | ... | | | | |
| | | | | France | (Nederland | Ff | 4,13 | 4,15 | 4,18 | 4,30 | 4,27 | 4,44 | 4,58 | 4,66 | |
| | | | | | (U.E.B.L. | Ff | 4,28 | 4,23 | 4,38 | 4,63 | 4,55 | 4,88 | 4,99 | 7,42 | |
| | | | | | (Deutschland (BR) | Ff | - | 3,36 | 3,22 | 3,28 | 3,78 | 3,79 | 3,86 | 4,02 | |
| | | | | Deutschland (BR) | (Belgique | DM | 3,67 | - | 3,65 | 3,68 | 3,83 | - | - | - | |
| | | | | | (Nederland | DM | 2,99 | 3,08 | 3,11 | 3,17 | 3,23 | 3,31 | 3,50 | 3,53 | |
| | | | | Belgique | (Nederland | Fb | 50,00 | 47,72 | 43,18 | 41,30 | 49,31 | 43,84 | 51,37 | 50,62 | |
| | | | | | (Deutschland (BR) | Fb | 32,63 | 35,18 | 27,50 | - | 46,09 | 43,48 | 46,54 | 46,43 | |
| | | | | 3. Truies vivantes - Lebende Sauen | France | (Nederland | Ff | 2,69 | 2,90 | - | - | - | - | 3,03 | - |
| | | | | | | (U.E.B.L. | Ff | - | 3,41 | - | - | - | - | - | - |
| (Italia | Ff | - | - | | | - | - | - | - | - | - | | | | |
| (Deutschland (BR) | Ff | 2,44 | 2,42 | | | 2,50 | 2,50 | - | 2,77 | 2,84 | 2,79 | | | | |

| Nature du produit - Warenbezeichnung | Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland | Monnaie nat. Nat. Währung p. kg | 7.10- 13.10 | 14.10- 20.10 | 21.10- 27.10 | 28.10- 3.11 | 4.11- 10.11 | 11.11- 17.11 | 18.11- 24.11 | 25.11- 1.12 | 2.12- 8.12 |
|---|--|---------------------------------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|---------------|
|---|--|---------------------------------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|---------------|

I. Importations - Einfuhren

| 4. Pièces de la découpe - Teilstücke | Pays de destination- Einfuhrland | Pays de provenance- Ausfuhrland | | | | | | | | | |
|---|-------------------------------------|------------------------------------|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| a) Jambon - Schinken | France | (Nederland | Ff | 5,41 | 5,44 | 4,21 | - | - | - | - | - |
| | | (U.E.B.L. | Ff | 5,58 | 5,59 | 5,72 | 6,03 | 5,80 | 6,20 | 6,25 | 6,29 |
| | | (Italia | Ff | 16,39 | - | - | - | - | - | - | - |
| b) Epoules - Schultern | Belgique | Nederland | Fb | - | - | - | - | - | - | - | 47,00 |
| | | Nederland | Fb | - | - | - | 50,00 | - | - | - | - |
| | | France | Ff | 4,73 | 4,76 | 4,65 | - | - | 4,78 | 3,83 | 5,10 |
| c) Longes - Koteletts | France | (U.E.B.L. | Ff | 4,47 | 4,27 | 4,07 | 4,62 | 5,78 | 5,00 | 4,81 | 4,86 |
| | | Belgique | Fb | 70,00 | 45,02 | 55,00 | 59,02 | 62,30 | 47,07 | - | 64,00 |
| | | France | Ff | 4,84 | 4,97 | 4,86 | 5,25 | 5,34 | 5,38 | 6,11 | 5,71 |
| d) Lard poitrine - Bauchspeck | Belgique | (U.E.B.L. | Ff | 5,15 | 4,65 | - | 4,90 | - | 9,78 | 6,10 | 5,25 |
| | | Nederland | Fb | 39,67 | 38,36 | 38,30 | 32,55 | 40,44 | 40,28 | 42,00 | 39,78 |
| | | France | Ff | 3,51 | 3,69 | 3,43 | 3,60 | 3,54 | 3,50 | 3,89 | 3,97 |
| e) Lard dorsal - Rückenspeck | Belgique | (U.E.B.L. | Ff | 4,30 | - | - | - | - | - | - | - |
| | | (Italia | Ff | - | - | - | - | - | 5,70 | - | - |
| | | (Nederland | Fb | 14,96 | 14,55 | 13,08 | 13,86 | 18,10 | - | - | 22,12 |
| f) Autres - Andere | France | (France | Fb | 14,70 | 10,00 | - | - | - | - | - | - |
| | | (Italia | Ff | 1,84 | 1,93 | 1,67 | 1,62 | 1,86 | 1,67 | 1,85 | 1,73 |
| | | (Nederland | Ff | 1,60 | 1,67 | 1,97 | - | 1,62 | 1,60 | 2,07 | 2,09 |
| 5. Saindoux - Schmalz | Belgique | (U.E.B.L. | Ff | - | - | - | - | - | - | 1,67 | 1,72 |
| | | (Deutschland (BR) | Ff | 5,44 | 5,41 | 4,07 | - | 4,95 | - | 5,30 | 5,20 |
| | | (Nederland | Fb | - | 14,79 | - | - | - | - | 4,01 | - |
| | | (France | Fb | 10,11 | - | 9,43 | 9,87 | 11,78 | 9,79 | 11,35 | 11,95 |

| Nature du produit - Warenbezeichnung | Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland | | Monnaie nat. Nat. Wahrung p. kg | 7.10- 13.10 | 14.10- 20.10 | 21.10- 27.10 | 28.10- 3.11 | 4.11- 10.11 | 11.11- 17.11 | 18.11- 24.11 | 25.11- 1.12 | 2.12- 8.12 | |
|--|--|---|---------------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|---------------|--|
| | Pays de provenance - Ausfuhrland | Pays de destination - Einfuhrland | | 3.86 | 4.41 | 3.79 | 4.20 | - | 3.70 | 3.52 | 5.27 | | |
| 1. Porcs vivants - Lebende Schweine | France | Deutschland (BR) | Ff | 3,86 | 4,41 | 3,79 | 4,20 | - | 3,70 | 3,52 | 5,27 | | |
| | Nederland | (France (Deutschland (BR) | Ff | 2,35 2,23 | 2,39 2,13 | 2,39 2,27 | ... | ... | ... | ... | ... | | |
| 2. Porcs abattus - Geschlachtete Schweine - Frais, réfrigérés ou congelés Frisch, gekühlt oder gefroren | Nederland | (Deutschland (BR) | Ff | 2,82 | 2,84 | 2,84 | ... | ... | ... | ... | ... | | |
| | France | (Belgique (France (Italia Deutschland (BR) | Ff | 2,96 3,07 3,59 | 3,00 3,07 | 3,05 3,11 | ... | ... | ... | ... | ... | | |
| | Belgique | (France (Deutschland (BR) | Fb | 46,13 | 50,00 | 50,00 | 54,00 | 32,86 | 56,00 | 58,00 | 7,00 | 46,32 | |
| | France | Deutschland (BR) | Ff | 50,00 | 40,00 | 46,67 | 40,00 | 50,00 | - | - | - | 50,00 | |
| 3. Truies vivantes - Lebende Sauen | Nederland | France | Ff | 4,68 | - | - | - | - | 5,66 | 5,94 | - | - | |
| | Nederland | France | Ff | - | - | 1,97 | ... | ... | ... | ... | ... | ... | |
| 4. Pieces de la découpe - Teilstücke a) Jambon - Schinken | Nederland | Italia | Ff | - | - | 4,50 | ... | ... | ... | ... | ... | ... | |
| | France | Deutschland (BR) | Ff | 5,09 | 5,79 | 6,40 | 4,26 | 6,03 | 6,22 | 6,51 | 7,40 | | |
| | Belgique | (France (Italia (Luxembourg (France | Fb | 61,89 65,00 3,51 | 61,25 60,00 3,55 | 65,78 66,66 3,57 | 63,75 70,00 | 62,25 60,00 | 70,90 70,00 | 79,09 | 70,00 | 72,00 | |
| | Nederland | (France (Italia | Ff | 49,87 50,00 | 56,30 | - | 50,00 | 50,00 | - | - | 51,98 | 53,33 | |
| | France | Deutschland (BR) | Ff | 4,90 | 5,01 | 4,45 | 4,33 | 5,19 | 6,09 | 4,21 | 5,26 | | |
| | b) Epaules - Schultern | | | | | | | | | | | | |

II. Exportations - Ausfuhren

| Nature du produit - Warenbezeichnung | Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland | Monnaie nat. Nat. Währung p. kg | 7.10- 13.10 | 14.10- 20.10 | 21.10- 27.10 | 28.10- 3.11 | 4.11- 10.11 | 11.11- 17.11 | 18.11- 24.11 | 25.11- 1.12 | 2.12- 8.12 |
|---|--|---------------------------------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|---------------|
|---|--|---------------------------------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|---------------|

II. Exportations - Ausfuhren

| | Pays de provenance - Ausfuhrland | Pays de destination - Einfuhrland | | | | | | | | | |
|----------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| c) Longes - Koteletts | Nederland | (France | Ff | 3,62 | 3,70 | 3,61 | ... | ... | ... | ... | |
| | | (Belgique | Ff | 4,02 | 3,48 | 3,72 | ... | ... | ... | ... | |
| | Belgique | (France | Fb | - | 50,00 | - | 50,00 | 60,00 | 60,00 | 81,82 | 75,00 |
| | | (Italia | Fb | - | 52,50 | - | - | 60,00 | - | - | - |
| | | (Luxembourg | Fb | - | - | - | - | - | 57,00 | - | - |
| France | Deutschland (BR) | Ff | 5,23 | 5,67 | 5,40 | 5,35 | 4,72 | 5,70 | 6,20 | 4,76 | |
| d) Lard poitrine - Bauchspeck | Nederland | (Belgique | Ff | 2,52 | 2,43 | 2,45 | ... | ... | ... | ... | |
| | | (Deutschland (BR) | Ff | 2,51 | - | 2,46 | ... | ... | ... | ... | |
| | | (France | Ff | 2,61 | 2,62 | 2,64 | ... | ... | ... | ... | |
| | Belgique | (Deutschland (BR) | Fb | - | - | - | - | 40,00 | - | - | - |
| | | (France | Fb | - | - | - | - | 40,00 | - | 50,00 | 50,00 |
| | | (Italia | Fb | - | - | - | - | 40,00 | - | - | - |
| | | (Luxembourg | Fb | - | - | - | - | - | 44,00 | - | - |
| France | Deutschland (BR) | Ff | 4,05 | 3,56 | 3,85 | 3,95 | 3,89 | 3,91 | 4,18 | 3,96 | |
| e) Lard dorsal - Rückenspeck | Belgique | (Deutschland (BR) | Fb | - | - | 20,40 | 20,00 | 20,00 | 20,31 | 17,73 | - |
| | | (Luxembourg | Fb | - | 27,00 | - | - | 30,00 | - | 20,00 | - |
| | | (France | Fb | - | - | - | - | 20,00 | - | 18,64 | 25,00 |
| | | (Nederland | Fb | - | - | - | - | - | - | 20,00 | - |
| | France | (Deutschland (BR) | Ff | 2,06 | 2,10 | 1,94 | 1,90 | 1,74 | 2,03 | 2,31 | 2,20 |
| | | (Italia | Ff | - | - | 0,61 | 0,92 | - | 0,94 | 0,52 | 0,65 |
| | | (U.E.B.L. | Ff | - | - | 0,55 | - | 0,60 | 0,72 | 0,97 | - |
| Nederland | (Belgique | Ff | 1,00 | 0,98 | 0,88 | ... | ... | ... | ... | | |
| | (Deutschland (BR) | Ff | - | 1,49 | 1,24 | ... | ... | ... | ... | | |
| | (France | Ff | 1,24 | 1,19 | 1,32 | ... | ... | ... | ... | | |
| | (Luxembourg | Ff | 1,46 | - | - | ... | ... | ... | ... | | |
| f) Autres - Andere | France | Deutschland (BR) | Ff | 3,31 | 3,23 | 3,15 | 1,80 | 3,09 | 3,02 | 3,13 | 3,48 |
| | Nederland | Belgique | Ff | - | - | 2,62 | ... | ... | ... | ... | |

| Nature du produit - Warenbezeichnung | Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland | Monnaie nat. Nat. Währung p. kg | 7.10- 13.10 | 14.10- 20.10 | 21.10- 27.10 | 28.11- 3.11 | 14.11- 10.11 | 11.11- 17.11 | 18.11- 24.11 | 25.11 1.12 | 2.12- 8.12 |
|---|--|---------------------------------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|---------------|---------------|
|---|--|---------------------------------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|---------------|---------------|

2. Exportations - Ausfuhren

| 5. <u>Saindoux - Schmalz</u> | Pays de provenance - Ausfuhrland | Pays de destination- Einfuhrland | | | | | | | | | |
|------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|----|-------|-------|-------|------|-------|-------|-------|------|
| | | | | | | | | | | | |
| | Belgique | (Nederland | Fb | - | - | 17,50 | - | 12,50 | - | - | - |
| | | (Deutschland (BR) | Fb | - | - | - | - | - | 13,56 | 13,00 | - |
| | | (France | Fb | 10,00 | 13,00 | - | - | - | - | - | - |
| | | (Italie | Fb | - | - | - | - | 14,18 | 14,80 | - | - |
| | France | (Luxembourg | Fb | - | - | - | - | - | - | 20,00 | |
| | | (U.E.B.L. | Ff | 0,88 | 0,90 | 0,99 | 0,90 | 0,99 | 0,99 | 1,06 | 1,12 |
| | | (Deutschland (BR) | Ff | 0,86 | 1,38 | - | 1,35 | - | 1,41 | - | 1,49 |
| | | (Italie | Ff | - | - | - | - | - | 1,42 | - | - |

PRIX DES PORCS ET DE LA VIANDE PORCINE DANS LES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

PREISE IM HANDEL MIT DRITTLÄNDERN FÜR SCHWEINE UND SCHWEINEFLEISCH (WOCHENDURCHSCHNITTE)

| Nature du produit - Warenbezeichnung | Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland | Monnaie nat. Nat.Währung p.kg | 7.10 - 13.10 | 14.10 - 20.10 | 21.10 - 27.10 | 28.10 - 3.11 | 4.11 - 10.11 | 11.11 - 17.11 | 18.11 - 24.11 | 25.11 - 1.12 | 2.12 - 8.12 |
|---|--|-------------------------------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|----------------|
|---|--|-------------------------------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|----------------|

1. Importations - Einfuhren

| | Pays de destination - Einfuhrland | Pays de provenance - Ausfuhrland | | | | | | | | | | |
|--|--------------------------------------|-------------------------------------|-----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|
| 1. Porcs vivants - <u>Lebende Schweine</u> | France | (Maroc) | Ff | - | - | 2,44 | - | - | 1,81 | 1,95 | 1,97 | |
| | | (Algérie) | Ff | - | - | - | 2,61 | - | - | - | - | |
| | | (Hongrie) | Ff | 2,63 | 2,64 | 2,66 | 2,68 | - | 2,64 | - | - | |
| | Deutschland (BR) | (Royaume Uni) | Ff | 3,91 | - | - | - | - | - | - | - | 2,55 |
| | | (Pologne) | Ff | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| | | (Roumanie) | DM | 1,72 | 1,72 | - | - | 1,85 | - | - | - | 1,67 |
| | | (Hongrie) | Lit | 282,0 | 283,0 | 289,0 | 284,0 | 278,0 | - | ... | ... | ... |
| | Italia | (Roumanie) | Lit | - | - | 278,0 | 276,0 | 286,0 | 286,0 | ... | ... | ... |
| | | (Bulgarie) | Lit | 266,0 | 277,0 | 281,0 | - | 281,0 | 287,0 | ... | ... | ... |
| | | (Suède) | Lit | 355,0 | - | - | - | - | - | ... | ... | ... |
| 2. Porcs abattus - <u>Geschlachtete Schweine</u> - frais ou réfrigéré - frisch oder gekühlt | Italia | (Yougoslavie) | Lit | - | 423,0 | 426,0 | 429,0 | 415,0 | 432,0 | ... | ... | |
| | | (Danemark) | Lit | 447,0 | 420,0 | 363,0 | 417,0 | 430,0 | 461,0 | ... | ... | |
| | | (Bulgarie) | Lit | 360,0 | 360,0 | - | - | 360,0 | 360,0 | ... | ... | |
| | Italia | (Suède) | Lit | 363,0 | 385,0 | 385,0 | 369,0 | 385,0 | - | ... | ... | |
| | | (Argentine) | Lit | - | - | 348,0 | - | 322,0 | - | ... | ... | |
| | | (Danemark) | Lit | - | - | 419,0 | 418,0 | - | - | ... | ... | |
| | | (Bulgarie) | Lit | - | - | - | - | - | 335,0 | ... | ... | |
| | | (Suisse) | Lit | - | - | - | - | - | 388,0 | ... | ... | |
| | | (Roumanie) | Lit | - | 330,0 | 325,0 | 331,0 | 331,0 | - | ... | ... | |
| | | (France) | Ff | - | - | - | - | - | 4,20 | - | - | |
| - frais ou congelés - frisch oder gefroren | France | (Bulgarie) | Ff | - | - | - | - | - | 4,20 | - | - | |
| | | (Hongrie) | Ff | 4,24 | 4,34 | 4,42 | 4,56 | 4,56 | 4,64 | 4,70 | 4,72 | |
| | | (Deutschland (DDR)) | Ff | 3,33 | 3,23 | 3,51 | 3,30 | 3,12 | 3,13 | 3,20 | 3,28 | |
| | Italia | (Danemark) | Ff | 3,38 | - | - | - | 3,63 | 3,68 | 3,74 | - | - |
| | | (Royaume Uni) | Ff | 3,48 | 2,97 | 3,26 | 3,26 | 3,35 | 3,19 | 3,61 | 3,71 | |
| | | (Irlande (Rép.)) | Ff | 2,90 | 2,91 | 2,66 | 2,89 | - | 2,96 | 3,12 | 3,51 | |
| | | (Pologne) | Ff | 3,26 | 3,06 | - | - | - | - | - | 3,69 | |
| | | (Roumanie) | Ff | - | - | - | - | - | 2,99 | 2,87 | 3,11 | |
| | | (Argentine) | Ff | - | - | - | - | 2,81 | 3,52 | 2,78 | - | |
| | | (France) | Ff | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| Deutschland (BR) | Pologne | DM | - | - | - | - | 2,62 | 2,60 | - | 2,60 | | |

12.589/VI/63

| Nature du produit - Warenbezeichnung | Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland | Monnaie nat. Nat. Währung p.kg | 7.10 - 13.10 | 14.10 - 20.10 | 21.10 - 27.10 | 28.10 - 3.11 | 4.11 - 10.11 | 11.11 - 17.11 | 18.11 - 24.11 | 25.11 - 1.12 | 2.12 - 8.12 |
|---|--|--------------------------------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|----------------|
|---|--|--------------------------------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|----------------|

1. Importations - Einfuhren

| | Pays de destination - Einfuhrland | Pays de provenance - Ausfuhrland | | | | | | | | | | |
|---|--------------------------------------|-------------------------------------|----|---------------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 3. Truies vivantes - <u>Lebende Sauen</u> | Deutschland (BR) | (Danemark) | DM | 1,68 | 1,70 | 1,70 | 1,74 | 1,71 | 1,75 | 1,82 | 1,81 | |
| | | (Irlande (Rép.)) | DM | - | - | - | - | - | - | 1,70 | - | |
| | France | Irlande (Rép.) | Ff | 2,03 | 2,30 | - | 2,16 | 2,24 | 2,09 | 2,16 | 2,21 | |
| 4. Pièces de la découpe - <u>Teilstücke</u> a) Jambons - Schinken | France | (Bulgarie) | Ff | - | - | - | - | - | 5,65 | - | - | |
| | | (Tchécoslovaquie) | Ff | 5,51 | - | - | 6,01 | - | 6,01 | - | 6,20 | |
| | | (Allemagne (RD)) | Ff | - | - | - | 5,88 | 5,62 | 6,27 | 6,27 | - | |
| | | (Royaume Uni) | Ff | - | - | 5,08 | - | 5,09 | 4,71 | 5,46 | 5,23 | |
| | | (Maroc) | Ff | - | - | - | 6,32 | - | - | - | - | |
| | | (Suède) | Ff | - | 5,29 | 5,32 | - | - | - | - | - | 4,25 |
| | | (Danemark) | Ff | 5,13 | - | 4,91 | 5,13 | 4,88 | 4,88 | 4,78 | 5,41 | |
| | | (Hongrie) | Ff | 5,61 | 5,66 | 5,81 | - | 5,86 | 6,02 | 6,05 | 6,05 | |
| | | (Argentine) | Ff | - | - | 4,80 | 5,96 | 4,68 | 4,66 | 4,78 | 4,77 | |
| | | | | (Royaume Uni) | Ff | - | - | - | - | - | 5,49 | - |
| | | | | (Suisse) | Ff | - | 3,48 | - | - | - | - | - |
| | | | | (Danemark) | Ff | 3,69 | - | 3,25 | 4,16 | 3,26 | 3,41 | 3,55 |
| | | | | (Hongrie) | Ff | 4,52 | 4,52 | 4,52 | - | - | 4,52 | - |
| | | (Irlande (Rép.)) | Ff | - | 3,10 | - | - | - | - | - | | |
| | | (Argentine) | Ff | - | - | 3,71 | - | 3,73 | 3,76 | 3,25 | | |
| | | (Suède) | Ff | - | - | - | - | 3,53 | - | - | | |
| b) Epaules - Schultern | France | | | | | | | | | | | |

| Nature du produit - Warenbezeichnung | Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland | Monnaie nat. Nat. Währung p. kg | 7.10 - 13.10 | 14.10 - 20.10 | 21.10 - 27.10 | 28.10 - 3.11 | 4.11 - 10.11 | 11.11 - 17.11 | 18.11 - 24.11 | 25.11 - 1.12 | 2.12 - 8.12 |
|---|--|---------------------------------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|----------------|
|---|--|---------------------------------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|----------------|

1. Importations - Einfuhren

| | Pays de destination - Einfuhrland | Pays de provenance - Ausfuhrland | | | | | | | | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|
| | | | | | | | | | | | |
| c) Longes - Kotelätts | France | (Danemark | Ff | 3,89 | - | 3,89 | 3,67 | 4,40 | 3,89 | 4,03 | 4,16 |
| | | (Irlande (Rép.)) | Ff | - | 3,11 | 3,17 | - | - | 4,88 | 4,83 | - |
| | | (Argentine | Ff | - | - | 4,17 | - | 4,30 | - | 4,23 | - |
| | | (Royaume Uni | Ff | - | - | - | - | - | - | 5,48 | - |
| d) Lard poitrine - Bauchspeck | France | (Danemark | Ff | 1,89 | - | 2,64 | 2,51 | 1,99 | 2,75 | 2,73 | 3,08 |
| | | (Hongrie | Ff | - | 2,90 | - | - | - | - | - | - |
| | | (Irlande (Rép.)) | Ff | - | 3,10 | - | - | - | - | - | - |
| | | (Argentine | Ff | - | - | 2,22 | - | 2,25 | - | - | - |
| | | (Royaume Uni | Ff | - | - | - | - | - | - | 5,43 | - |
| e) Lard dorsal - Rückenspeck | France | (Danemark | Ff | - | - | - | - | - | - | - | - |
| | | (Tchécoslovaquie | Ff | 3,11 | - | - | - | - | - | 3,16 | - |
| | | (Irlande (Rép.)) | Ff | - | - | 1,06 | - | 1,59 | 1,60 | - | - |
| f) Autres - Andere | France | (Argentine | Ff | - | 4,16 | 4,51 | - | - | 4,33 | 4,91 | - |
| | | (Danemark | Ff | 3,02 | 2,98 | 4,15 | - | - | - | 3,10 | 1,98 |
| | | (Royaume Uni | Ff | - | - | - | 5,04 | - | - | - | - |
| | | (Irlande (Rép.)) | Ff | 4,78 | - | 3,18 | - | 4,87 | - | 4,92 | - |
| | | (Suède | Ff | 5,38 | - | 5,25 | - | - | - | - | - |
| | | (Allemagne (R.D.)) | Ff | - | - | - | - | 3,90 | 4,02 | 4,07 | 4,13 |
| (Hongrie | Ff | - | - | - | - | - | 4,56 | 4,71 | 4,71 | | |

| Nature du produit - Warenbezeichnung | Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland | Monnaie nat. Nat. Währung p. kg | 7.10 - 13.10 | 14.10 - 20.10 | 21.10 - 27.10 | 28.10 - 3.11 | 4.11 - 10.11 | 11.11 - 17.11 | 18.11 - 24.11 | 25.11 - 1.12 | 2.12 - 8.12 |
|---|--|---------------------------------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|----------------|
|---|--|---------------------------------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|----------------|

2. Exportations - Ausfuhren

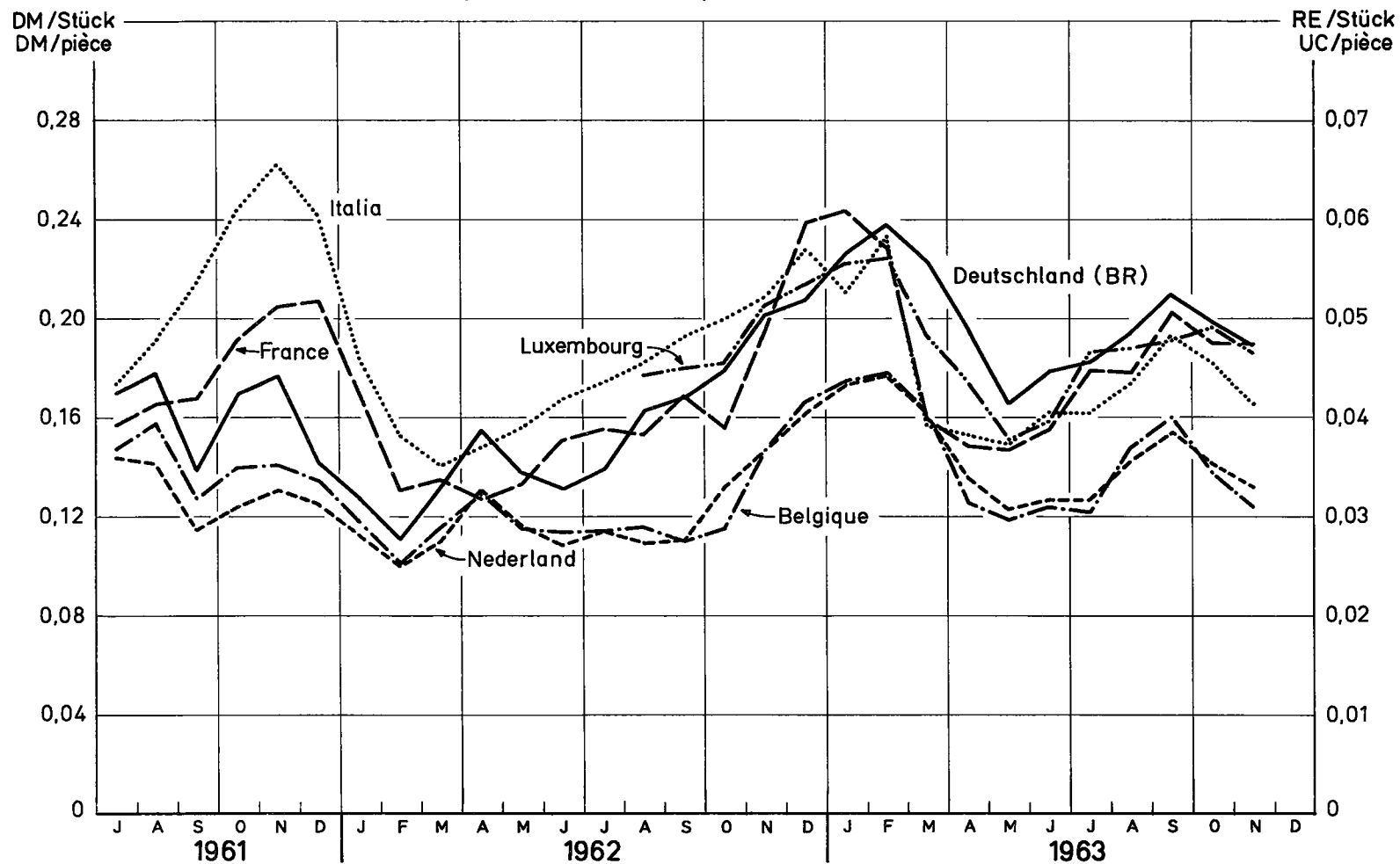
| | Pays de provenance - Ausfuhrland | Pays de destination - Einfuhrland | | | | | | | | | |
|---|-------------------------------------|--------------------------------------|----|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|
| 1. Porcs vivants - Lebende Schweine | Nederland | Suisse | Fl | 1,97 | 2,63 | 2,37 | ... | ... | ... | ... | |
| | France | Danemark | Ff | - | 3,81 | - | - | - | - | - | |
| 2. Porcs abattus - Geschlachtete Schweine | | | | | | | | | | | |
| - frais ou congelés - frisch oder gefroren | France | (Gabon (Rép.)) | Ff | - | - | - | - | - | 6,49 | 5,89 | 6,46 |
| - sans spécification - ohne Spezifizierung | France | (Algérie) | Ff | - | - | - | - | - | - | - | 6,29 |
| | France | Algérie | Ff | - | 5,30 | - | - | - | - | - | - |
| 3. Truies vivantes - Lebende Sauen | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 4. Pièces de la découpe - Teilstücke | | | | | | | | | | | |
| a) Jambons - Schinken | France | (Côte d'Ivoire (Rép.)) | Ff | - | - | - | - | - | 13,40 | 8,50 | - |
| | | (Mauritanie (Rép.)) | Ff | - | - | - | - | - | 19,85 | - | - |
| | | (Gabon (Rép.)) | Ff | - | - | - | - | - | 27,91 | 17,71 | 12,62 |
| | | (Algérie) | Ff | - | - | 7,55 | 9,52 | - | 9,21 | 7,69 | 12,97 |
| b) Epoules - Schultern | France | Algérie | Ff | 5,60 | 5,43 | 5,39 | 5,45 | - | 5,08 | 5,72 | 5,89 |
| c) Longes - Koteletts | Nederland | (Royaume Uni) | Fl | - | 4,04 | - | ... | ... | ... | ... | |
| | | (Antilles néerl.) | Fl | 3,94 | 4,30 | 4,00 | ... | ... | ... | ... | |
| | | (Bahamas) | Fl | 3,83 | - | - | ... | ... | ... | ... | |
| | | (Singapour) | Fl | 3,97 | - | - | ... | ... | ... | ... | |
| | France | (Algérie) | Ff | 7,06 | 6,07 | 6,37 | 7,37 | - | 6,97 | 7,78 | 8,51 |
| | | (Guinée) | Ff | - | - | - | - | - | 12,00 | 14,45 | 11,30 |
| | | (Mauritanie (Rép.)) | Ff | - | - | - | - | 8,24 | - | 6,64 | - |
| d) Lard poitrine - Bauchspeck | France | (Algérie) | Ff | - | 4,00 | 4,73 | 6,08 | - | 4,16 | 4,67 | 4,05 |
| | | (Mauritanie (Rép.)) | Ff | - | - | - | - | - | - | 4,70 | - |

| Nature du produit - Warenbezeichnung | Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland | Monnaie nat. Nat. Wahrung p.kg | 7.10 - 13.10 | 14.10 - 20.10 | 21.10 - 27.10 | 28.10 - 3.11 | 4.11 - 10.11 | 11.11 - 17.11 | 18.11 - 24.11 | 25.11 - 1.12 | 2.12 - 8.12 |
|---|--|--------------------------------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|----------------|
|---|--|--------------------------------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|----------------|

2. Exportations - Ausfuhren

| | Pays de provenance - Ausfuhrland | Pays de destination - Einfuhrland | | | | | | | | | |
|---------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|----|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|
| | | | | | | | | | | | |
| e) Lard dorsal - Ruckenspeck | France | (Algérie | Ff | - | 1,80 | 1,50 | 1,59 | - | 2,34 | 2,40 | 2,14 |
| | | (Côte d'Ivoire | Ff | - | - | - | 3,81 | - | 3,89 | 2,80 | 4,63 |
| | | (Mauritanie (Rép.)) | Ff | - | - | - | - | - | - | 3,35 | - |
| f) Autres - Andere | France | (Algérie | Ff | 6,59 | 4,50 | - | - | 4,72 | 6,34 | 9,99 | 5,38 |
| | | (Côte d'Ivoire | Ff | - | - | - | - | 3,80 | 10,30 | - | 10,30 |
| | | (Rép. Malgache | Ff | - | - | - | - | 1,58 | - | - | - |
| | | (Rép. Sénégal | Ff | - | - | - | - | 4,55 | - | - | - |
| | | (Gabon | Ff | - | - | - | - | - | 10,58 | - | 11,50 |
| | | (Dahomey | Ff | - | - | - | - | - | 9,50 | - | - |
| | | (Cameroun | Ff | - | - | - | - | - | - | 15,90 | - |
| | | (Guinée | Ff | - | - | - | - | - | - | 10,23 | - |
| (Congo (Brazza) | Ff | - | - | - | - | - | - | 15,79 | - | | |
| 5. Saindoux - Schmalz | France | (Royaume-Uni | Ff | 0,98 | 1,00 | 0,93 | 0,98 | 0,88 | 0,95 | 1,08 | 1,09 |
| | | (Hongrie | Ff | 1,13 | 1,13 | - | - | - | - | - | 1,26 |
| | | (Algérie | Ff | 2,83 | - | - | - | - | - | - | - |
| | | (Yougoslavie | Ff | - | - | 1,15 | - | - | - | - | - |
| | | (Tunisie | Ff | - | - | - | - | - | 1,07 | 1,79 | - |
| | | (Suisse | Ff | - | - | - | - | - | - | 1,00 | - |
| | | (Irlande (Rép.)) | Ff | - | - | - | - | - | 0,96 | - | - |

Preise auf Großhandelsmärkten¹⁾ für Hühnereier in den Ländern der EWG (Klasse B, 55 bis 60 g)
 Prix sur les marchés de gros¹⁾ pour des œufs de poule dans les pays de la CEE (classe B, 55 à 60 g)



1) BELGIQUE: Kruishoutem; DEUTSCHLAND (BR): Köln; FRANCE: Halles centrales de Paris; ITALIA: Milano;
 LUXEMBOURG: OVOLUX, NEDERLAND: LEI-prijzen

PRIX DE MARCHÉ POUR LES ŒUFS DE POULES (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

MARKTPREISE FÜR HÜHNEREIER (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Classe B - Gewichtsklasse B (55 - 60 gr)

Monnaie nationale/pièce
Nationale Währung/Stück

| PERIODE | BELGIQUE | DEUTSCHLAND (BR) | | | FRANCE |
|---------------|---|---|---------|--|--|
| | Kruishoutem | Köln | München | Frankfurt | Halles centrales de Paris |
| | Prix de gros à l'achat (Franco marché) Fb | Grosshandelseinkaufspreise (Frei rh.westf.Station) DM | | Grosshandelsverkaufspreise (Frei Einzelhändler) DM | Prix de gros à la vente (Franco marché) Ff |
| 7.10 - 13.10 | 1,700 | 0,1975 | 0,2000 | 0,2300 | 0,2325 |
| 14.10 - 20.10 | 1,650 | 0,1975 | 0,1975 | 0,2300 | 0,2225 |
| 21.10 - 27.10 | 1,650 | 0,2013 | 0,1988 | 0,2300 | 0,2392 |
| 28.10 - 3.11 | 1,675 | - | 0,2000 | 0,2350 | 0,2440 |
| 4.11 - 10.11 | 1,700 | 0,2088 | 0,2000 | 0,2350 | 0,2492 |
| 11.11 - 17.11 | 1,575 | 0,1963 | 0,2050 | 0,2350 | 0,2420 |
| 18.11 - 24.11 | 1,450 | 0,1775 | 0,2000 | 0,2250 | 0,2400 |
| 25.11 - 1.12 | 1,475 | 0,1738 | 0,1900 | 0,2100 | 0,2375 |
| 2.12 - 8.12 | 1,550 | ... | 0,1725 | 0,2100 | 0,2317 |

| PERIODE | ITALIA | | LUXEMBOURG | NE DERLAND | |
|---------------|---|-------|-----------------------------------|---------------------------------------|--|
| | Milano | Roma | | Barneveld | |
| | Prezzi all'ingrosso (Franco da mercato) Lit | | Prix de gros à l'achat(1) Flux | Groothandelsaankoopprijs (2) Fl | Groothandelsaankoopprijs (Franco markt) Fl |
| 7.10 - 13.10 | 28,00 | 31,20 | 2,410 | 0,1265 | 0,1400 |
| 14.10 - 20.10 | 29,50 | 30,50 | 2,410 | 0,1288 | 0,1488 |
| 21.10 - 27.10 | 28,20 | 29,70 | 2,500 | 0,1239 | 0,1415 |
| 28.10 - 3.11 | 28,50 | 29,70 | 2,500 | 0,1253 | 0,1413 |
| 4.11 - 10.11 | 28,00 | 28,20 | 2,333 | 0,1253 | 0,1425 |
| 11.11 - 17.11 | 27,50 | 27,10 | 2,333 | 0,1202 | 0,1300 |
| 18.11 - 24.11 | 24,50 | 25,90 | 2,333 | 0,1179 | 0,1318 |
| 25.11 - 1.12 | 23,50 | 23,10 | ... | 0,1150 | 0,1225 |
| 2.12 - 8.12 | 23,00 | 22,20 | ... | ... | 0,1303 |

REMARQUES ÷ BEMERKUNGEN : (1) Prix d'achat du commerce de gros auprès de la coopérative de producteurs OVOLUX - Einkaufspreise des Groshandels bei der Produktionsgenossenschaft OVOLUX

(2) Prix payé aux producteurs, toutes classes, relevé par le LEI (représentatif pour 70 % de la production), augmenté de la marge de commercialisation (1,500 Fl/100 pièces ou 0,261 Fl/kg) - Erzeugerpreise, alle Klassen, festgestellt durch das LEI (repräsentativ für 70 % der gesamten Erzeugung), zusätzlich Handelsspanne (1,500 Fl/100 Stück oder 0,261 Fl/kg).

PRIX DE MARCHÉ POUR LES OEUFs DE POULES (MOYENNES MENSUELLES)

MARKTPREISE FÜR HÜHNEREIER (MONATSDURCHSCHNITTE)

Monnaie nationale/pièce
Nationale Währung/Stück

| PERIODE | BELGIQUE | DEUTSCHLAND (BR) | | | FRANCE |
|----------|---|---|--|--|--|
| | Kruishoutem | Köln | München | Frankfurt | Halles centrales de Paris |
| | Prix de gros à l'achat (franco marché) | Grosshandelseinkaufspreise (Frei rh.-westf. Station) | Einkaufspreise (Ab Kennzeichnungsst.) | Grosshandelsverkaufspreise (Frei Einzelhändler) | Prix de gros à la vente (Franco marché) |
| Fb | DM | DM | DM | Ff | |
| Jan 1963 | 2,188 | 0,2263 | 0,2194 | 0,2538 | 0,3006 |
| Feb | 2,231 | 0,2378 | 0,2294 | 0,2625 | 0,2821 |
| Mar | 2,025 | 0,2233 | 0,2019 | 0,2430 | 0,1967 |
| Apr | 1,570 | 0,1954 | 0,1905 | 0,2240 | 0,1834 |
| Mai | 1,488 | 0,1660 | 0,1613 | 0,1913 | 0,1814 |
| Jun | 1,550 | 0,1784 | 0,1731 | 0,2038 | 0,1913 |
| Jul | 1,525 | 0,1825 | 0,1835 | 0,2090 | 0,2211 |
| Aug | 1,844 | 0,1938 | 0,1825 | 0,2225 | 0,2202 |
| Sep | 1,994 | 0,2100 | 0,2065 | 0,2375 | 0,2504 |
| Oct | 1,722 | 0,1988 | 0,1990 | 0,2312 | 0,2346 |
| Nov | 1,550 | 0,1891 | 0,1988 | 0,2263 | 0,2423 p |

| PERIODE | ITALIA | | LUXEMBOURG | NEDERLAND | | |
|----------|--|------|---------------------------|---------------------------------|--|--|
| | Milano | Roma | | Barneveld | | |
| | Prezzi all'ingrosso (Franco di mercato) | | Prix de gros à l'achat(1) | Groothandelsaankoopprijs (2) | Groothandelsaankoopprijs (Franco markt) | |
| Lit | Lit | Flux | Ff | Ff | | |
| Jan 1963 | 32,9 | 36,7 | 2,785 | 0,1570 | 0,1592 | |
| Feb | 36,4 | 40,1 | 2,812 | 0,1605 | 0,1594 | |
| Mar | 24,5 | 25,2 | 2,417 | 0,1470 | 0,1531 | |
| Apr | 23,9 | 24,8 | 2,187 | 0,1230 | 0,1237 | |
| Mai | 23,3 | 24,1 | 1,888 | 0,1113 | 0,1166 | |
| Jun | 25,4 | 26,5 | 1,983 | 0,0947 | 0,1196 | |
| Jul | 25,3 | 27,5 | 2,328 | 0,1149 | 0,1244 | |
| Aug | 27,1 | 28,5 | 2,354 | 0,1289 | 0,1462 | |
| Sep | 30,1 | 30,9 | 2,437 r | 0,1394 | 0,1471 | |
| Oct | 28,4 | 30,0 | 2,460 | 0,1278 | 0,1441 | |
| Nov | 25,9 | 26,1 | 2,333 p | 0,1196 | 0,1317 | |

REMARQUES - BEMERKUNGEN : 1) Prix d'achat du commerce de gros auprès de la coopérative de producteurs OVOLUX - Einkaufspreise des Grosshandels bei der Produktionsgenossenschaft OVOLUX

2) Prix de vente par les producteurs, toutes classes, relevé par le LEI, augmenté de la marge de la commercialisation (1,500 Ff/100 pièces ou 0,261 Ff/kg) - Erzeugerverkaufspreise, alle Klassen, festgestellt vom LEI, zusätzlich Handelsspanne (1,500 Ff/100 Stück oder 0,261 Ff/kg)

PRIX DES OEUFs DANS LES ECHANGES INTRACOMMUNAUTAIRES (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

PREISE IM INNERGEMEINSCHAFTLICHEN HANDEL FÜR EIER (WOCHENDURCHSCHNITTE)

| Classes - Klassen | Pays de provenance et de destination- Einfuhr- und Ausfuhrland | Monnaie nat. Nat. Währung | 7.10- 13.10 | 14.10- 20.10 | 21.10- 27.10 | 28.10- 3.11 | 4.11- 10.11 | 11.11- 17.11 | 18.11- 24.11 | 25.11- 1.12 | 2.12- 8.12 |
|-------------------|---|------------------------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|---------------|
|-------------------|---|------------------------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|---------------|

I. Importations - Einfuhren

| A. <u>Oeufs en coquille - Schaleier</u> | Pays de destination- Einfuhrland | Pays de provenance- Ausfuhrland | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|-------------------------------------|------------------------------------|---------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|--|--------|----------|-------|------|---|---|---|------|------|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| a) Toutes classes - Alle Klassen | Deutschland (BR) | (Nederland | DM/kg | 2,51 | 2,43 | 2,53 | - | - | - | - | - | | | | | | | | | | | |
| | | (Belgique | DM/kg | 2,78 | 2,56 | 2,50 | - | - | - | - | - | | | | | | | | | | | |
| | France | (Nederland | Ff/kg | 2,98 | 3,00 | 3,02 | 3,00 | 3,02 | 2,96 | 2,85 | ... | | | | | | | | | | | |
| | | (U.E.B.L. | Ff/kg | 3,05 | 2,99 | 2,98 | 3,10 | 2,98 | 2,99 | 2,97 | ... | | | | | | | | | | | |
| | | (Deutschland (BR) | Ff/kg | - | - | - | - | - | - | 9,43 | ... | | | | | | | | | | | |
| | Italia | (U.E.B.L. | Lit/kg | 344,0 | 319,0 | 316,0 | 403,0 | 332,0 | ... | ... | ... | | | | | | | | | | | |
| (Nederland | | Lit/kg | 351,0 | 337,0 | 338,0 | 342,0 | 320,0 | ... | ... | ... | | | | | | | | | | | | |
| b) Classe B - Klasse B | Deutschland (BR) | (Nederland | DM/kg | 2,50 | 2,56 | 2,49 | 2,49 | 2,43 | 2,33 | 2,23 | 2,20 | | | | | | | | | | | |
| | | (Belgique | DM/kg | 2,60 | 2,62 | 2,48 | 2,59 | 2,56 | 2,42 | 2,31 | - | | | | | | | | | | | |
| | Luxembourg | Belgique | Flux/kg | 1,90 | 1,87 | 1,85 | 1,90 | 1,90 | 1,80 | 1,65 | 1,75 | | | | | | | | | | | |
| B. <u>Oeufs sans coquille (à usage alimentaire) - Eier ohne Schale (geniessbar)</u> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | a) Fraîs, conservés, sucrés - Frisch, haltbar gemacht, gezuckert | France | U.E.B.L. | Ff/kg | 2,01 | - | - | - | 1,95 | - | - |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | c) Sans spécification - ohne Spezifizierung | France | U.E.B.L. | Ff/kg | - | - | - | - | 2,65 | 3,44 | - |

| Classes - Klassen | Pays de provenance et de destination- Einfuhr- und Ausfuhrland | Monnaie nat. Nat. Währung | 7.10- 13.10 | 14.10- 20.10 | 21.10- 27.10 | 28.10- 3.11 | 4.11- 10.11 | 11.11- 17.11 | 18.11- 24.11 | 25.11- 1.12 | 2.12- 8.12 |
|-------------------|---|------------------------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|---------------|
|-------------------|---|------------------------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|---------------|

I. Importations - Einfuhren

| | Pays de destination- Einfuhrland | Pays de provenance- Ausfuhrland | | | | | | | | | |
|--|-------------------------------------|------------------------------------|--------|-------|---------|-----|-------|---------|--|--|--|
| C. Jaune d'oeufs (à usage alimentaire) - Eigelb (geniessbar) | | | | | | | | | | | |
| a) Frais, conservés, sucrés - Frisch, haltbar gemacht, gezuckert | Deutschland (BR) | Nederland | DM/kg | • | 4,78 | ... | ... | ... | | | |
| -pasteurisé-pasteurisiert | Deutschland (BR) | Nederland | DM/kg | • | 4,83 | ... | ... | ... | | | |
| b) Séchés même sucrés - Getrocknet, auch ge- zuckert | Deutschland (BR) | Nederland | DM/kg | • | 11,10 | ... | ... | ... | | | |
| | Italia | Nederland | DM/kg | | 1.187,0 | - | - | 1.188,0 | | | |
| c) Sans spécification - ohne Spezifizierung | Italia | (France Nederland) | Lit/kg | 800,0 | - | - | - | - | | | |
| | | | Lit/kg | - | 725,0 | - | 726,0 | - | | | |

II. Exportations - Ausfuhren

| | Pays de provenance- Ausfuhrland | Pays de destination- Einfuhrland | | | | | | | | | |
|---|------------------------------------|---|----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| A. Oeufs en coquille - Scha- teneier | | | | | | | | | | | |
| a) Toutes classes - Alle klassen | Belgique | (Nederland France Deutschland (BR) Italia Luxembourg) | Fb/kg | - | - | - | - | - | 28,57 | - | |
| | | | Fb/kg | 31,82 | 30,50 | 31,11 | 30,58 | 31,48 | 30,47 | 29,19 | |
| | | | Fb/kg | 32,81 | 31,63 | 31,94 | 31,60 | 32,63 | 31,58 | 30,33 | |
| | | | Fb/kg | 26,62 | 25,02 | 27,63 | 25,48 | 25,72 | 26,99 | 24,88 | |
| | | | Fb/kg | 33,04 | 31,51 | 31,91 | 31,54 | 32,52 | 32,38 | 30,22 | |
| | France | U.E.B.L. | Ff/kg | 7,58 | - | - | - | - | - | - | |
| b) Classe B - Klasse B | Nederland | Deutschland (BR) | F1/pièce | 0,135 | 0,128 | 0,132 | 0,128 | 0,127 | 0,123 | 0,117 | 0,114 |

PRIX DES OEUFS DANS LES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

PREISE IM HANDEL MIT DRITTLANDERN FÜR EIER (WOCHENDURCHSCHNITTE)

| Classes - Klassen | Pays de provenance et de destination - Einfuhr - und Ausfuhrland | Monnaie nat.- Nat. Währung | 7.10- 13.10 | 14.10- 20.10 | 21.10- 27.10 | 28.10- 3.11 | 4.11- 10.11 | 11.11- 17.11 | 18.11 - 24.11 | 25.11- 1.12 | 2.12- 8.12 |
|-------------------|---|-------------------------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|-----------------|------------------|----------------|---------------|
|-------------------|---|-------------------------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|-----------------|------------------|----------------|---------------|

I. Importations - Einfuhren

| A. Oeufs en coquille - Schaleneier | Pays de destination- Einfuhrland | Pays de provenance- Ausfuhrland | | | | | | | | | | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|-----|
| | | | | | | | | | | | | |
| a) Toutes classes - Alle Klassen | Deutschland (BR) | (Danemark | DM/kg | - | - | 2,20 | - | - | - | - | - | - |
| | | (Suède | DM/kg | - | - | 1,95 | - | - | - | - | - | - |
| | | (Bulgarie | DM/kg | 2,04 | 1,97 | 2,01 | - | - | - | - | - | - |
| | | (Argentine | DM/kg | 2,18 | - | 2,07 | - | - | - | - | - | - |
| | | (Finlande | DM/kg | 1,96 | 1,96 | 1,96 | - | - | - | - | - | - |
| | | (Pologne | DM/kg | - | 1,90 | 2,02 | - | - | - | - | - | - |
| | | (Tchécoslovaquie | DM/kg | 1,94 | 1,88 | 1,97 | - | - | - | - | - | - |
| | | (Hongrie | DM/kg | 2,04 | 2,04 | - | - | - | - | - | - | - |
| | | (Roumanie | DM/kg | 2,00 | 1,98 | - | - | - | - | - | - | - |
| | (Rép. Sud Afr. | DM/kg | 2,21 | 2,04 | 2,08 | - | - | - | - | - | - | |
| | Italia | (Danemark | Lit/kg | - | - | 397,0 | - | 398,0 | ... | ... | ... | ... |
| | | (Pologne | Lit/kg | - | 376,0 | 290,0 | 284,0 | 288,0 | ... | ... | ... | ... |
| | | (Bulgarie | Lit/kg | 305,0 | 312,0 | 311,0 | 297,0 | 295,0 | ... | ... | ... | ... |
| | | (Argentine | Lit/kg | - | 332,0 | 337,0 | 346,0 | 340,0 | ... | ... | ... | ... |
| (Rép. Sud Afr. (Israël | | Lit/kg | - | 315,0 | - | 358,0 | - | ... | ... | ... | ... | |
| b) Classe B - Klasse B | Deutschland (BR) | (Danemark | DM/kg | 2,50 | 2,48 | 2,50 | 2,43 | 2,27 | 2,06 | 1,99 | 1,96 | |
| | | (Suède | DM/kg | 2,03 | 2,06 | 2,03 | 2,04 | 2,04 | 1,88 | 1,75 | 1,67 | |
| | | (Argentine | DM/kg | 2,28 | - | - | - | - | 1,96 | - | - | |
| | | (Tchécoslovaquie | DM/kg | - | - | - | 1,98 | 1,96 | 1,90 | 1,77 | 1,77 | |
| | | (Finlande | DM/kg | - | - | - | - | - | 1,96 | - | - | |
| | | (Rép. Sud Afr. | DM/kg | - | - | - | - | - | - | - | 2,06 | |

| Classes - Klassen | Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland | Monnaie nat.- Nat. Währung | 7.10- 13.10 | 14.10- 20.10 | 21.10- 27.10 | 28.10- 3.11 | 4.11- 10.11 | 11.11- 17.11 | 18.11- 24.11 | 25.11- 1.12 | 2.12- 8.12 |
|-------------------|--|-------------------------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|---------------|
|-------------------|--|-------------------------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|---------------|

I. Importations - Einfuhren

| | Pays de destination - Einfuhrland | Pays de provenance - Ausfuhrland | | | | | | | | | |
|---|--------------------------------------|-------------------------------------|--------|---------|-------|-------|---------|-------|------|---|--|
| B. Oeufs sans coquille (à usage alimentaire) - Eier ohne Schale (geniessbar) | | | | | | | | | | | |
| a) Frais, conservés, sucrés - Frisch, haltbar gemacht, gezuckert | - | - | - | | | | | | | | |
| b) Séchés même sucrés - Getrocknet auch gezuckert : | Deutschland (BR) | Chine | DM/kg | - | 6,17 | ... | ... | ... | | | |
| | Italia | Argentine | Lit/kg | - | - | - | 1.457,0 | - | | | |
| c) Sans spécification - ohne Spezifizierung | Italia | (Tchécoslovaquie | Lit/kg | - | - | 368,0 | - | - | | | |
| | | (Chine | Lit/kg | - | - | - | 385,0 | 392,0 | | | |
| | | (Pologne | Lit/kg | - | 350,0 | 350,0 | 350,0 | - | | | |
| | France | Israël | Ff/kg | - | - | - | - | - | 2,63 | - | |
| C. Jaune d'oeufs (à usage alimentaire) - Eigelb (geniessbar) | | | | | | | | | | | |
| a) Frais, conservés, sucrés - Frisch, haltbar gemacht, gezuckert | Deutschland (BR) | (Ethiopie | DM/kg | - | 4,05 | ... | ... | ... | | | |
| | | (Chine | DM/kg | - | 4,10 | ... | ... | ... | | | |
| Pasteurisé - pasteurisiert | Deutschland (BR) | (U.S.A. | DM/kg | - | 4,09 | ... | ... | ... | | | |
| | | (Danemark | DM/kg | - | 4,92 | ... | ... | ... | | | |
| b) Séchés, même sucrés - Getrocknet auch gezuckert | Italia | Chine | Lit/kg | 1.390,0 | - | - | - | - | | | |
| | Deutschland (BR) | Chine | DM/kg | - | 9,25 | ... | ... | ... | | | |
| c) Sans spécification - ohne Spezifizierung | Italia | (Yougoslavie | Lit/kg | - | - | 720,0 | - | - | | | |
| | | (Chine | Lit/kg | - | 813,0 | 792,0 | - | - | | | |
| | | (Tchécoslovaquie | Lit/kg | - | 780,0 | - | - | - | | | |
| | | (Danemark | Lit/kg | - | 785,0 | - | - | - | | | |
| | | (Pologne | Lit/kg | - | 700,0 | - | - | - | | | |

15.12.63

21.3

| Classes - Klassen | Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland | Monnaie nat.- Nat. Währung | 7.10- 13.10 | 14.10- 20.10 | 21.10- 27.10 | 28.10- 3.11 | 4.11- 10.11 | 11.11- 17.11 | 18.11- 24.11 | 25.11- 1.12 | 2.12- 8.12 |
|-------------------|--|--------------------------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|---------------|
|-------------------|--|--------------------------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|----------------|---------------|

2. Exportations - Ausfuhren

| Oeufs en coquille - Schaleneier Toutes classes - Alle Klassen | Pays de provenance - Ausfuhrland | Pays de destination - Einfuhrland | | | | | | | | | | |
|--|-------------------------------------|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|--|
| | Belgique | (Royaume-Uni (Norvège (Autriche (Algérie (Suisse (Sénégal | Fb/kg | - | - | - | - | 33,05 | 32,93 | 29,86 | | |
| Fb/kg | | | - | - | - | 29,01 | - | - | - | | | |
| Fb/kg | | | - | 23,61 | 24,61 | - | 25,26 | 24,50 | - | | | |
| Fb/kg | | | - | - | 25,02 | 22,67 | - | 23,39 | - | | | |
| Fb/kg | | | 26,49 | 25,12 | 25,76 | 24,71 | 25,50 | 25,42 | 23,50 | | | |
| Fb/kg | | | - | 28,31 | 25,98 | 28,42 | 25,97 | - | 25,79 | | | |
| France | | (Suisse (Guinée (Mauritanie (Algérie (Sénégal (Cameroun (Dahomey (Côte d'Ivoire | Ff/kg | 4,04 | 4,28 | - | - | 4,27 | 4,32 | 4,50 | | |
| | | | Ff/kg | 4,36 | 5,42 | 5,47 | 2,76 | 5,00 | 5,02 | | | |
| | | | Ff/kg | - | - | - | 5,77 | 5,40 | 4,58 | 5,76 | | |
| | | | Ff/kg | 4,66 | 4,16 | 4,40 | 4,80 | - | 4,48 | 4,13 | | |
| | | | Ff/kg | 3,90 | 3,87 | 3,70 | 3,90 | - | 4,05 | - | | |
| | | | Ff/kg | 6,67 | 5,86 | 4,50 | 5,76 | 5,76 | - | - | | |
| | | | Ff/kg | 6,13 | 4,50 | 4,91 | 4,15 | - | 5,39 | 4,92 | | |
| | | | Ff/kg | - | - | - | - | - | 5,22 | 5,27 | | |

PRIX DE MARCHÉ POUR LES VOLAILLES (MOYENNES HEBDOMADAIRES)
MARKTPREISE FÜR HAUSGFLÜGEL (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Monnaie nationale/kg
Nationale Währung/kg

| PERIODE | BELGIQUE Deinze | | DEUTSCHLAND (BR) Hamburg | | FRANCE Halles centrales de Paris | |
|---------------|---|------------------------------------|--|--------------------------|--|--|
| | Poulets d'engraissement 1ère qualité | Poulets à bouillir 1ère qualité | Brätfertige Poulets (Amerikanische) | Hühner (Holländische) | Poulets d'engraissement 1ère qualité | Poulets à bouillir 1ère qualité (poules cocotte) |
| | Prix de gros à l'achat Poids vif | | Grosshandelsverkaufspreis Schlachtgewicht | | Prix de gros à la vente Poids abattu | |
| | Fb | Fb | DM | DM | Ff | Ff |
| 7.10 - 13.10 | 19,00 | 17,00 | - | 4,100 | 2,740 | 3,380 |
| 14.10 - 20.10 | 19,50 | 17,00 | - | 4,100 | 2,900 | 3,360 |
| 21.10 - 27.10 | 20,50 | 17,00 | - | 4,100 | 3,180 | 3,420 |
| 28.10 - 3.11 | 21,50 | 15,00 | - | 4,100 | 3,460 | 3,740 |
| 4.11 - 10.11 | 22,50 | 16,00 | - | 4,100 | 3,420 | 3,780 |
| 11.11 - 17.11 | 23,50 | 16,50 | - | 4,100 | 3,820 | 3,760 |
| 18.11 - 24.11 | 22,00 | 16,00 | - | 4,100 | 3,220 | 4,000 |
| 25.11 - 1.12 | 22,00 | 15,50 | - | 4,050 | 3,180 | 3,820 |
| 2.12 - 8.12 | 22,00 | 15,50 | - | 4,050 p | 3,500 | 3,920 |
| PERIODE | ITALIA Milano | | LUXEMBOURG | | NEDERLAND (1)(2) | |
| | Padova | Allev. rurale 1a scelta | Poulets d'engraissement | Poulets à bouillir | Kuikens 1e kwaliteit | Kippen 1e kwaliteit |
| | Prezzi all'ingrosso Peso vivo | | Prix de gros à la vente Poids abattu | | Coeff. de rendement 70% Ausschlachtungsgrad 70% | |
| | Lit | Lit | Flux | Flux | Groothandelsverkoopprijs Geslacht gewicht | |
| | Lit | Lit | Flux | Flux | Fl | |
| 7.10 - 13.10 | 705,0 | 250,0 | 43,00 | 37,00 | 2,870 | |
| 14.10 - 20.10 | 700,0 | 250,0 | 43,00 | 37,00 | 2,880 | |
| 21.10 - 27.10 | 700,0 | 240,0 | 43,00 | 37,00 | 2,890 | |
| 28.10 - 3.11 | 720,0 | 250,0 | 43,00 | 37,00 | 2,900 | |
| 4.11 - 10.11 | 710,0 | 330,0 | 43,00 | 37,00 | 2,900 | |
| 11.11 - 17.11 | 710,0 | 330,0 | 43,00 | 37,00 | 2,910 | |
| 18.11 - 24.11 | 690,0 | 325,0 | 43,00 | 37,00 | 2,880 | |
| 25.11 - 1.12 | 670,0 | 335,0 | 43,00 | 37,00 | 2,890 | |
| 2.12 - 8.12 | 670,0 | 340,0 | ... | ... | 2,880 | |

(1) Prix de gros à la vente, calculé par le "Produktchap voor Pluimvee en Eieren" - Grosshandelsverkaufspreis, ausgerechnet durch "Produktchap voor Pluimvee en Eieren"

(2) Nouvelle série - Neue Reihe

PRIX DE MARCHÉ POUR LES VOLAILLES (MOYENNES MENSUELLES)

MARKTPRIJSE FÜR HAUSGEFLÜGEL (MONATSDURCHSCHNITTE)

Monnaie nationale/kg
Nationale Währung/kg

| PERIODE | BELGIQUE Deinze | | DEUTSCHLAND (BR) Hamburg | | FRANCE Halles centrales de Paris | | |
|----------|---|------------------------------------|---|--------------------------|--|---|---------------|
| | Poulets d'engraissement 1ère qualité | Poules à bouillir. 1ère qualité | Bratfertige Poulets (Amerikanische) | Hühner (Holländische) | Poulets d'engraissement 1ère qualité | Poules à bouillir 1ère qualité (poules cocotte) | |
| | Prix de gros à l'achat Poids vif | | Grosshandelsverkaufspreise Schlachtgewicht | | Prix de gros à la vente Poids abattu | | |
| | Fb | Fb | DM | DM | Ff | Ff | |
| Jan 1963 | 22,300 | 16,000 | 4,2000 | 3,2500 | 3,1900 | 3,5200 | |
| Feb | 24,000 | 17,125 | 4,1710 | 3,3140 | 3,5300 | 3,2700 | |
| Mar | 26,750 | 19,000 | 4,1500 | 3,5000 | 4,3600 | 3,1900 | |
| Apr | 29,125 | 19,375 | 4,1500 | 3,7200 | 4,6100 | 3,2400 | |
| Mai | 31,100 | 19,300 | 4,1222 | 3,6333 | 4,9600 | 3,8300 | |
| Jun | 24,625 | 18,000 | 4,1000 | 3,4714 | 3,9500 | 3,3400 | |
| Jul | 25,000 | 18,200 | 4,1890 | 3,4944 | 3,1000 | 3,0200 | |
| Aug | 22,625 | 16,875 | 4,2000 | 3,5000 | 3,1000 | 3,1800 | |
| Sep | 22,250 | 17,500 | - | 3,5000 | 2,9400 | 3,3200 | |
| Oct | 20,000 r | 16,600 | - | 4,1000 | 3,0400 | 3,4400 | |
| Nov | 22,750 | 16,000 | - | 4,0900 | 3,4000p | 3,8400p | |
| | | | LUXEMBOURG | | | | NEDERLAND (1) |
| PERIODE | ITALIA Milano | | | | | | |
| | Pouli | | Poulets d'engraissement | | Kuikens 1e kwaliteit | | |
| | Allev. rurale 1a scelta | Galline nazionali | Poules à bouillir | | Groothandelsverkooprij's Geslacht gewicht | | |
| | Prezzi all'ingrosso | | Prix de gros à la vente | | Ff | | |
| | Lit | Lit | Flux | | Ff | | |
| | Peso vivo | Lit | Flux | | Ff | | |
| Jan 1963 | 905,60 | 318,70 | 43,481 | 38,444 | 2,4300 | 2,0300 | |
| Feb | 960,40 | 299,00 | 42,000 | 38,167 | 2,4370 | 2,1530 | |
| Mar | 1.048,00 | 344,40 | 42,692 | 39,231 | 2,4330 | 2,3785 | |
| Apr | 1.077,89 | 334,23 | 47,423 | 40,000 | 2,5220 | 2,4590 | |
| Mai | 1.066,67 | 335,00 | 50,000 | 39,233 | 2,4563 | 2,3848 | |
| Jun | 1.031,25 | 367,50 | 48,080 | 38,560 | 2,4504 | 2,3164 | |
| Jul | 947,27 | 298,18 | 44,889 | 37,667 | 2,4378 | 2,2756 | |
| Aug | 921,15 | 279,62 | 44,000 | 37,000 | 2,4333 | 2,1356 | |
| Sep | 816,67 | 274,00 | 43,000 | 37,000 | 2,4000 | 2,0700 | |
| Oct | 701,30 (2) | 247,50 | 42,600 | 37,000 | 2,8810 (3) | 2,7140 (3) | |
| Nov | 700,00 | 314,00 | 43,000 | 37,000 | 2,8950 | 2,7050 | |

22.1
10.11.63

(1) Prix de gros à la vente, calculé par le "Produkttschap voor Pluimvee en Eieren"
Grosshandelsverkaufspreise, ausgerechnet durch "Produkttschap veer Pluimvee en Eieren"
(2) à partir d'oct. 1963 - Ab Oct 1963 : Padova
(3) Nederland : Coeff. de rendement.-Ausschlacht. Grad.
70 % au lieu de 83 % - 70 % anstatt 83 %

PRIX DES VOLAILLES DANS LES ESCALAGES ET ACCORDS AUTRES MOYENS REGIONAUX (LIES)
 PREISE IM INNERGEMEINSCHAFTLICHEN HANDEL FÜR HAUSEGEL (NACHDURCHSCHNITTE)

| Nature du produit - Warenbezeichnung | Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland | | Monnaie nationale - Währung | 7.10-13.10 | 14.10-20.10 | 21.10-27.10 | 28.10-3.11 | 4.11-10.11 | 11.11-17.11 | 18.11-24.11 | 25.11-1.12 | 2.12-8.12 |
|--|---|--|--|----------------|----------------|-------------|------------|------------|-------------|-------------|------------|-----------|
| | Pays de destination - Einfuhrland | Pays de provenance - Ausfuhrland | | | | | | | | | | |
| A. Volailles vivantes - Lebendes Geflügel a) de max. 185 gr - von max. 185 g Sans distinction - ohne Bezeichnung | France | (U.E.B.L. (Italia (Nederland (Deutschland (BR) | Ff/pièce Ff/pièce Ff/pièce Ff/pièce | - | - | - | - | 0,59 | 0,79 | - | 1,37 | - |
| | | | | - | - | - | - | - | - | 2,82 | - | |
| | | | | 3,51 | 3,43 | 4,22 | - | 4,17 | 4,23 | 4,21 | - | |
| | | | | 1,29 | - | - | - | - | - | - | - | |
| b) Supérieur à 165gr - über 165 g Poulets et poulets - Hühner und Junghühner Oies - Gänse | Italia | Nederland | Lit/kg | 290,0 | 274,0 | 234,0 | 289,0 | 305,0 | 311,0 | - | - | - |
| | France | Nederland | Ff/pièce | 4,89 | - | - | - | - | - | - | - | - |
| B. Volailles abattues - Schlachtgeflügel a) Poulets et poulets - Hühner und Junghühner aa) Coefficient de rendement 93% Ausschlachtungsgrad 93% - Poulets à bouillir - Suppenhühner - Poulets à rôtir - Brathühner - Sans distinction - ohne Bezeichnung | Luxembourg | Belgique | Flux/kg | 34,00 | 33,50 | 33,00 | 30,00 | 33,00 | 33,50 | 34,00 | 34,00 | - |
| | Luxembourg Belgique | Belgique Nederland | Flux/kg Fb/kg | 38,00 36,00 | 35,00 45,02 | 39,00 | 39,00 | 40,00 | 40,00 | 40,00 | 42,00 | - |
| | France | U.E.B.L. | Ff/kg | 3,54 | - | - | - | - | - | - | - | - |
| | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |

1. Importations - Einführen

22.2
15.12.63

| Nature du produit - Warenbezeichnung | Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland | | Monnaie nat. - Nat. Währung | 7.10- | 14.10- | 21.10- | 28.10- | 10.11- | 17.11- | 24.11- | 25.11- | 2.12- | |
|---|---|-------------------------------|-----------------------------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|------|
| | Einfuhrland | Ausfuhrland | | 13.10 | 20.10 | 27.10 | 3.11 | 10.11 | 17.11 | 24.11 | 1.12 | 8.12 | |
| bb) Coefficient de rendement 70 % Ausschlachtungsgrad 70 % -Poulets à bouillir - Suppenhühner | Deutschland | (Belgique (France (Niederland | DM/kg | - | - | - | 3,00 | 3,00 | - | - | 2,55 | - | |
| | | | | - | - | - | 2,70 | 2,75 | - | - | - | 2,70 | - |
| | | | | 2,69 | 2,68 | 3,10 | 3,07 | 3,04 | 3,07 | 3,02 | - | - | - |
| | | | | 3,13 | 3,16 | 3,10 | 3,16 | 3,10 | 3,15 | 3,08 | - | - | - |
| -Poulets à rôtir-Brathühner | Deutschland (BR) | (France (Niederland (Italia | DM/kg | 2,61 | 2,92 | 2,97 | 3,00 | 3,00 | - | - | 2,95 | - | |
| | | | | 3,1 | 3,12 | 3,09 | 3,15 | 3,15 | 3,15 | 3,15 | - | - | |
| | | | | - | 3,40 | - | - | - | - | - | - | - | - |
| | | | | 44,24 | 44,90 | 45,15 | - | - | 45,06 | - | - | - | |
| cc) Coefficient de rendement 65 % Ausschlachtungsgrad 65 % -Poulets à rôtir-Brathühner | Deutschland (BR) | (France (Niederland | DM/kg | 3,12 | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| | | | | 3,33 | 3,26 | 3,40 | - | - | - | - | - | - | |
| dd) Sans désignation de qualité - ohne Qualitätsbezeichnung | France | U.E.S.L. | Ff/kg | 3,74 | 3,14 | 3,14 | 3,14 | 3,14 | - | 3,14 | 3,14 | 3,14 | |
| | | | | - | - | - | 2,66 | 2,33 | - | - | - | 2,52 | |
| b) Dindes c) Canards - Enten | France | Niederland | Ff/kg | - | - | - | 2,66 | 2,33 | - | - | - | - | |
| | | | | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| aa) Coefficient de rendement 57 % Ausschlachtungsgrad 57 % | Deutschland (BR) | Niederland | DM/kg | - | - | - | - | - | - | - | 2,96 | 2,99 | |
| | | | | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 2,99 |
| bb) Coefficient de rendement 57 % Ausschlachtungsgrad 67 % bis-jusque 600 gr über-plus de 600 gr | Deutschland (BR) | Niederland | DM/kg | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| | | | | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |

I. Importations - Einfuhren

22.2

15.12.93

| Nature du produit - Warenbezeichnung | Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland | | Monnaie nat. Nat. Währung | 7.10- 13.10 | 11.10- 25.10 | 21.10- 27.10 | 26.10- 3.11 | 4.11- 10.11 | 16.11- 17.11 | 18.11- 24.11 | 25.11- 1.12 | 2.12- 8.12 |
|--|--|--|--|---|-------------------------------------|--|-------------------------------------|--|-------------------------------------|---|---------------------------|-------------------|
| | Pays de provenance - Einfuhrland | Pays de destination - Einfuhrland | | | | | | | | | | |
| A. Volailles vivantes - Lebendes Geflügel | | | | | | | | | | | | |
| a) de max 155 gr-von max 165 g - Sans distinction - ohne Zeichnung | France | U.E.S.L. | Ff/pièce | - | - | - | - | - | 1,50 | - | - | - |
| b) Supérieur à 185 gr-über 185g - Poules - Hühner - Poullets - Junghühner | Niederland Niederland | Deutschland (BR) Deutschland (BR) | Ft/kg Ft/kg | 1,50 1,77 | 1,52 1,77 | 1,56 1,61 | 1,53 1,77 | 1,54 1,76 | 1,53 1,75 | 1,52 1,76 | 1,56 1,76 | 1,58 1,78 |
| c) Sans distinction de poids - ohne Gewichtsbezeichnung - Poullets - Junghühner - Oies - Gänse | Belgique France | Deutschland (BR) Deutschland (BR) | Fb/kg Ff/kg | 23,57 4,53 | 22,72 - | 22,76 4,26 | 23,81 - | 23,01 - | 23,27 - | 22,90 - | - | - |
| 3. Volailles abattues - Schlachtgeflügel | | | | | | | | | | | | |
| a) Poules et poullets - Hühner und Junghühner aa) Coefficient de rendement 83 % - Ausschlachtungsgrad 83 % - Poullets à rôtir Brathühner - Sans distinction - ohne Zeichnung | Belgique France | France (Deutschland (BR) (Italia | Fb/kg Ff/kg Ff/kg | 32,00 4,07 - | 32,00 4,56 - | 32,00 4,49 6,08 | 32,00 4,15 - | 32,00 4,08 - | 37,00 4,34 - | 32,00 4,12 - | 4,33 - | - |
| bb) Coefficient de rend. 70% Ausschlachtungsgrad 70% - Poules à bouillir Suppenhühner - Poullets à rôtir Brathühner | Belgique Niederland Belgique Niederland Italia France | Deutschland (BR) Deutschland (BR) Deutschland (BR) Deutschland (BR) Deutschland (BR) (Deutschland (BR) (Niederland | Fb/kg Ft/kg Fb/kg Ft/kg Lit/kg Ff/kg Ff/kg | 37,14 2,71 39,58 2,67 465,0 3,49 3,30 | 36,63 2,71 38,47 2,68 - | 34,51 2,72 39,79 2,69 460,0 3,65 - | 37,15 2,70 39,47 2,90 - | 36,64 2,71 39,24 2,90 460,0 3,46 - | 33,05 2,72 38,10 2,71 - | 32,01 2,70 39,66 2,68 3,63 - | 2,70 2,69 3,44 - | 2,70 2,88 - |

II. Exportations - Ausfuhren

| Nature du produit - Warenbezeichnung | Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland | | Monnaie nat. Nat. Wahrung | 7. 10- | 14. 10- | 21. 10- | 28. 10- | 4. 11- | 11. 11- | 18. 11- | 25. 11- | 2. 12- |
|---|--|--------------------------------------|------------------------------|--------|---------|---------|---------|--------|---------|---------|---------|--------|
| | Pays de provenance- Ausfuhrland | Pays de destination- Einfuhrland | | 13. 10 | 20. 10 | 27. 10 | 3. 11 | 10. 11 | 17. 11 | 24. 11 | 1. 12 | 8. 12 |
| cc) Coefficient de rendement 65 % Ausschlachtungsgrad 65 % - Poullets à rôtir-Brathühner - Sans distinction - ohne Bezeichnung | Belgique France | Deutschland (BR) Deutschland (BR) | Ff/kg Ff/kg | 43,16 | 43,58 | 43,89 | 43,83 | 45,17 | 42,58 | 43,67 | 43,81 | |
| | | | | 3,60 | 3,73 | 3,73 | 3,73 | 3,76 | 3,78 | 3,64 | 3,81 | |
| dd) Sans désignation de qualité- ohne Qualitätsbezeichnung | France | Deutschland (BR) | Ff/kg | - | 3,63 | - | - | - | - | 3,51 | 3,55 | |
| | | | | | | | | | | | | |
| b) Dindes | | | | | | | | | | | | |
| c) Canards - Enten | France | Deutschland (BR) | Ff/kg | - | 5,50 | 6,21 | - | - | 6,16 | - | - | |
| | | | | | | | | | | | | |
| bb) Coefficient de rendement 57 % Ausschlachtungsgrad 57 % | Belgique | Deutschland (BR) | Ff/kg | - | - | - | - | - | - | 33,75 | - | |
| | | | | | | | | | | | | |
| d) Pintades - Perlhühner | France | Deutschland (BR) | Ff/kg | 11,66 | - | 11,70 | - | - | - | - | - | |
| | | | | | | | | | | | | |
| e) Oies - Gänse | France | Deutschland (BR) | Ff/kg | - | 7,37 | 5,44 | 5,43 | - | 5,25 | 5,43 | 5,55 | |
| | | | | | | | | | | | | |
| aa) Coefficient de rendement 62 % Ausschlachtungsgrad 62 % | France | Deutschland (BR) | Ff/kg | - | 2,10 | - | - | - | - | - | - | |
| | | | | | | | | | | | | |
| bb) Coefficient de rendement 75 % Ausschlachtungsgrad 75 % | France | Deutschland (BR) | Ff/kg | - | 2,10 | - | - | - | - | - | - | |
| | | | | | | | | | | | | |
| cc) Sans désignation de qualité- ohne Qualitätsbezeichnung | France | Deutschland (BR) | Ff/kg | - | 2,10 | - | - | - | 4,60 | 5,08 | - | |
| | | | | | | | | | | | | |

II. Exportations - Ausfuhrn

22.2

15. 12. 63

PRIX DES VOLAILLES DANS LES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

PREISE IM HANDEL MIT DRITTLANDERN FÜR HAUSGEFLÜGEL (WOCHENDURCHSCHNITTE)

| Nature du produit - Warenbezeichnung | Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland | | Monnaie nat. Nat. Mährung | | 7.10- | 14.10- | 21.10- | 28.10- | 4.11- | 11.11- | 18.11- | 25.11- | 2.12- |
|---|--|--|------------------------------|-------|-------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|-------|
| | | | 13.10 | 20.10 | 27.10 | 3.11 | 10.11 | 17.11 | 24.11 | 1.12 | 8.12 | | |

I. Importations - Einführen

| A. Volailles vivantes - Lebendes Geflügel a) de maximum 185 gr. von maximum 185 g b) supérieur à 185 gr - über 185 g -poules et poulets Hühner und Junghühner | Pays de destination Einfuhrland | Pays de provenance Ausfuhrland | Lit/kg | Pays de destination Einfuhrland | | | | | | | | | | | |
|--|------------------------------------|--|--------------------|------------------------------------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|-------|------|---|--|
| | | | | 7.10- | 14.10- | 21.10- | 28.10- | 4.11- | 11.11- | 18.11- | 25.11- | 2.12- | | | |
| B. Volailles abattues - Schlacht- geflügel a) Poules et poulets - Hühner und Junghühner aa) Coefficient de rendement 70 % - Ausschlag- tungsgrad 70 % -Poules à bouillir Suppenhühner -Poulets à rôtir - Brathühner | Italia | Suisse | Lit/kg | 901,0 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | | |
| | | | | 2,54 | 2,20 | 2,50 | 2,54 | 2,54 | 2,55 | 2,57 | 2,56 | | | | |
| | Deutschland (BR) | (Danemark (U.S.A.) | DM/kg (Grade A) | 2,37 | 2,13 | 2,13 | 2,25 | 2,25 | 2,24 | 2,25 | 2,25 | 2,23 | 2,23 | | |
| | | | DM/kg (Plant A) | - | - | - | 2,19 | 2,19 | 2,18 | 2,16 | 2,15 | 2,15 | | | |
| | Deutschland (BR) | (Danemark (U.S.A.) | DM/kg | 2,64 | 2,65 | 2,65 | 2,66 | 2,66 | 2,60 | 2,60 | 2,60 | 2,60 | 2,60 | | |
| | | | DM/kg (Grade A) | - | 2,59 | 2,59 | 2,69 | 2,69 | 2,60 | 2,64 | 2,62 | 2,62 | | | |
| | | (Bulgarie (Hongrie (Tchéco-Slovaquie (Pologne | DM/kg | DM/kg (Plant A) | - | - | - | 2,60 | 2,60 | 2,59 | 2,57 | 2,57 | 2,56 | | |
| | | | | DM/kg | 2,12 | 2,14 | 2,14 | - | - | - | - | - | | | |
| | | (Danemark | DM/kg | DM/kg | 2,28 | 2,30 | 2,30 | - | - | - | - | - | - | | |
| | | | | DM/kg | 2,00 | - | - | - | - | - | - | - | | | |
| | | Italia | Danemark | DM/kg | 2,40 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| | | | | Lit/kg | - | 496,0 | - | 518,0 | - | - | - | - | - | - | |

| Nature du produit - Warenbezeichnung | Pays de provenance et de destination Einfuhr- und Ausfuhrland | | Monnaie nat. Nat. Wahrung | 7.10- | 14.10- | 21.10- | 28.10- | 4.11- | 11.11- | 18.11- | 25.11- | 2.12- |
|--|--|------------------------------------|------------------------------|-------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|-------|
| | Einfuhrland | Pays de destination Ausfuhrland | | 13.10 | 20.10 | 27.10 | 3.11 | 10.11 | 17.11 | 24.11 | 1.12 | 8.12 |
| bb) Coefficient de rendement 65 % - Ausschlagungsgrad 65 % - Poulets à rôtir - Brathühner | Deutschland (BR) | (Danemark (U.S.A. | DM/kg | - | 2,98 | - | - | - | - | - | - | - |
| | | | DM/kg | 2,59 | 2,75 | - | - | - | - | - | - | - |
| cc) Sans désignation de qualité - ohne Qualitätsbezeichnung | Italia | (Hongrie (Pologne | Lit/kg | 444,0 | 419,0 | - | 454,0 | 454,0 | - | - | - | - |
| | | | Lit/kg | - | - | 420,0 | - | - | - | - | - | - |
| b) Dindes - Puten | Belgique | U.S.A. | Fb/kg | 47,04 | - | 38,88 | 44,04 | 51,00 | - | 43,37 | - | - |
| | France | Royaume-Uni | Ff/kg | - | 6,67 | - | - | - | - | - | - | - |
| c) Canards - Enten - Coefficient de rendement 67 % - Ausschlagungsgrad 67 % | Belgique | U.S.A. | Fb/kg | - | - | 50,00 | - | - | - | 59,00 | - | - |
| | France | Danemark | Ff/kg | - | - | - | 3,58 | - | - | - | - | - |
| d) Oies - Gänse - Sans désignation de qualité - Ohne Qualitätsbezeichnung | France | Danemark | Ff/kg | - | - | - | 3,58 | - | - | - | - | - |

I. Importations - Einfuhren

| Nature du produit - Warenbezeichnung | Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland | | Normale nat. Nat. Währung | 7.10- | 14.10- | 21.10- | 28.10- | 4.11- | 11.11- | 18.11- | 25.11- | 2.12- |
|--|--|---|-------------------------------|------------|--------|-----------|---------------------|-------|-----------------------|--------|-----------|-------|
| | | | | 13.10 | 20.10 | 27.10 | 3.11 | 10.11 | 17.11 | 24.11 | 1.12 | 8.12 |
| 2. Exportations - Ausfuhran | | | | | | | | | | | | |
| A. Volailles vivantes-Lebendes Gefluge | | | | | | | | | | | | |
| a) de maximum 185 g von maximum 165 gr | | | | | | | | | | | | |
| b) supérieur  165 g iber 185 gr | Italia | Grèce | Lit/pièce | | 459,0 | | 459,0 | | | | | |
| B. Volailles abattues-Schlachtgefuge | | | | | | | | | | | | |
| a) Poules et poulets - Hahner und JungHahner | France | (Guinée (Autriche (Suisse (Algérie (Sénégal | Ff/kg Ff/kg Ff/kg Ff/kg Ff/kg | | | | 2,97 4,49 3,55 3,47 | | 5,35 - 4,51 4,01 3,16 | | | |
| aa) Coefficient de rendement 63 % - Ausschachtungsgrad 83 % | | | | | | | | | | | | |
| bb) Coefficient de rendement 70 % - Ausschachtungsgrad 70 % | | | | | | | | | | | | |
| - Poulets  rôtir Brathahner | France | (Suisse (Autriche (Suisse | Ff/kg Ff/kg Lit/kg | 3,25 3,55 | | 3,24 3,45 | 3,25 3,11 420,0 | | 3,22 533,0 | 3,25 | 3,25 2,82 | |
| cc) Coefficient de rendement 65 % - Ausschachtungsgrad 65 % | France | (Suisse (Autriche (Côte d'Ivoire | Ff/kg Ff/kg Ff/kg | 3,43 | 3,35 | 3,45 2,62 | 3,45 | | | | 3,50 3,39 | |
| dd) Sans désignation de qualité-Ohne Qualitätsbezeichnung | France | (Suisse (Algérie Suisse | Ff/kg Ff/kg Lit/kg | | | | | | | 4,09 | | |
| - Poules  bouillir SuppenHahner | Italia | | | 3,98 377,0 | | | | | | | | 3,76 |
| - Poulets  rôtir Brathahner | Italia | Suisse | Lit/kg | 466,0 | | 459,0 | | | | | | |

| Nature du produit - Warenbezeichnung | Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland | | Monnaie nat., Nat. Währung | 14.10- | 21.10- | 28.10- | 4.11- | 11.11- | 18.11- | 25.11- | 2.12- |
|---|--|--|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------------|---------------------------|------------------------|---------------------|-------------------|
| | Ausfuhrland | Einfuhrland | | 20.10 | 27.10 | 3.11 | 10.11 | 17.11 | 24.11 | 1.12 | 8.12 |
| b) Dindes ----- | France | (Suisse (Cameroun Congo (Brazz.)) | Ff/kg Ff/kg Fb/kg | - - - | - - - | - - - | - - - | 6,09 6,85 58,23 | 6,07 7,94 - | 6,10 7,09 - | - - |
| c) Canards - Enten aa) Coefficient de rendement 07% Ausschlachtungsgrad 07% | France | (Suisse (Sénégal (Gabon Guinée | Ff/kg Ff/kg Ff/kg Ff/kg | - - - - | - - - - | - - - - | - - - - | 5,52 3,40 6,00 - | 5,71 - - 8,09 | - 7,86 - - | - - |
| bb) Coefficient de rendement 07% Ausschlachtungsgrad 07% | France | (Congo (Brazz.)) | Ff/kg | - | - | - | - | 4,48 | 4,68 | 6,73 | - |
| cc) Sans désignation de qualité Ohne Qualitätsbezeichnung | France | (Suisse (Algérie Suisse Algérie Cameroun | Ff/kg Ff/kg Ff/kg Ff/kg Ff/kg | - - - - - | - - - - - | - - - - - | 4,78 - - 7,96 - | 5,39 9,29 - | 5,33 6,79 - | 5,32 4,29 - | - 8,50 8,49 |
| d) Pintades - Perlhühner ----- | France | (Congo (Brazz.)) | Ff/kg | - | - | - | - | 6,83 | 8,21 | - | - |
| e) Oies - Gänse aa) Coefficient de rendement 02% Ausschlachtungsgrad 02% | France | Congo (Brazz.) | Ff/kg | - | - | - | - | 8,71 | - | - | - |
| bb) Sans désignation de qualité Ohne Qualitätsbezeichnung | France | Congo (Brazz.) | Ff/kg | - | - | - | - | 5,00 | 6,48 | - | - |

2. Exportations - Ausfuhr

22. 3

15.12.63

PRIX POUR LES POUDRES DE LAIT ECREE "SPRAY" (MOYENNES HEBDOMADAIRES)
 PREISE FÜR MAGERMILCHPULVER "SPRAY" - (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Prix de gros, départ usine - Grosshandelspreise, ab Fabrik

Monnaie nationale/100 kg
 Nationale Währung/100 kg

| PERIODE | BELGIQUE Fb | DEUTSCHLAND (BR) DM | FRANCE Ff | ITALIA Lit | LUXEMBOURG Flux | NEDERLAND Fl |
|-----------------|----------------|------------------------|--------------|---------------|--------------------|-----------------|
| 2. 9 - 8. 9 | 1.267,50 | 107,00 | 202,00 | ... | 1.295,00 | 102,50 |
| 9. 9 - 15. 9 | 1.267,50 | 107,00 | 204,00 | ... | 1.295,00 | 102,50 |
| 16. 9 - 22. 9 | 1.274,00 | 107,00 | 204,00 | ... | 1.295,00 | 102,50 |
| 23. 9 - 29. 9 | 1.274,00 | 107,00 | 204,00 | ... | 1.295,00 | 103,50 |
| 30. 9 - 6. 10 | 1.274,00 | 105,00 | 202,00 | ... | 1.295,00 | 103,50 |
| 7. 10 - 13. 10 | 1.275,00 | 105,00 | 202,00 | ... | 1.295,00 | 104,00 |
| 14. 10 - 20. 10 | 1.275,00 | 105,00 | 200,00 | ... | 1.300,00 | 106,00 |
| 21. 10 - 27. 10 | 1.275,00 | 105,00 | 200,00 | 25.000 | 1.300,00 | 108,50 |
| 28. 10 - 3. 11 | 1.275,00 | 105,00 | 200,00 | 25.000 | 1.300,00 | 109,50 |
| 4. 11 - 10. 11 | 1.275,00 | 107,00 | 200,00 | 25.000 | 1.300,00 | 116,50 |
| 11. 11 - 17. 11 | 1.275,00 | 107,00 | 200,00 | 25.000 | 1.300,00 | 117,00 |
| 18. 11 - 24. 11 | 1.275,00 | 107,00 | 200,00 | 24.000 | 1.300,00 | 115,00 |
| 25. 11 - 1. 12 | 1.280,00 | 107,00 | 200,00 | 29.000 | 1.300,00 | 113,50 |

PRIX POUR LES POUDRES DE LAIT ECREME "SPRAY" (MOYENNES MENSUELLES)

PREISE FÜR MAGERMILCHPULVER "SPRAY" (MONATSDURCHSCHNITTE)

PRIX DE GROS, DEPART USINE - GROSSHANDELSPREISE, AB FABRIK

Monnaie nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

| PERIODE | BELGIQUE Fb | DEUTSCHLAND (BR) DM | FRANCE Ff | ITALIA Lit | LUXEMBOURG Flux | NEDERLAND Fl |
|----------|----------------|------------------------|--------------|---------------|--------------------|-----------------|
| Jul 1963 | 1.250,00 | 107,00 | 198,00 | ... | 1.300,00 | 102,75 |
| Aug | 1.258,00 | 107,00 | 200,00 | ... | 1.288,00 | 102,50 |
| Sep | 1.270,75 | 107,00 | 203,50 | ... | 1.295,00 | 102,75 |
| Okt | 1.275,00 | 105,00 | 200,80 | 25.000 | 1.298,00 | 106,30 |
| Nov | 1.276,25 | 107,00 | 200,00 | 25.750 | 1.300,00 | 115,50 |

PRIX POUR LES IMPORTATIONS (1) DES POUDRES DE LAIT ECREME "SPRAY" (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

PREISE FÜR EINFÜHREN (1) VON MAGERMILCHPULVER "SPRAY" (WOCHENDURCHSCHNITTE)

| Pays de destination Einfuhrland | Pays de provenance Ausfuhrland | Monnaie nat. Nat. Währung 100 kg. | 30.9 - 6.10 | 7.10 - 13.10 | 14.10 20.10 | 21.10- 27.10 | 28.10 - 3.11 | 4.11 - 10.11 | 11.11 - 17.11 | 18.11 - 24.11 | 25.11 - 1.12 |
|------------------------------------|-----------------------------------|---|----------------|-----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|
|------------------------------------|-----------------------------------|---|----------------|-----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|

1. Importations en provenance des Etats membres - Einfuhren aus Mitgliedstaaten

| | | | | | | | | | | | |
|------------------|-----------|-----|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Belgique | France | Fb | 908,00 | 882,30 | 882,30 | 887,40 | 887,40 | 907,80 | 907,80 | 907,80 | 918,00 |
| Deutschland (BR) | France | DM | 70,50 | 70,50 | 68,67 | 68,67 | 68,67 | 67,47 | 68,67 | 68,67 | 68,67 |
| | Belgique | DM | 100,80 | 100,80 | 102,40 | 102,40 | 102,40 | 102,40 | 104,00 | 104,00 | 104,00 |
| | Nederland | DM | 110,50 | 110,50 | 117,15 | 117,15 | 117,15 | 117,15 | 127,08 | 127,08 | 127,08 |
| Nederland | France | Fl | 66,00 | 66,00 | 66,50 | 66,50 | 66,00 | 66,75 | 68,00 | 68,00 | 68,00 |
| Italia | France | Lit | 12.065,00 | 12.065,00 | 12.065,00 | 12.065,00 | 12.065,00 | 12.065,00 | 12.065,00 | 12.065,00 | 12.065,00 |

2. Importations en provenance des Pays tiers - Einfuhren aus Drittländern

| | | | | | | | | | | | |
|------------------|------------------|-----|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Belgique | Etats-Unis | Fb | 805,00 | 825,00 | 825,00 | 865,00 | 865,00 | 910,00 | 910,00 | 910,00 | 920,00 |
| Deutschland (BR) | Nouvelle-Zélande | DM | 82,70 | 82,70 | 83,20 | 83,20 | 83,20 | - | 83,20 | 83,20 | 83,20 |
| | Etats-Unis | DM | 67,80 | 67,80 | 68,80 | 68,80 | 68,80 | 70,40 | 70,40 | 70,40 | 70,40 |
| | Canada | DM | 67,20 | 67,20 | 68,00 | 68,00 | 68,00 | - | 70,00 | 70,00 | 70,00 |
| Nederland | Etats-Unis | Fl | 57,92 | 60,09 | 62,63 | 62,63 | 62,63 | 64,07 | 63,89 | 63,35 | 63,35 |
| Italia | Etats-Unis | Lit | 10.937,00 | 10.937,00 | 10.937,00 | 10.937,00 | 10.937,00 | 10.937,00 | 10.937,00 | 10.937,00 | 10.937,00 |

(1) Prix d'offre - Ang. botspreise

PRIX DES POUDRES DE LAIT ECREME "SPRAY" DANS LES ECHANGES INTRACOMMUNAUTAIRES (MOYENNES MENSUELLES)

PREISE IM INNERGEMEINSCHAFTLICHEN HANDEL FÜR MAGERMILCHPULVER "SPRAY" (MONATSDURCHSCHNITTE)

| Pays de provenance et de destination Einfuhr- und Ausfuhrland | | Monnaie nat. Nat. Währung p. 100 kg | Ju1 | Aug | Sep | Oct | Nov |
|--|-------------------------------------|---|--------|--------|--------|-----------|-----------|
| 1. Importations - Einfuhren | | | | | | | |
| Pays de destination - Einfuhrland | Pays de provenance - Ausfuhrland | | | | | | |
| Belgique | France | Fb | 867,00 | 883,00 | 910,50 | 889,48 | 910,35 |
| Deutschland | France | DM | 72,88 | 67,25 | 71,33 | 69,40 | 68,52 |
| | Nederland | DM | 105,00 | - | 110,50 | 114,70 | 124,60 |
| | Belgique | DM | - | - | 100,80 | 101,76 | 103,60 |
| Nederland | France | Ff | 64,50 | 66,60 | 65,38 | 66,20 | 67,69 |
| Italia | France | Lit | ... | ... | ... | 12.065,00 | 12.065,00 |

PRIX DES POUDRES DE LAIT ECREME "SPRAY" DANS LES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS (MOYENNES MENSUELLES)

PREISE IM HANDEL MIT DRITTLÄNDERN FÜR MAGERHILCHPULVER "SPRAY" (MONATSDURCHSCHNITTE)

| Pays de provenance et de destination Einfuhr- und Ausfuhrland | Monnaie nat. Nat. Währung p. 100 kg | Jul | Aug | Sep | Oct | Nov |
|--|---|-----|-----|-----|-----|-----|
|--|---|-----|-----|-----|-----|-----|

1. Importations = Einfuhren

| Pays de destination - Einfuhrland | Pays de provenance - Ausfuhrland | | | | | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|-----|--------|--------|--------|-----------|-----------|
| Belgique | Etats-Unis | Fb | 789,00 | 801,00 | 805,00 | 837,00 | 912,50 |
| Deutschland | (Nouvelle-Zélande | DM | 71,25 | 71,70 | 82,98 | 83,00 | 83,20 |
| | (Australie | DM | 71,25 | - | - | - | - |
| | (Suède | DM | 80,00 | - | - | - | - |
| | (Etats-Unis | DM | 71,25 | 67,80 | 67,80 | 68,40 | 70,40 |
| | (Canada | DM | - | 67,20 | 67,20 | 67,68 | 70,00 |
| France | Etats-Unis | Ff | 78,25 | - | - | - | - |
| Nederland | Etats-Unis | Fl | 57,04 | 57,63 | 57,65 | 61,18 | 63,67 |
| Italia | Etats-Unis | Lit | ... | ... | ... | 10.937,00 | 10.937,00 |